

Vagues gigantesques sur le littoral des Maritimes

Cinq navires en détresse

L'autoroute Sherbrooke-Montréal sera ouverte à la circulation le 22 décembre

SHERBROOKE — Le président de l'Office des autoroutes du Québec, M. Guy Poliquin, a annoncé hier que l'autoroute Sherbrooke-Montréal sera ouverte à la circulation le 22 décembre à midi.

(voir en page Métropolitaine)

Le capitaine Matte, Me Dorion et Me Cantin exigent \$120,000

Trois personnes reliées au procès Coffin actionnent Hébert

MONTREAL, (PC) — Trois personnes, reliées au procès et à l'exécution de Wilbert Coffin ont inscrit hier des actions en dommages de \$120,000 contre l'auteur, les éditeurs et les distributeurs d'un livre, sur cette cause controversée.

Les actions ont été inscrites par M. J. Alphonse Matte, inspecteur en chef de la police provinciale, M. Noël Dorion, ancien secrétaire d'Etat et procureur de la Couronne au procès Coffin et M. Charles-Edouard Cantin, assistant du procureur-général.

Le sujet des actions en libelle est le livre "L'accusé des assassins de Coffin", écrit par M. Jacques Hébert, publié par les Editions du Jour, distribuée par la Compagnie de publication, La Patrie, et distribuée, dans une traduction anglaise, par la société Benjamin News.

Coffin a été trouvé coupable du meurtre d'un des trois chasseurs américains dont les corps ont été trouvés dans la forêt de Gaspé en 1952. Il fut pendu en février 1956.

Le livre de M. Hébert a déclenché la formation d'une Commission royale d'enquête sur ce procès célèbre.

Les actions en dommages et intérêts ont été prises par Me Jean Blavenc, ancien procureur de la couronne à Québec, et inscrites hier après-midi en Cour supérieure, M. Dorion réclame \$50,000, M. Cantin \$40,000 et M. Matte \$30,000.

Selon la loi, des actions en dommages peuvent être prises dans l'année qui s'écoule après la publication d'un livre ou d'un article litigieux. Le livre de M. Hébert a été publié le 4 décembre 1963. Les intérêts avaient donc jusqu'au 4 décembre 1964 pour intenter leurs actions, après quoi il y avait prescription.

Ces actions ont été prises sans égard aux conclusions de la Commission Brossard qui seront connues plus tard.

Ouverture le 21 janvier

Programme "extrêmement chargé" lors de la prochaine session

QUEBEC, (PC) — Le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, prévoit pour la prochaine session de l'Assemblée législative un programme législatif qu'il a lui-même qualifié mercredi "d'extrêmement chargé".

M. Lesage a annoncé que la prochaine session commencerait le 21 janvier prochain.

Le premier ministre québécois ne dit pas à cette date—ce qu'il entend précisément par programme législatif "extrêmement chargé".

mes dans le domaine des relations dans le monde du travail et dans le domaine de l'enseignement.

L'Assemblée législative aura à compléter le bill 54 appelé à devenir un véritable Code du travail et elle aura encore sur les bras un rapport Parent sur l'éducation. C'est à la suite d'un rapport Parent que l'Assemblée législative créait durant sa dernière session un ministère de l'Éducation. La deuxième tranche du rapport de la commission royale d'enquête sur l'enseignement, qui a été remise aux autorités provinciales il y a quelques semaines, propose une restructuration complète à tous les niveaux d'enseignement du système scolaire de la province.

La commission royale d'enquête sur la fiscalité dans la province, formée il y a bientôt deux ans, va à son tour durant la prochaine session, présenter son rapport final qui suggérera, croit-on, plusieurs réformes.

Le 18 janvier

Deux élections complémentaires dans Terrebonne et St-Maurice (voir page 15)

chargé", mais on sait déjà que des réformes entreprises par la dernière session, qui fut la plus longue de l'histoire de l'Assemblée législative, vont continuer durant la nouvelle session. Ainsi en va-t-il des réfor-



Me Claude Wagner a l'intention de créer un conseil d'administration de la justice.

Projet au Québec

Un conseil de l'administration de la justice

OTTAWA (PC) — Le procureur général du Québec, Me Claude Wagner, a annoncé hier son intention de créer au Québec un conseil de l'administration de la justice.

Dans une causerie qu'il prononçait devant les membres de la tribune parlementaire à Ottawa, M. Wagner a indiqué que ce conseil, de caractère consultatif seulement, devrait avoir une grande influence sur tout le programme de supervision de nos présentes institutions judiciaires et policières, sur leurs méthodes, et sur la façon d'en créer de meilleures.

Me Wagner a dit que ce conseil serait le premier du genre à être établi dans une province canadienne et que "si l'expérience se révélait un succès dans le Québec, la leçon pourrait être utile ailleurs".

Il a précisé que le conseil de l'administration de la justice, dont la création était recommandée en mai dernier par la section du Québec de l'Association du barreau canadien, sera composé de "quelques-uns des représentants les plus qualifiés du barreau, des universités, des agences sociales, de procureurs de la Couronne et de la défense, d'étudiants en administration publique, de criminologues et de policiers".

"Le Père Noël"

Le cabinet décidera du sort de Georges Marcotte ce matin

OTTAWA, (PC) — La décision d'intervenir ou non dans l'exécution vendredi du meurtrier Georges Marcotte a été ajournée et ne sera pas prise avant la réunion du cabinet, ce matin, a déclaré hier soir le ministre de la Justice, M. Favreau.

Le ministre avait annoncé plus tôt hier qu'il ferait une déclaration à 10 heures du soir.

Le cabinet a décidé hier qu'il n'interviendrait pas dans la pendaison mais l'avocat de Marcotte a dit qu'il a apporté de nouvelles preuves devant le ministre de la Justice. M. Favreau a dit qu'il étudiera pour voir si la preuve est suffisante pour justifier une recommandation au cabinet, qui pourra modifier sa décision.

Mais son chef de cabinet, M. Gerry Ouellette, a déclaré que la décision sera annoncée à 12h. 30 p.m. aujourd'hui, après la réunion du cabinet à 9h. 30.

HALIFAX, (PC) — Au moins cinq navires en détresse, deux pêcheurs disparus, 18 marins rescapés. Telle était la situation hier soir alors que des vents très forts et des vagues gigantesques s'abattaient sur le littoral des provinces Maritimes, à la suite de la pluie et de la tempête de neige de mardi.

Le Nouveau-Brunswick, enseveli sous deux pieds de neige, s'efforce de dégager ses routes de la neige.

La tempête de l'Atlantique, qui a pris la proportion d'un ouragan, a brisé un navire et en a laissé trois autres, avec 56 hommes à bord, dans des situations dangereuses, à des degrés divers. Un cinquième navire, le pétrolier norvégien de 12,744 tonnes, le Bellasi, s'est échoué dans le port de Charlottetown.

Les dégâts causés aux agrès de pêche et à la propriété, dont quelque 250,000 trappes à homard, installées lundi autour de la côte méridionale de la Nouvelle-Ecosse, sont évalués dans les centaines de milliers de dollars.

Le centre du Nouveau-Brunswick offre le spectacle d'une circulation paralysée et de municipalités isolées.

Navire échoué

Le capitaine George Pateras, âgé de 28 ans, et l'équipage de 7 hommes du navire libérien de 2,828 tonnes, le Fury, ont échappé à la mort lorsque leur navire s'est échoué à Barachois, à 95 milles à l'est de Halifax.

Le Fury, l'ancien navire canadien Novaport, s'est échoué près de l'embouchure de la rivière Ste-Marie mardi, lorsque ses ancres et son moteur ont empêché que des vents de 90 milles à l'heure ne le pousse vers le rivage.

L'équipage s'est rendu à terre hier lorsque le navire a été laissé à sec, à marée basse. Quelques heures après leur départ, des vagues gigantesques ont de nouveau commencé à balloter le navire échoué.

Le capitaine Pateras a dit que les quatre cales et la chambre des moteurs ont été inondées et le navire sera probablement une perte totale.

On commence à craindre quant au sort des pêcheurs de homards Philman Quinlan et James Smith. Quatre avions de la marine ont effectué des recherches durant toute la journée afin de retrouver leur embarcation de 38 pieds, le "Jean and Judy", à la dérive depuis lundi à l'extrémité sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse.



Un navire libérien de 3,800 tonnes, le Fury, a dû être abandonné à 95 milles à l'est de Halifax. Ses 18 membres d'équipage ont pu être rescapés.

Accusations de corruption contre le gouvernement

L'enquête du juge Dorion: 18 décembre

OTTAWA, (PC) — Le juge en chef de la Cour supérieure du Québec, M. Frédéric Dorion, a émis hier l'espoir de commencer le 15 décembre les audiences relatives à l'enquête qu'il doit mener sur les accusations de tentative de corruption et d'intimidation portées contre deux adjoints de ministres fédéraux.

M. Dorion est arrivé à Ottawa mardi en vue de mettre à point les questions administratives ayant trait à la procédure à suivre dans l'enquête qui sera appelée "enquête publique spéciale 1964".

M. Dorion a également rencontré le premier ministre Pearson mardi après-midi, et a annoncé hier les nominations suivantes: avocat de la commission, Me André Desjardins; secrétaire, Me Nicol Henry; et sténographe, M. Oscar Boisjoly, tous trois de la ville de Québec.

Dans un communiqué remis à la presse, le juge Dorion déclare que "toutes les personnes intéressées pourront choisir leur propre avocat et aucun d'eux aura le droit d'assister à toutes les audiences".

"Je saurais gré à tous ceux qui désirent être représentés devant la commission de nom-

mer leurs propres avocats avant la fin de semaine afin que ceux-ci puissent participer à la conférence que j'aimerais avoir avec eux mercredi prochain, le 9 décembre, à 11 heures du matin".

M. Dorion reviendra à Ottawa mercredi prochain afin de s'entretenir "avec les avocats de tous ceux qui pourraient être mis en cause, discuter avec eux des questions de procédure et fixer la date des séances au cours du mois de décembre".

J'espère pouvoir commencer les audiences le 15 et nous nous efforcerons de procéder avec toute la diligence possible".

M. Dorion a fait savoir que ces audiences auront lieu à la salle d'audience de la Commission des transports, à la gare Union d'Ottawa, et commenceront à 10 heures du matin.



BIENVENUE A BOMBAY — Paul VI serre la main du premier ministre de l'Inde, M. Lal Bahadur Shastri, alors qu'il est accueilli à Bombay. Derrière les deux personnalités, se trouvent le vice-président de l'Inde, M. Zakir Hussain, et le cardinal de Bombay, Mgr Gracias.

Sa journée a débuté à 6 heures ce matin

Paul VI consacra six évêques

BOMBAY, (PC, PA et AFP) — La seconde journée du séjour du pape à Bombay a commencé ce matin à six heures. Le Saint-Père a demandé à dire la messe une heure plus tard. A huit heures quarante-cinq, il recevra les représentants des communautés non-catholiques, chrétiens et non-chrétiens de l'Inde. A onze heures Paul VI recevra le corps diplomatique et consulaire.

Il semble, en revanche, que certaines questions de protocoles soient encore en suspens, quant aux visites que le pape et le président Radhakrishnan doivent se faire réciproquement.

Hier soir, on ignorait encore qui des deux chefs d'Etat se déplacerait le premier. Quoi qu'il en soit, à cinq heures, le Souverain Pontife consacra six évêques au cours du congrès eucharistique. A vingt heures trente, il visitera l'exposition indienne "Notre Héritage", puis l'exposition catholique organisée sur le thème du congrès eucharistique "L'Homme Nouveau".

A vingt et une heures, une représentation de ballet indien terminera la deuxième journée du pape en Inde.

Réceptions

De sources indiennes on indiquait mercredi soir que le pape Paul VI rendrait visite, jeudi matin, au Dr Radhakrishnan, président de l'Union indienne, qui arriverait à Bombay dans la matinée. Cette première entrevue, si on précise, aurait lieu à Rajbhavan, le palais du gouverneur, à Bombay.

Dans la soirée d'hier le pape reçut, à l'archevêché, M. Zakir Hussain, vice-président de la république, et M. Lal Bahadur Shastri, premier ministre, qui partait cette nuit même pour Londres.

Selon le programme original, le pape devait se rendre, mercredi soir, à Raj Bhavan, pour y être reçu par le vice-président de la république et le premier ministre. Mais il y eut un changement de dernière minute, et c'est à l'archevêché où réside Paul VI, que l'entrevue a eu lieu. Plusieurs autres personnalités officielles indiennes ont été également reçues par le pape, notamment Mme Indira Gandhi, ministre de l'Information.

Médailles d'or

Le pape a présenté à chacun de ses principaux invités, trois médailles commémoratives de son voyage en Inde, une d'or, une d'argent et une de bronze, ainsi que son portrait dédié dans un cadre en argent. Paul VI avait à sa droite le vice-président Hussain et à sa gauche le premier ministre Shastri. Il était dix heures du soir, mais une chaleur lourde et chargée d'humidité marquaient les traits des principaux interlocuteurs du pape qui, lui-même, laissait paraître une certaine fatigue.

Le Souverain Pontife avait reçu pour cette réception, une soutane blanche, et pour seul ornement, sa croix pastorale. Des rafraîchissements non alcoolisés furent apportés et le Saint-Père a offert lui-même un verre à M. Shastri. Peu après dix heures, les journalistes ont été priés de se retirer. L'entretien privé a duré dix minutes. Aucun communiqué n'a été publié. Le Saint-Père a ensuite regagné ses appartements du premier étage, où il passa sa première nuit en Inde. La foule s'est alors dispersée lentement dans la rue de la cathédrale.

A l'issue de cet entretien, M. Lal Bahadur Shastri a déclaré que le pape lui avait fait une profonde impression et qu'il l'avait trouvé très agréable. M. Shastri a ajouté que Paul VI n'avait fait que parler de la paix mondiale et de la forte impression que lui avaient faite l'Inde et la réception dont il a été l'objet à Bombay.

Miséricordieux

Dans son premier entretien officiel avec les dirigeants indiens, le pape Paul VI a déclaré qu'il était prêt "à prendre par la main et à traiter avec affection et cordialité", les militants des partis d'extrême-droite qui avaient été incarcérés à la suite de leur opposition à son voyage au congrès eucharistique.

Le pape a fait cette déclaration à M. Zakir Hussain, vice-président de la République indienne, auquel il avait demandé, dès le début de leur entretien, de libérer les personnes qui avaient été arrêtées au cours des derniers jours.

Mme Pandit, sœur du premier ministre défunt Nehru, et ancien gouverneur de Bombay, présente à cet entretien, a fait alors remarquer que ces personnes avaient déjà été libérées.

Le chef du bureau d'information du gouvernement, M. L. R. Nair, a déclaré par la suite, cependant, que plus de 20 extrémistes hindous demeuraient en prison. Du nombre se trouvent les dirigeants de la Mahasabha, une organisation de fanatiques qui assassinerent Gandhi en 1948.



GARE DEMOLIE — Un lourd camion s'est arrêté dans la petite gare de Shefford ouest, hier midi, quand il a violemment été heurté par une locomotive. Le camion conduit par M. Régnald Normandin, de Ste-Brigide, et la gare ont été lourdement endommagés, comme il est facile de le constater.

(voir détails en page 21)

DANS LA TRIBUNE

pages pages
Annonces classées 29-30-31 Horoscope 28
Bridge 28 Mots croisés 28
Comiques 28 Nouvelles d'Ottawa 7
Décès et funérailles 31 Nouvelles de Québec
Editorial 6 Radio, TV et arts 14-15-27
Féminines 8-9-10 Sports 17-18-19
Feuilleton 26 Sherbrooke et région
Finance 28 2-3-4-5-20-21-22-23

Abonnez-vous à La Tribune

OFFRE D'EMPLOI

Secrétaire-réceptionniste bilingue pour bureau professionnel.

Soixante intéressés à personne compétente.

Ecrire, donnant âge, qualifications, expérience, à Casier 64, La Tribune, Sherbrooke.

Chez les pompiers
Visite de la population, le 13

SHERBROOKE. — C'est le 13 décembre, de 2 heures à 5 heures p.m. que la population locale pourra se rendre compte de l'immense travail qu'effectuent chaque année les pompiers de Sherbrooke, au cours de leur campagne de jouets destinés aux familles

moins fortunées de la ville. Les gens pourront se rendre au poste no 4, rue King est et voir le grand nombre de jouets recueillis et réparés par les sapeurs depuis quelques semaines.

Par ailleurs, la distribution des jouets se fera le 19 décembre, à compter de 10 heures a.m.

Ce qui manque

L'un des artisans de l'immense travail effectué par les pompiers, M. Gérard Donahue, a déclaré hier que la situation est plus encourageante maintenant qu'elle ne l'était il y a trois ou quatre semaines, alors que l'on notait un manque réel de jouets.

Ce qui manque encore, ce sont des skis et des bottines pour ce sport, de même que des pousse-pousse.

Diminution comparativement à novembre '63

SHERBROOKE. — L'hôtel de ville de Sherbrooke a émis, pendant le mois de novembre, un nombre de 65 permis de construction représentant une valeur de \$741,850.

Il s'agit d'une diminution comparativement à novembre 1963 alors que la cité avait accordé 106 permis d'une valeur de \$1,026,050.

C'est ce qui ressort du rapport mensuel de M. Aimé Gagnon, inspecteur des bâtiments.

Les permis

M. Gagnon a précisé que

Permis de construction

l'hôtel de ville avait émis depuis le mois de janvier un nombre de 1,060 permis de construction d'une valeur de \$15,373,340.

Pendant 11 mois en 1963, un nombre de 1,154 permis de construction d'une valeur de \$19,305,540 avait été enregistré.

Les quartiers

M. Gagnon a ensuite donné des détails sur le nombre et la valeur des permis de construction émis à Sherbrooke pendant le mois de novembre. Dans le quartier est, la cité

a accordé 22 permis d'une valeur de \$127,300 se répartissant comme suit : neuf permis résidentiels de \$107,500, un permis commercial de \$10,000 et 12 permis divers de \$9,800.

Un seul permis a été émis dans le quartier sud, il représente une valeur de \$100.

Dans le quartier ouest, un nombre de 17 permis d'une valeur de \$214,400 ont été accordés, à savoir neuf permis résidentiels de \$200,500, un

permis commercial de \$7,000 et sept permis divers de \$6,900.

L'inspecteur des bâtiments a émis un seul permis d'une valeur de \$1,000 dans le quartier centre.

Enfin, dans le quartier nord, l'hôtel de ville a accordé 24 permis d'une valeur de \$309,050, qui se répartissent comme suit : 12 permis résidentiels de \$382,000, deux permis commerciaux de \$17,000 et 10 permis divers de \$54,850.

une bonne détente
BRANVIN

SHERRY ET PORTO CANADIENS

En vente dans tous les magasins de la R. A. Q.



La météo...

Voici les prévisions de la météo :

Région d'Ottawa : nuageux avec périodes de neige légère cessant tard dans la journée, puis dégagement dans la soirée. Vents légers. Minimum et maximum à Ottawa 15 et 25.

Régions de Montréal, Laurentides, Cantons de l'Est et St-Maurice : nuageux avec périodes de neige légère cessant tard dans l'après-midi ou la soirée. Dégagement dans la soirée. Froid. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal 10 et 25 ; à Ste-Agathe 5 et 20 ; à Sherbrooke 0 et 20 ; à La Tuque 0 et 15.

Région de Québec : ensoleillé et froid, puis devenant nuageux avec quelques chutes de neige dans l'après-midi et la soirée. Vents légers. Minimum et maximum à Québec 5 et 15.

Régions de Baie-Comeau, Lac-St-Jean et Rimouski : généralement clair et froid. Un peu de nébulosité et chutes de neige occasionnelles le long de la rive sud du St-Laurent et près du Saguenay. Vents de l'ouest de 20 milles dans la matinée et légers dans l'après-midi. Minimum et maximum à Baie-Comeau 0 et 15 ; à Mont-Joli et Rivière-du-Loup 5 et 15.

Régions de Sept-Îles et Gaspé : ensoleillé et froid. Un peu de nébulosité et chutes de neige occasionnelles le long de la rive sud du St-Laurent. Vents de l'ouest de 20 milles avec bourrasques de 30 milles dans la matinée et légers dans la soirée. Minimum et maximum à Gaspé 5 et 15 ; à Sept-Îles 0 et 10.

Principaux d'écoles à Sherbrooke, le 5

SHERBROOKE. — L'Association des principaux d'écoles du diocèse tiendra sa première assemblée générale de l'année scolaire 1964-65, samedi prochain le 5 décembre.

L'assemblée générale débutera à 2 heures, à l'école Montcalm, rue Portland, sous la présidence de M. J.-B.-S. Huard, le président.

A 4h. 30, il y aura conférence, suivie d'un forum. Le conférencier invité pour la circonstance sera M. Gérard Baril, coordonnateur de l'opération 55.

Il parlera de la régionalisation scolaire, plus spécialement de la Régionale de l'Estrie.

Souper

Un souper de groupe sera ensuite servi à l'hôtel New Sherbrooke.



M. Gérard BARIL

Vous apprécierez
le choix et la qualité,

il appréciera
votre bon goût!

Vêtements et Merceries
de Qualité



léo liberté & fils ltée

MARCHANDS TAILLEURS

"Symbole de Qualité Depuis Plus de 50 Ans"

101 nord, rue Wellington — Sherbrooke

PARDON...



Nous désirons nous excuser auprès de notre clientèle pour les petits inconvénients occasionnés par les transformations en cours à notre magasin, par lesquelles nous estimons améliorer encore davantage nos services départementaux. Nous en profitons pour rappeler à tous que notre département de tapis DEMEURE OUVERT quand même pour vous accommoder à l'occasion de vos achats en vue des fêtes.

THE NATIONAL WALLPAPER & PAINTS LIMITED

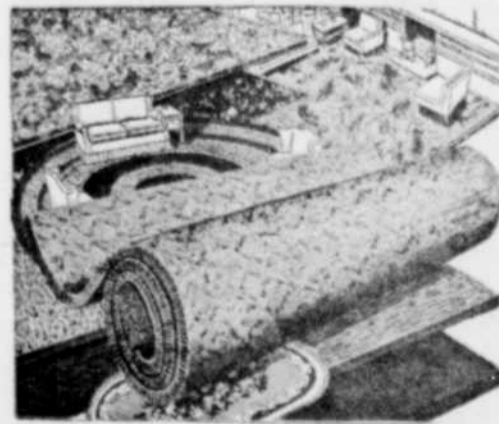
OUVERT PENDANT

LES REPARATIONS.

Distributeurs de Peintures et Tapisseries

Pour NOEL... un nouveau TAPIS!

Oui, compléter votre décoration d'intérieur par un beau tapis, voilà un magnifique cadeau à faire à toute la famille à NOEL. Choisissez parmi les nombreuses nouvelles textures et chaudes couleurs offertes chez National Wallpaper, où vous pouvez acheter votre tapis en toute confiance. National Wallpaper a fait ses preuves depuis nombre d'années au domaine du tapis et des couvre-planchers. Les spécialistes que vous y rencontrerez, ne craignent pas de vous renseigner totalement sur les avantages et les désavantages des différentes qualités de tapis qui sont sur le marché.



Votre magasinage des fêtes sera plus agréable et plus facile, si vous magasinez sur le PLAZA KING-WELLINGTON.



156, RUE WELLINGTON NORD - SHERBROOKE - TEL. : 562-1537
217, rue NOTRE-DAME SUD - THETFORD MINES - TEL. : 335-9807

PATRICE ROY

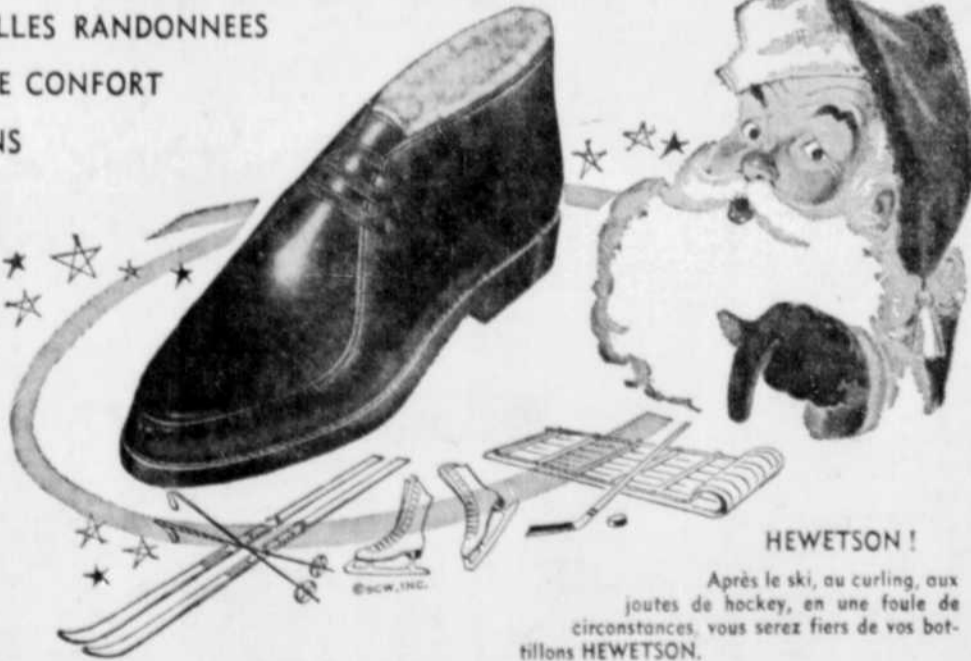
VOUS INVITE A LA GRANDE PARADE DU

SAMEDI LE 5 DECEMBRE

Père NOËL

APRES LES BELLES RANDONNEES
RETROUVEZ LE CONFORT
DES BOTILLONS

HEWETSON!
\$13.95



Ces jolis bottillons, vendus par un magasin réputé, sont fabriqués en cuir de haute qualité pour conserver leur belle apparence plus longtemps.

HEWETSON!

Après le ski, au curling, aux joutes de hockey, en une foule de circonstances, vous serez fiers de vos bottillons HEWETSON.

Nous avons 15 différents styles de bottes pour dames, en cuir, soup marin, Pony, et fourrées.

Notre magasin sera FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE MARDI, 8 DECEMBRE FÊTE DE L'IMMACULEE-CONCEPTION MAGASINEZ LUNDI!

PATRICE ROY
EDIFICE CONTINENTAL
COIN KING ET WELLINGTON, SHERBROOKE

"Votre magasin de chaussures"



PLUSIEURS INVITES du Club social de Sherbrooke ont assisté, hier, à une causerie prononcée par M. Guy Poliquin, président de l'Office des autoroutes du Québec. Sur cette photo, M. Ernest Grigsby, président de la Chambre de commerce locale, M. Jacques Lemieux, ingénieur consultant, président ex-officio du Club social, M. Albert

Charpentier, qui a remercié le conférencier, M. Aimé Laurion, de Granby, commissaire pour la région des Cantons de l'Est à l'Office des autoroutes, et M. Rodrigue Desnoyers, responsable du comité des conférences au Club social.

LE CLUB SOCIAL DE SHERBROOKE a honoré, hier, le président de l'Office des autoroutes du Québec, M. Guy Poliquin, qui a annoncé que l'autoroute des Cantons de l'Est (Sherbrooke-Montréal) sera ouverte à la circulation le 22 décembre. Sur cette photo, Me Paul Desruisseaux,

c.r., président de La Tribune Inc., M. Pierre Comtois, c.a., président du Club social, M. Poliquin, M. Roger Larose, c.l.u., qui a présenté le conférencier, et M. Jean Major, directeur des services techniques de l'Office.

Inauguration officielle de l'autoroute le 22 décembre

(M. G. Poliquin)

SHERBROOKE — L'autoroute des Cantons de l'Est (Sherbrooke-Montréal), qui sera inaugurée le 22 décembre est considérée comme un record dans l'industrie de la route. C'est ce qu'a dit, hier, M. Guy

Poliquin, président de l'Office des autoroutes du Québec, aux membres du Club social de Sherbrooke. L'autoroute, qui n'est pas complètement terminée, sera ouverte plus de six mois avant la date prévue.

M. Poliquin a fait devant le Club social l'historique de l'autoroute, des Cantons de l'Est.

Une étude C'est pourquoi dès le 13 juillet 1961, le cabinet provincial confiait à l'office la tâche de déterminer la rentabilité d'une autoroute entre Sherbrooke et Montréal.

Voies rapides

Le projet d'une autoroute reliant Montréal à Sherbrooke a retenu l'attention immédiate de l'Office des autoroutes, créé en 1961.

Ce projet d'une autoroute reliant Montréal à Sherbrooke a retenu l'attention immédiate de l'Office des autoroutes, créé en 1961.

Ce projet avait toutefois fait l'objet de nombreux mémoires et de fréquentes représentations, même avant 1960.

Les autorités municipales de la région de même que les groupements civiques et, tout particulièrement, les Chambres de commerce, ont démontré dans ces mémoires la nécessité de ces voies de communication rapides.

De l'avis de ces corps publics et privés, c'était là l'unique moyen d'assurer la continuation d'un essor économique qui était menacé de ralentissement.

Ces voies rapides étaient en effet nécessaires pour activer une industrie touristique fort en vogue, mais privée quand même de sa juste part des bénéfices émanant du réservoir Montréal métropolitain.

Cette décision avait été prise après qu'il eût été démontré financièrement impossible de refaire la route no 1 dans une assiette à quatre voies, avant 1970-75 et encore.

Cette longue étude de rentabilité débuta donc le 25 juillet 1961.

Et le 12 avril 1962, le premier ministre annonçait dans son discours du budget que le projet de l'autoroute des Cantons de l'Est prendrait forme incessamment.

Les travaux De 1962 à 1963, dix firmes

d'ingénieurs consultant se sont mis à la tâche et ont préparé les plans et devis de l'autoroute.

Le lever de la première pelle de terre sur les chantiers de Fabi et Fils, à Omerville, a eu lieu le 12 juillet 1963 en présence du ministre Carrier Fortin.

"Réaliser pareille oeuvre en deux ans, les hivers compris, était un départ une aventure osée", a dit M. Poliquin.

Inauguration

Le président de l'Office a ajouté qu'il est maintenant possible d'ouvrir l'autoroute plus de six mois avant la date prévue, grâce à la programmation du service de génie, des entrepreneurs et grâce à la surveillance serrée et sérieuse des ingénieurs consultant.

"Cependant, il ne faut pas se leurrer devant cette bonne nouvelle, parce que l'autoroute des Cantons de l'Est n'est pas complètement terminée", a dit M. Poliquin.

Des travaux

Il restera, au printemps, à appliquer la couche d'asphalte sur 46 des 72 milles de l'autoroute.

En outre, le pavage n'est que temporaire aux postes de péage.

Il en va de même pour l'équipement de péage qui, bien qu'il offre une sécurité maximum, ne sera installé en permanence que plus tard. Enfin, les terrassements et le pavage des accotements de même que la peinture des garde-fous ne seront complétés que l'an prochain.

L'intérêt général a primé dans la décision d'inaugurer l'autostrade immédiatement

SHERBROOKE — M. Guy Poliquin a révélé, hier, que l'intérêt général a primé dans la décision de l'Office des autoroutes du Québec d'ouvrir l'auto-

route des Cantons de l'Est (Sherbrooke-Montréal), à la circulation le 22 décembre.

Choix

M. Poliquin a précisé que l'office avait le choix entre :

- terminer complètement l'autoroute et priver pendant six ou sept mois encore un large secteur de notre population et de notre économie ;

- ou ouvrir l'autostrade immédiatement, quitte à ennuier les usagers au printemps à cause de quelques inconvénients.

Efforts

"Les efforts des promoteurs de vos stations de ski, les risques encourus et l'enthousiasme que vous semblez entretenir ne nous laissent pas le choix", a-t-il dit.

Poliquin a formulé le vœu que les usagers de l'autoroute se comporteront comme il se doit, afin que l'office n'ait jamais à regretter une telle décision.

Pour les appels pour le feu

Le quartier nord détient la vedette

SHERBROOKE. — Le département des incendies de Sherbrooke a reçu 82 appels au cours du mois dernier, comparativement à 88, le même mois, l'an dernier.

Le quartier nord a enregistré le plus grand nombre d'appels, avec 33, suivi des quartiers est, 21; ouest, 17; centre, six et sud, quatre.

Un appel pour l'extérieur a été logé. Les postes Nos 1, 2, 4 et 5 ont répondu respectivement à 24, 22, 23 et 16 appels.

Des 82 appels de novembre 1964, 23 se sont révélés de fausses alarmes, dont 10 par avertisseur.

En novembre 1963, 25 fausses alarmes avaient été sonnées.

Cours de pompage

Le directeur du service des incendies, M. W. P. Donahue, signale aussi dans son rapport que les 11 lieutenants qui ont suivi des cours de théorie et de pratique sur l'opération des diverses pompes à incendie, terminés le 28 novembre 1964, ont obtenu une moyenne de 63 à 100 pour cent tandis que les 73 pompiers ont eu une moyenne de 50 à 92 pour cent.

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER 3 MCX

Bureau triple avec grand miroir poli, chiffonnier et lit. Une valeur extraordinaire, pour seulement **\$118.**

N'oubliez pas que chaque achat d'ici NOËL vous permet d'obtenir un sapin de NOËL

GRATUITEMENT

MEUBLES PELLETIER

1024 4001

Allatt...

C'EST NON SEULEMENT BON C'EST MEILLEUR !

Toute la famille raffolera du délicieux pain sur la sole Allatt, préparé par des experts, suivant le goût du client. Achetez le pain et les pâtisseries signés ALLATT.

562-2744

Pourquoi Payer Plus Cher ?

PHILSHAVE SPEED-FLEX

"Excellent Service"

PEU IMPORTE LA CONCURRENCE... **REGENT IMPORTING** est TOUJOURS MEILLEUR MARCHÉ

Toutes les marques les plus réputées
Tous les modèles en stock !

EXEMPLE :

RASOIR ELECTRIQUE SCHICK "MAGNA-POWER"

Rég. : \$21.95 **\$11.95**

ULTRA-SPECIAL

REGENT IMPORTING

102 nord, Wellington (au-dessus de J. B. Lefebvre)

Le meilleur instrument pour développer l'économie dans les Cantons de l'Est

L'autoroute Sherbrooke-Montréal

SHERBROOKE — Le président de l'Office des autoroutes du Québec a révélé, hier, que l'autoroute Sherbrooke-Montréal est le meilleur instrument qui soit pour développer l'économie des Cantons de l'Est. M. Guy Poliquin a toutefois déclaré qu'il faudra

relever deux défis pour que l'autoroute des Cantons de l'Est réponde bien aux succès anticipés. Le premier défi consiste en un contrôle judicieux de l'exploitation des terrains et l'autre au développement de l'industrie hôtelière et de la restauration.

Il adressait la parole devant les membres du Club social de Sherbrooke et leurs invités de la Chambre de commerce locale.

Des facteurs

M. Poliquin a dit que nos usines ne seront plus qu'à 85 minutes du plus vaste centre de consommation qui soit et ce, grâce à l'autoroute.

Notre économie touristique, qui n'a pas été trop florissante malgré nos superbes lacs et nos montagnes abruptes et élevées, bénéficiera aussi de l'autoroute.

"Ces actifs, à eux seuls, ne suffisent pas: il faut qu'entre les mains de l'homme ils deviennent des facteurs de prospérité et non des instruments dangereux au service d'exploiteurs sans conscience", a-t-il dit.

M. Poliquin a ajouté que jamais une génération n'aura connu autant d'avantages pour elle et celles qui la suivront. Il a insisté sur le fait qu'il



NOMINATION — M. Guy Poliquin a annoncé, hier soir, la nomination de M. Rolland St-Pierre, au poste d'ingénieur responsable de l'autoroute des Cantons de l'Est. M. St-Pierre demeure à Valcourt.

appartient à l'élite de répondre efficacement à ce défi, à cette opportunité d'action qui rend bien tangible ce qu'on est convenu d'appeler le Québec en marche.

1er défi

Le président de l'Office des autoroutes a dit que le premier défi à relever est le contrôle de l'immobilier.

Il a souligné à quel point il est important que l'entreprise privée s'impose à elle-même un contrôle judicieux de l'exploitation des terrains.

"Un bénéfice exagéré peut sembler intéresser à prime abord, mais à la longue, il entraîne des abus qui tuent l'économie de toute une région", a-t-il mentionné.

Et en pareil cas, il faut tellement morceler pour arri-

Pour les automobilistes

Un cadeau de Noël

SHERBROOKE — M. Guy Poliquin a révélé, hier, à Sherbrooke, que le péage sur l'autoroute des Cantons de l'Est n'entrera en vigueur qu'à minuit, le 31 décembre. L'autoroute Sherbrooke-Montréal sera ouverte à la circulation le 22 décembre à midi.

"Je voudrais prouver que notre cadeau de Noël à la région n'est pas un cadeau de grec", a dit M. Poliquin.

ver qu'on s'éveille, un bon matin, avec une série de futurs taudis dont les occupants n'apportent rien à la communauté.

2e défi

L'aspect du deuxième défi consiste en la carence inquiétante d'hôtels convenables et de restaurants dignes de ce nom.

"Dans votre amicale concurrence avec les Laurentides, c'est le point qu'il faut marquer", a affirmé M. Poliquin.

Il a fait remarquer que si les Cantons de l'Est tiennent

à la clientèle qui dépense, il leur faudra lui offrir des aubains convenables, la restauration à laquelle elle a maintenant pris goût.

"Il vous faudra désormais planifier en fonction des exigences de la clientèle dont vous sollicitez le patronage", a-t-il dit.

Détails techniques

SHERBROOKE — Le président de l'Office des autoroutes du Québec, M. Guy Poliquin, a donné, hier, des détails techniques sur l'autoroute de 72 milles de longueur, qui reliera Sherbrooke à Montréal.

M. Poliquin a rappelé que le mandat de l'Office consistait à aménager, dans une emprise de 300 pieds, une route à quatre voies divisées.

Un nombre de 69 structures, ponts et viaducs ont dû être construits pour cette autostrade.

Roc... Il a précisé que 3,650,000 verges cubes de roc ont été dynamitées et excavées, 8,750,000 verges cubes de terre déplacées, 9,200,000 verges cubes de gazonnement commencées et 2,700,000 verges cubes de béton bitumineux auront été épanchées, une fois l'autoroute complétée.

M. Poliquin a expliqué que les structures, mises bout à bout, couvriraient un chemin de quatre milles et demi de long et de 24 pieds de large.

50 wagons

Le roc excavé correspond, en volume, à un édifice de 500 par 500 pieds qui aurait 30 étages.

Les surfaces ensemençées suffiraient à gazonner 20,000 terrains de 100 par 50 pieds.

M. Poliquin a ajouté que la dynamique utilisée pour l'autoroute des Cantons de l'Est aurait rempli, dans une seule livraison, un convoi de fret de 50 wagons.

Service

GRATUIT à domicile

- Tapis - Décoration - Couvre-plancher.
- Achetez maintenant pour NOËL, et ne commencez à payer qu'en février 1965.



CERTIFICAT DE CADEAU Avec les meilleurs vœux de

Le certificat donne droit à un tapis d'une valeur de \$20.00 pour la cuisine. À votre choix, chez Lévesque Ltee.

LE NOUVEAU Lévesque

Stationnement facile à l'arrière du magasin.

1782

Prestige

38 sud, rue Wellington — 569-7411

LES CADRES SONT LE COEUR DE VOS PIÈCES

Aucune pièce ne peut vivre sans eux. Nous avons toutes les formes et toutes les grandeurs

de \$2. à \$50.

DUFOUR

184 nord, rue Wellington — Tél.: 562-3785

(en face du Palais de Justice)

Comparativement aux années passées

Fléchissement considérable de la construction à Thetford

THETFORD MINES — L'industrie de la construction a subi un fléchissement considérable à Thetford Mines en 1964, comparativement aux années passées.

Selon les chiffres obtenus de l'inspecteur municipal des bâtisses, seulement 11 permis de construction, totalisant une valeur de \$286,500,

ont été demandés et accordés depuis le 1er janvier dernier. A la date correspondante, l'an passé, 58 permis de construction avaient déjà été accordés, pour des travaux de l'ordre de \$886,770.

Statistiques 1964

Au nombre des 11 permis

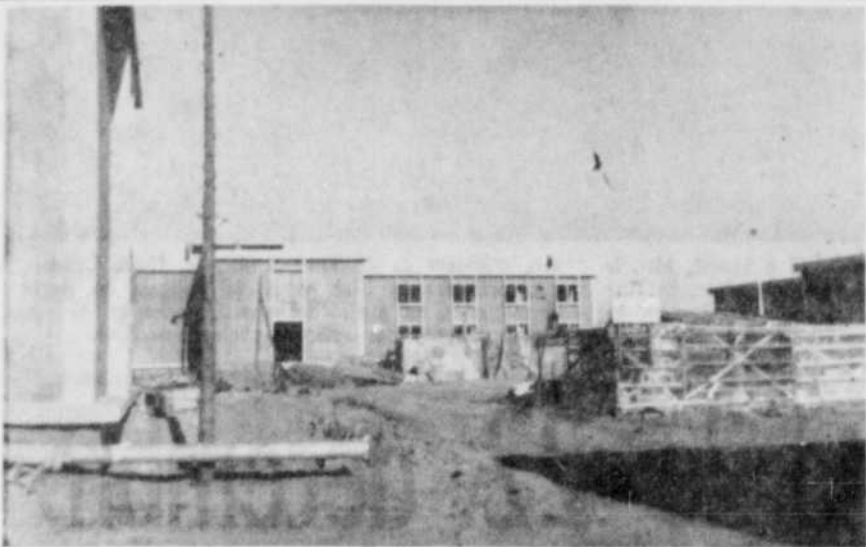
accordés cette année, quatre d'entre eux ne se rapportent pas à des constructions domiciliaires, et à eux seuls, totalisent une somme de \$225,000.

Il s'agit de l'édifice du Service social, \$40,000; du garage Huard Automobile, \$15,000; du garage Murphy Oil, \$20,000, et de la nouvelle résidence des

Frères des Ecoles chrétiennes \$150,000.

C'est donc dire que les sept autres permis ne représentent que \$61,500 de travaux, soit une moyenne de \$8,800 chacun.

Tous savent que la principale cause de ce fléchissement dans l'industrie de la construction, notamment de la construction domiciliaire, provient de la fusion de mars dernier, dans l'industrie minière. On est confiant toutefois que l'équilibre se rétablira l'an prochain, grâce aux démarches entreprises par la Commission industrielle et la Société de développement économique, pour attirer de nouvelles industries dans cette ville.



CENTRE DE REHABILITATION — Sur la photo ci-haut, prise sur le chantier de construction du centre de réhabilitation de Cowansville, on peut voir que les travaux vont à un rythme accéléré. On voit ici un bâtiment qui logera les détenus, celui-ci fabriqué entièrement de ciment précontraint. L'extérieur ainsi que l'intérieur de ces bâtiments donnera sûrement l'impression aux détenus d'être, non pas dans une institution pénitentiaire mais dans un centre de réhabilitation, car le tout est construit d'une façon très moderne.

(Photo Studio Lavigne, Cowansville)

Pour avoir ouvert son commerce à une heure non permise

Condamné à \$40 d'amende

ASBESTOS — Un gérant de magasin à chaîne d'Asbestos a été condamné à payer \$40 et les frais, à défaut 18 jours de prison, soit le maximum, pour avoir ouvert les portes de son établissement entre 8 heures et 11 heures p.m. le 23 novembre dernier, contrairement aux dispositions de l'article 1, du règlement municipal 444 et de ses amendements.

L'individu a déclaré hier, devant le juge Georges Savoie, de la Cour municipale d'Asbestos, que 250 cartes d'invitation

avaient été remises aux employés de la maison, ainsi qu'à des parents et amis. Ceux-ci seulement pouvaient entrer dans l'édifice et prendre part à une vente à rabais.

Dans son rapport, la police a pu prouver, de façon non équivoque qu'il y avait effectivement eu vente.

A la suite d'un avertissement de la Sûreté municipale, un autre magasin à chaîne d'Asbestos a annulé une vente semblable.

Le R. P. Donne à l'APM d'East Angus

Le caractère des enfants: cause des insuccès scolaires

EAST ANGUS, (DNC) — "Caractère et insuccès scolaire", tel fut le sujet traité par le R. P. Donne, s.d.b., du séminaire salesien de Sherbrooke, qui était l'invité de l'exécutif de l'Association parents-maitres d'East Angus.

Le R. P. Donne a entretenu l'assistance sur le caractère des enfants, cause des insuccès scolaires.

Le conférencier déclara que lorsqu'il avait fait un plan scolaire, il avait constaté qu'il se trouvait de réels talents dans nos écoles.

Il analysa ensuite avec les parents les différents caractères des enfants et en expliqua les causes.

Dans le cas des enfants nerveux, les deux tiers réalisent une baisse au secondaire, 20 pour cent réussissent tandis que le reste échoue.

seiller, car ces types de caractère sont incapables de penser.

Le R. P. Donne ajouta que le caractère a un rôle à jouer dans l'intelligence, déclarant que certains parents se demandent: "Pourquoi mon enfant est intelligent, pourquoi ne réussit-il pas?"

Ces parents sont tentés de jeter le blâme sur le professeur, ou encore sur le programme scolaire. On oublie la différence de caractère et la variété d'intelligence.

Il détermina, devant ces résultats, pourquoi 66 pour cent des élèves sont extrêmement nerveux.

Il expliqua que plusieurs souffrent d'insécurité, 25 pour cent ont des sentiments de culpabilité, 24 pour cent sont agressifs et 18 pour cent sont incapables à la société.

fant perd son initiative parce qu'il se fie trop sur sa mère et est incapable de prendre ses responsabilités quand il le faut.

Le R. P. Donne spécifia que 40 pour cent des élèves manquent d'intérêt à l'étude et se découragent.

Il expliqua qu'un enfant qui regarde la télévision une bonne partie de la soirée est incapable de réussir ses études, car cet enfant devient super-émotif, et le fait de ce coucher tard provoque une tension chez lui.

Enfin, le conférencier fit remarquer que les félicitations sont nocives pour les étudiants.

Forum

Cette causerie fut suivie d'un forum qui a permis à chacun d'émettre son opinion et de régler certains problèmes.

Le R. P. Donne fut présenté par le R. F. directeur et remercié par le président de l'Association parents-maitres, M. Marcel Lamoureux.



CARACTERE ET INSUCCES SCOLAIRE — Tel a été le sujet discuté par le R. P. Donne, salesien de Sherbrooke, lors d'une conférence prononcée devant les membres de l'Association parents-maitres d'East Angus. Sur cette photo, on le reconnaît en présence de M. Marcel Lamoureux (à gauche), président, et M. Luc Blouin, maître de cérémonie.

(Photo La Tribune, par Mme G. Pomerleau)

A Plessisville

Recrudescence de la délinquance juvénile — Vols et faux documents

PLESSISVILLE, (DNC) — Une recrudescence de la délinquance juvénile a marqué le début de la semaine à Plessisville. Deux vols graves et l'emploi de faux documents se sont produits. En effet, des jeunes de 14 ou 15 ans falsifieraient leurs baptistères pour pouvoir ainsi se faire servir de l'alcool dans les hôtels. La police provinciale a été mise au courant de ces agissements délictueux.

Le chef de la police municipale Johnny Pomerleau désire que les pa-

rents soient avertis et lance, comme la police doit qu'ils redoublent de vigi-

Abonnez-vous à La Tribune



A L'APM ST-AIME — Photographie prise mardi soir lors de l'assemblée générale de l'Association Parents-maitres de la paroisse St-Aimé. On reconnaît, de gauche à droite, M. Adjuor Poisson, président, Mme Roland Dugré, vice-présidente, M. Marcel Lamontagne, directeur des études et conférencier invité et M. Roger Laliberté, membre du Conseil supérieur de l'éducation.

(Photo La Tribune, par Jacques Drapeau)

Devant l'Association parents-maitres St-Aimé

M. M. Lamontagne soulève la question des devoirs à la maison

ASBESTOS — Comme il l'a fait s'y attendre, la question des devoirs à la maison a été soulevée mardi soir à l'Assemblée générale de l'Association Parents-Maitres St-Aimé, alors que M. M. Lamontagne,

directeur des études pour la Commission scolaire d'Asbestos, était le conférencier invité.

"Ce n'est pas une obligation de donner des devoirs," a dit M. Lamontagne en répondant à une question d'une mère de famille. Il a expliqué que cette formule était déjà appliquée dans plusieurs pays d'Europe.

Selon M. Lamontagne, un devoir doit être préparé et adapté, c'est-à-dire pas trop long, car, pour employer ses propres termes, "ce n'est pas un exercice à mal écrire." Toujours d'après le conférencier, le devoir doit donner satisfaction à l'enfant. Les parents peuvent le vérifier mais pas l'expliquer, car ce n'est pas leur rôle.

M. Lamontagne a manifesté le désir de connaître l'opinion des parents sur la question. "Personnellement, je n'ai pas de politique précise à cet effet", a-t-il dit; toutefois, il a avoué que, lors d'une réunion du personnel enseignant, il avait été fortement question de supprimer les devoirs de fin de semaine.

Le président de l'APM St-Aimé, M. Adjuor Poisson, a lui-même proposé de rédiger

un questionnaire à l'intention des parents afin de connaître leur opinion sur les devoirs à la maison.

Le rapport Parent

Malgré de nombreuses questions posées par des parents et des éducateurs relativement au rapport Parent, M. Lamontagne n'a jamais voulu s'aventurer sur la question en motivant qu'il n'en connaissait que certains passages comme tout le monde.

Le nouveau directeur des études avait expliqué son rôle à Asbestos avant de répondre aux questions de l'assistance. Il a été présenté par M. Roger Laliberté, membre du Conseil supérieur de l'éducation et remercié par Mme Roland Dugré, vice-présidente de l'APM St-Aimé. La chanoine Roméo Demers, aumônier de l'orphelinat, était également présent.

M. Poisson a, par ailleurs, annoncé la nomination de Mmes Hervé Maisonneuve, Lucille Grimaud et Arthur Croteau, comme conseillers en remplacement de membres du bureau de direction qui ont quitté la paroisse.

Devant la ligue catholique féminine

M. G. Perreault parle de l'opération "55"

PLESSISVILLE, (DNC) — Il convient de féliciter la ligue catholique féminine qui a invité M. Gérard Perreault, officier du ministère de l'Éducation à venir exposer, devant un public de dames auxquelles s'étaient joints quelques hommes, soit environ 75 personnes, le programme de l'opération 55.

M. Perreault a expliqué, ce que nos lecteurs connaissent déjà, soit la régionalisation scolaire pour les Bois-Francs. Un film a été donné qui illustre cette opération dans toute la province.

président de la Commission scolaire locale, a présenté M. Perreault et a parlé avec enthousiasme des réalisations futures du rapport Parent. De son côté, M. Perreault, qui parlait en brandissant un exemplaire, a fait l'éloge de certains points dont il a eu le temps de prendre connaissance, mais il a confessé qu'il n'avait pas lu tout le contenu du volume de plus de 400 pages. Il a aussi avoué qu'il ne pourrait nullement garantir que les Bois-Francs auraient un "institut", mais qu'il avait calculé que, en 1971, la population de la région concernée comprendrait 81,000 âmes, ce qui donnerait quand même quelque espoir. Cet "institut" sera obligatoirement concentré sur un seul campus. M. Perreault l'a bien spécifié, et des foyers ou pensionnats seront prévus pour les élèves de l'extérieur.

Il n'a pas été possible de pousser plus loin les discussions, étant donné que le rapport n'est pas encore connu des principaux intéressés.

C'est Mme Jules Cantin qui assume la présidence de la ligue catholique féminine de Plessisville.

Comité de planification

Les personnes qui assistaient à cette assemblée ont paru un peu surprises d'apprendre que M. Georges Dumaine était délégué des œuvres pour siéger au Comité de planification scolaire de la Régionale. Non pas que ses qualifications ou sa personnalité soient mises en question, mais tout simplement parce qu'elles n'ont pas été consultées. M. Dumaine est mentionné comme délégué de l'OTJ de Plessisville.

Enthousiasme... mais on ne l'a pas lu

M. Jean-Marie Ouellet, pré-

Informations touristiques

Les deux kiosques sont autorisés par la Voirie

DRUMMONDVILLE — Le ministère de la Voirie a autorisé l'installation de deux kiosques d'informations touristiques en bordure du boulevard St-Joseph, à Drummondville, à l'occasion des fêtes du 150e anniversaire.

Par la suite, il est à prévoir, si l'expérience est heureuse, que les kiosques seront utilisés, les années suivantes.

La nouvelle de l'acceptation du ministère a été transmise au secrétaire de la Chambre de commerce, M. Bernard Guay, par l'ingénieur René Martin.

Les kiosques seront installés face au Motel Albatros, à Drummondville-Ouest et au parc St-Aimé, à l'angle du boulevard Jean de Brébeuf, à Drummondville-Sud.

Le président du comité touristique, M. Grégoire Mercure, s'attend d'obtenir une copie du modèle des kiosques d'ici quelques jours.

coin chez M. Roméo Poulin. Cette courbe est surnommée "coin dangereux", et est située sur la RR. No 1, à deux milles du village de Leeds Station.

(Photo J.-H. Gagnon, East Broughton)



ROUTEILLES CASSEES — Des milliers de morceaux de bouteilles cassées, tel est le bilan de la malchance qu'a eue un camionneur quand son camion, chargé de bouteilles de liqueur douce, a perdu sa charge en tournant le

VENTE

DE FIN D'ANNÉE

1964,

CHEZ

Guy St-Pierre

Auto Inc.

387, NOTRE-DAME OUEST,
VICTORIAVILLE

M. GUY ST-PIERRE

Les 4, 5, 7, et 8 DÉC. 1964

IL FAUT TOUT VENDRE!

PROFITEZ DE NOS BAS PRIX

1964	Détail Spéc.	1962	Détail Spéc.
Pontiac sedan out., radio	2,550 2,150	Chevrolet Bel Air, coach, V-8	1,750 1,599
Rambler Classic 600, V-8, dém.	3,450 2,550	Mercury Monterey, sedan	1,950 1,750
Rambler American décapotable	3,660 2,525	Rambler Classic Custom	1,550 1,150
Mercury, Montclair, tout équipé	3,350 2,850	Ford Fairlane 500, coach	1,650 1,450
Oldsmobile sedan, 5 88.	3,450 2,950	Ford Fairlane, coach, 6 cyl.	1,550 1,350
Chrysler Saratoga, hard top	3,500 2,900	Corvaer Monza	1,450 1,099
		Mercury Meteor, 6 cyl., out., radio	1,650 1,450

1963	Détail Spéc.	1961	Détail Spéc.
Rambler Classic, custom	1,850 1,650	Comet sedan custom	1,475 1,175
Chevrolet 6, out., radio	1,850 1,650	Rambler Classic	950 750
Rambler Classic 600.	1,850 1,650	Renault Gordini	750 350
Rambler Classic 550.	1,750 1,550	Pontiac Laurentin V-8.	1,650 1,350
Studebaker, sedan V-8, out.	1,850 1,350	Chevrolet Bel Air	1,550 1,350
Comet custom	1,850 1,650	Chevrolet Bel Air, hard top	1,650 1,350
Oldsmobile Starfire, hard top	3,650 3,350	Studebaker, 6 cyl., out.	950 750
Pontiac sedan, 6 cyl.	1,950 1,750		
Chrysler Saratoga, hard top	2,950 2,650		
Ford Fairlane 500, hard top, V-8	1,850 1,750		
Ford Fairlane 500, sedan, 6 cyl.	1,850 1,650		

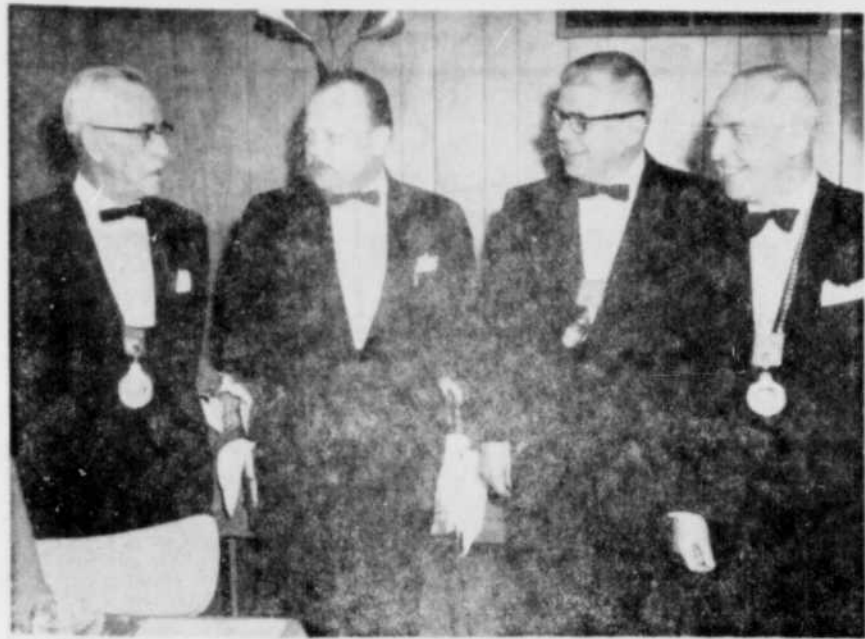
LE PLUS GRAND VENDEUR D'AUTOS USAGÉES A DES PRIX INCROYABLES

DE PLUS UN CHOIX DE 47 AUTOS de toutes années et de toutes les marques, à partir de \$25.00 à \$1,000.00

"3" VENDEURS D'EXPERIENCES VOTRE DISPOSITION. Rolland DUSSAULT, Paul RATTE, Jacques PEPIN

GUY ST-PIERRE AUTO INC.

387 OUEST, RUE NOTRE-DAME — VICTORIAVILLE, QUE.



NEUVIEME DINER GASTRONOMIQUE — Les Compagnons de la bonne table ont tenu, hier soir, leur 9e diner gastronomique, à Sherbrooke. Sur cette photo, de gauche à droite, M. J.-Léonce Hamel, président de l'Association des hôteliers de la province de Québec, M. Pierre Bourgetel, maître-queuo, M. Claude Genest, trésorier de l'Association des hôteliers de la province de Québec, et M. Gérard Delage, administrateur de l'Association des hôteliers de la province de Québec.

Une enquête de La Tribune à Sherbrooke

Ce que pensent des médecins du système public de vaccination

SHERBROOKE — Que pensez-vous de la déclaration faite par le Dr Paul-Emile Chèvrefils, de Montréal, à l'effet qu'il croit que tous les vaccins empoisonnent le corps et que le système public de vaccination contre la maladie est encouragée par les médecins et les ministères de la Santé?

La Tribune a interrogé, hier, quelques médecins et voici les déclarations recueillies à ce sujet.

Dr Tanguay: Le Dr Fernand Tanguay, directeur médical de l'hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, s'est dit d'avis que les vaccins ont sauvé et sauveront encore des vies. "C'est un fait médical prouvé scientifiquement que les vaccins sont excellents", dit-il. Dr Poisson: Le directeur médical de l'Université de Sherbrooke, Dr Poisson, n'a pas voulu faire aucun commentaire à ce sujet. Dr Dagneau: D'autre part, le Dr Clovis Dagneau, directeur médical de l'Hôtel-Dieu, a déclaré qu'il n'attachait pas trop d'importance à la déclaration du Dr Chèvrefils, qu'il a qualifiée d'idiotie. "Le vaccin est la plus belle prévention contre les maladies", dit-il. "Dans tous les siècles, de dire que les vaccins empoisonnent le corps, c'est à peu près la même chose que de dire que les vaccins empoisonnent le corps."

Tenant compte de la Campagne de charité

La corporation du camp Michel appréhende la prochaine saison d'activités estivales

SHERBROOKE. — "La déclaration de M. Georges Côté, président de Caritas-Sherbrooke, n'est pas sans nous causer de grandes appréhensions pour notre prochaine saison d'été. Le montant que nous avons demandé au Comité des budgets devait couvrir nos frais d'opération pour l'été 1965. Ainsi s'est exprimé M. Louis Faucher, président de la corporation du Camp Michel, à la suite de la demande faite par M. Côté d'effectuer un "sprint" pour que l'objectif de \$185.000 de la campagne de charité soit atteint d'ici le 13 décembre. Poursuivant, M. Faucher a mentionné que la corporation espérait recevoir tout à fait gratuitement environ 150 fillettes indigentes pour une période de deux semaines pour chaque séjour. "Une diminution dans notre secteur, dit-il, signifie simplement que nous recevons moins de fillettes et que notre saison sera abrégée. Etant donné que notre oeuvre est encore jeune et que nous avons une dette d'immobilisation, nos directeurs ont convenu de ne pas encourir de déficit d'opération. Ceci revient à dire, à toute fin pratique, que la Campagne de charité étant notre seule source de financement d'opération nous nous en tiendrons strictement aux dépenses que nous permettra l'allocation qui nous sera versée, une fois les résultats de la présente campagne connus. "Certaines personnes trouvent que les objectifs des campagnes sont trop élevés ou qu'il est indifférent que la Campagne réussisse ou non. Il faut être à la tête d'une oeuvre comme la nôtre pour savoir ce que signifie un objectif atteint et un objectif non atteint. Dans notre cas, si la Campagne de charité n'atteint que 60% de son objectif, c'est bien simple, cela peut tout simplement signifier qu'une cinquantaine de fillettes qui auraient bien besoin d'un séjour à la campagne pour leur santé, seront privées de leurs vacances gratuites au Camp Michel", de continuer M. Faucher. Il a terminé sur une note plus optimiste en disant qu'il espérait que l'appel de M. Côté sera entendu et que la Campagne connaîtra finalement un beau succès.

Chronique judiciaire

Richard Verville expliquait en détails au juge Jean-Louis Pélouin comment il avait procédé pour voler l'automobile de M. Fernand St-Onge, un hôtelier de Sherbrooke. "J'espère que vous n'avez pas appris de nouvelles méthodes en prison", lui a demandé le juge. "Ben... c'est une place pour en apprendre", de répliquer Verville. Reconnu coupable d'assaut indécrot sur une fillette de 10 ans, Harold Hall, 38 ans, de Stanstead, a été condamné hier à trois mois de prison. Hall avait subi son procès jeudi dernier. Le juge Benoit Turmel lui a fait remarquer que ce délit était punissable par cinq ans de pénitencier. L'accusé, qui en était à sa première offense, a promis au juge qu'il ne recommencerait pas. Un jeune homme de 19 ans, qui a plaidé coupable à l'accusation d'avoir volé 10 gallons de gasoline, a bénéficié d'une sentence suspendue. C'était sa première comparution. Un jeune automobiliste de Milbay, près de Lennoxville, a été condamné à \$50 d'amende et son permis de conduire a été suspendu pour une période de six mois, après avoir plaidé coupable à l'accusation d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.



TRAFIC RALENTI — La fermeture temporaire de la rue des Grandes-Fourches, hier après-midi, à Sherbrooke, a considérablement ralenti la circulation dans le centre des affaires. Cette photo donne une idée de la circulation, qui était assez lente.

Par rapport à l'année passée Hausse de l'évaluation pour le canton de Magog: \$542,025

MAGOG — L'évaluation totale de la Corporation municipale du Canton de Magog pour l'année 1965, selon le rôle d'évaluation préparé par le secrétaire-trésorier M. J.-Paul Asselin, est de \$3,836,040, soit une augmentation de \$542,025 sur l'année 64. Par ailleurs, le nombre de propriétaires est augmenté de 405 au cours du même terme. La municipalité compte actuellement 1,628 propriétaires, comparativement à 1,223 en 1964, et déjà pour la prochaine année, plus de 100 permis de construction ont déjà été émis par le secrétaire-trésorier.

Développement extraordinaire La municipalité du Canton de Magog, qui est considérée comme une des plus importantes dans toute la province de Québec, a été le site d'un développement extraordinaire depuis 1944. A cette date, l'évaluation était de \$1,178,820 avec 405 propriétaires; 10 ans plus tard soit en 1954, l'évaluation était de \$1,975,430, pour 698 propriétaires. Les dix années suivantes, soit jusqu'en 1964, on a vu 525 nouveaux propriétaires qui ont fait monter l'évaluation totale à \$3,294,015 pour 1,223 propriétaires. On peut dire que la dernière année a été encore plus extraordinaire avec 405 nouveaux propriétaires, soit près de autant que les dix dernières années.

Règlement de construction On sait que les autorités de cette municipalité ont adopté, il y a plusieurs mois, un règlement de construction et zonage afin de contrôler efficacement les projets à venir; ce règlement a été adopté surtout pour garder à cette municipalité ses beautés naturelles et afin que les autorités de la municipalité puissent permettre ainsi à tous les nouveaux propriétaires de profiter davantage de leur construction future.

Endroits importants La municipalité du Canton de Magog possède dans ses limites des endroits de villégiature de grande valeur, l'évaluation des propriétés le prouvant hors de doute. Le club Hermitage, qui compte en tout 34 propriétaires, a une évaluation de \$441,125; la plage Southière, à l'ouest de Magog, mais toujours dans le Canton, compte 158 propriétaires pour une évaluation de \$429,450. Les abords du lac Memphrémagog, qui baigne une grande partie des terres de son territoire. Depuis l'avènement de l'autoroute des Cantons de l'Est, les territoires de la municipalité du Canton de Magog ont des sites industriels formidables, surtout à proximité de l'autoroute; déjà nombre d'hommes d'affaires de la région et de la Métropole sont à la recherche de terrains dans les limites de cette municipalité.

Le conseil Le conseil de la municipalité du Canton de Magog est composé comme suit: à la mairie, M.H. Edgar Bournival; échevins, Roger Renaud, Welle Coriveau, E. Philippe Robert, Fernand Lacasse, Léo Dostie et Léopold Viens. M. J. Paul Asselin est le secrétaire-trésorier.

En Cour municipale On pourrait éditer un volume avec le dossier de "Arsène"!

DRUMMONDVILLE — La Cour municipale de Drummondville pourrait éditer un volume avec le dossier fort respectable de l'un de ses plus fidèles clients, Arsène Charrette. C'est ce qu'a souligné le directeur Conrad Proulx, alors que Arsène reconnaissait sa culpabilité à une accusation d'ivresse sur la rue, pour la troisième fois en moins d'un mois.

Magasin ouvert Une plainte a été déposée à la séance d'hier matin de la Cour municipale, contre le magasin Zeller's de la Place Drummond, qui a ouvert ses portes, contrairement au règlement municipal, le 25 novembre dernier.

Malgré l'interdiction du conseil Un propriétaire loue une maison condamnée

GRANBY — Le conseil municipal de Granby aura sans doute des échos lundi prochain des agissements d'un résident de la ville qui, malgré le fait que sa demeure soit condamnée, a décidé dernièrement de louer un logis à une famille de sept enfants.

Membres de la Croix de Lorraine convoqués dans la Métropole

SHERBROOKE. — A la suite d'amendements apportés à ses règlements généraux, l'Association de la Croix de Lorraine Inc., convoque à une assemblée générale spéciale, tous ses membres de la province de Québec, le 12 décembre 1964. La réunion aura lieu à la salle de la Fédération Nationale St-Jean-Baptiste, 3400 rue Saint-André, coin Sherbrooke, à 9 heures a.m. pour l'élection d'un nouveau conseil d'administration.

L'Université étudie le rapport Parent

SHERBROOKE — Les facultés de l'Université de Sherbrooke étudient présentement les recommandations du rapport Parent et présenteront un rapport au recteur, Mgr Irénée Pinard, lorsque le travail sera terminé. Interrogé à ce sujet, Mgr Pinard a déclaré qu'il ne pourrait dire, pour l'instant, si les rapports seront rendus publics.

Nouveau rôle d'évaluation déposé

ARTHABASKA, (DNC). — Le nouveau rôle d'évaluation tel que préparé par M. Malouin, de Drummondville, a été déposé au bureau du secrétaire de la ville, à l'hôtel de ville d'Arthabaska. L'avis public requis par la loi a été faite samedi, le 28 novembre, et l'homologation aura vraisemblablement lieu à la séance du mois de janvier 1965.

Abonnez-vous à La Tribune

Ce soir à Magog

Un projet important discuté au conseil

MAGOG. — Une autre assemblée importante du conseil de ville est prévue pour ce soir à Magog.

Projet important Même si l'on ne connaît pas exactement le contenu de l'agenda de ce soir, on croit savoir qu'un projet important sera discuté au cours de la réunion. Il semble que le dit projet serait un de ceux que la population de Magog attend depuis longtemps.

Le commissaire Arthur Tessier La Commission scolaire accepte sa démission

MAGOG — La Commission scolaire catholique de Magog a accepté lors de son assemblée régulière la démission de M. Arthur Tessier comme commissaire d'écoles.

On pourrait éditer un volume avec le dossier de "Arsène"!

DRUMMONDVILLE — La Cour municipale de Drummondville pourrait éditer un volume avec le dossier fort respectable de l'un de ses plus fidèles clients, Arsène Charrette. C'est ce qu'a souligné le directeur Conrad Proulx, alors que Arsène reconnaissait sa culpabilité à une accusation d'ivresse sur la rue, pour la troisième fois en moins d'un mois.

Magasin ouvert Une plainte a été déposée à la séance d'hier matin de la Cour municipale, contre le magasin Zeller's de la Place Drummond, qui a ouvert ses portes, contrairement au règlement municipal, le 25 novembre dernier.

Malgré l'interdiction du conseil Un propriétaire loue une maison condamnée

GRANBY — Le conseil municipal de Granby aura sans doute des échos lundi prochain des agissements d'un résident de la ville qui, malgré le fait que sa demeure soit condamnée, a décidé dernièrement de louer un logis à une famille de sept enfants.

Membres de la Croix de Lorraine convoqués dans la Métropole

SHERBROOKE. — A la suite d'amendements apportés à ses règlements généraux, l'Association de la Croix de Lorraine Inc., convoque à une assemblée générale spéciale, tous ses membres de la province de Québec, le 12 décembre 1964. La réunion aura lieu à la salle de la Fédération Nationale St-Jean-Baptiste, 3400 rue Saint-André, coin Sherbrooke, à 9 heures a.m. pour l'élection d'un nouveau conseil d'administration.

L'Université étudie le rapport Parent

SHERBROOKE — Les facultés de l'Université de Sherbrooke étudient présentement les recommandations du rapport Parent et présenteront un rapport au recteur, Mgr Irénée Pinard, lorsque le travail sera terminé. Interrogé à ce sujet, Mgr Pinard a déclaré qu'il ne pourrait dire, pour l'instant, si les rapports seront rendus publics.

Nouveau rôle d'évaluation déposé

ARTHABASKA, (DNC). — Le nouveau rôle d'évaluation tel que préparé par M. Malouin, de Drummondville, a été déposé au bureau du secrétaire de la ville, à l'hôtel de ville d'Arthabaska. L'avis public requis par la loi a été faite samedi, le 28 novembre, et l'homologation aura vraisemblablement lieu à la séance du mois de janvier 1965.

Abonnez-vous à La Tribune

AYEZ LA DENEIGEUSE LA PLUS RENOMMÉE!



UN VERSEMENT DE 20% VOUS ASSURE DENEIGEUSE MOTORISEE

SNOW BIRD

La Snow Bird est votre meilleur placement possible pour le déneigement. Elle est bâtie pour servir des années d'office. Elle se conduit aisément et vous économise temps, travail et tracasseries. Plus de cent mille propriétaires de Snow Bird sont emballés de rendement supérieur de cette déneigeuse qui leur évite tout retard par les tempêtes. Ne vous contentez pas de pâles imitations ou de déneigeuses "pas cher", rien ne remplace la Snow Bird. Nous montons et essayons chaque Snow Bird avant la livraison. Avec une Snow Bird à vous, prête à travailler à la première tempête, vous pouvez vous détendre et profiter de l'hiver. Venez voir sans délai combien il est facile de posséder une Snow Bird!

22" 4 c.v., 24" 4 c.v., 26" 6 c.v., Frenière & Fils Equipement Enr. 1305, rue Sherbrooke TEL.: 843-2621 MAGOG



Maintenant au 1680 ouest, rue King

Léandre Lachance, C.I.U., C. d'A.A., met à votre disposition 12 années d'expérience, dont 4 années comme gérant, pour solutionner tous vos problèmes d'ASSURANCES. Signalez: 509-9671

P. & J. Jacques FOURRURES 565, St-Jean — Tél.: GR 8-3331 DRUMMONDVILLE

A Arthabaska Nouveau rôle d'évaluation déposé

ARTHABASKA, (DNC). — Le nouveau rôle d'évaluation tel que préparé par M. Malouin, de Drummondville, a été déposé au bureau du secrétaire de la ville, à l'hôtel de ville d'Arthabaska. L'avis public requis par la loi a été faite samedi, le 28 novembre, et l'homologation aura vraisemblablement lieu à la séance du mois de janvier 1965.

MESDAMES... vous serez toujours assurées d'obtenir QUALITE - SERVICE - BAS PRIX en visitant votre SPECIALISTE Pour rendez-vous, signalez GR 8-3331

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE INC., 271, rue Dufferin, Sherbrooke, Tél. : 56-5221

Autorisé comme journal de deuxième classe par le ministre des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT, au Canada, par la poste, sans droits de douane par camélex : Un an : \$12.00; 6 mois : \$7.00; 3 mois : \$4.75; 1 mois : \$1.75. Aux États-Unis et autres pays étrangers : avec Suppléments Perspectives et Coniques illustrés : Un an : \$15.00; 6 mois : \$10.00; 3 mois : \$6.50; 1 mois : \$2.50. États-Unis et autres pays étrangers, sans suppléments de fin de semaine : Un an : \$10.00; 6 mois : \$6.50; 3 mois : \$4.50; 1 mois : \$1.75. Le Tribune est édité par la Presse Canadienne, membre de l'Association des journaux du Canada, de l'Association des journalistes de langue française, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affilié à l'AUUDI Bureau of Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Source d'informations: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'Agence Reuter, Service de photos de la Presse Canadienne et de United Press International. Seule la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les dépêches de La Tribune.

A la tâche nous avons l'outil

Il y a quelques heures, au Club Social de Sherbrooke, le président de l'Office des autoroutes du Québec, M. Guy Poliquin, annonçant que l'autoroute des Cantons de l'Est sera ouverte à la circulation le 22 décembre courant, soit six mois plus tôt que prévu.

Si nous devons féliciter M. Poliquin et toute son équipe pour leur diligence, nous devons attacher beaucoup d'importance aux conseils qu'il a donnés quand il a dit que nous avons entre les mains le meilleur instrument qui soit pour développer notre économie régionale, avec des usines qui ne seront plus qu'à 85 milles du plus vaste centre de consommation qui soit et ce sur la route qui offre le plus de sécurité.

Après avoir souligné que notre économie touristique n'a pas été très florissante, malgré nos lacs et nos montagnes, M. Poliquin a souhaité qu'avec l'autoroute ces actifs ne deviennent pas des instruments dangereux au service d'exploiteurs sans conscience, si l'on veut pleinement bénéficier d'une opportunité d'action qui rend ici bien tangible ce qu'on est convenu d'appeler le Québec en marche.

"Et le premier défi à relever se partage, dans l'opinion de M. Poliquin, en deux phases:

"Le contrôle de l'immeuble et le développement de l'industrie hôtelière et de la restauration. Sans vouloir m'étendre sur le sujet, je ne puis laisser passer cette occasion de vous souligner à quel point il est important que l'entreprise privée s'impose à elle-même un contrôle judicieux de l'exploitation des terrains. Un bénéfice exagéré peut sembler

intéressant à prime abord, mais, à la longue, il entraîne des abus qui tuent l'économie de toute une région. En effet, en pareil cas, il faut tellement morceler pour arriver qu'on s'éveille, un bon matin, avec une série de futurs taudis dont les occupants n'apportent rien à la communauté."

"L'autre aspect de ce défi, c'est la carence inquiétante d'hôtels convenables et de restaurants dignes de ce nom. Dans votre amicale concurrence avec les Laurentides, c'est le point qu'il faut marquer. A elles seules, vos pentes majestueuses ne suffisent pas. Si vous tenez à la clientèle qui dépense, il vous faut lui offrir des auberges convenables, la restauration à laquelle elle a maintenant pris goût. C'est à ce prix, messieurs, que vous finirez par jouir de vos investissements. Finis les jours où l'improvisation suffisait. Il vous faudra désormais planifier en fonction des exigences de la clientèle dont vous sollicitez le patronage."

"Si j'ai tant insisté là-dessus", a-t-il poursuivi, c'est que nous avons tout intérêt à ce que vous réussissiez. L'Office est désormais la plus grosse entreprise des Cantons de l'Est et nous n'entendons pas faillir à la tâche. Ligués vers un même but et tous animés des mêmes bonnes intentions, il n'y a aucun doute quant au succès que nous anticipons."

Pendant la guerre Churchill disait: Donnez-moi les outils et nous ferons le travail. Aujourd'hui M. Poliquin nous dit: Nous vous remettons un outil extrêmement important, c'est à vous de vous en servir avec discernement.

En marge d'une suggestion du maire

Le maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, a invité nos marchands à étudier la possibilité d'ouvrir leurs établissements le jeudi et le vendredi soir de chaque semaine, et cela à l'année longue.

Cette suggestion part d'un bon naturel. Le maire craint pour nos marchands la concurrence éventuelle d'un nouveau centre d'achats qui ouvrirait bientôt ses portes à proximité des limites de la ville, sur la route Sherbrooke-Montréal, aux environs de Rock Forest.

Après avoir rappelé que l'hôtel de ville peut réglementer les heures d'ouverture et de fermeture des établissements de détail dans les limites de la ville, Me Nadeau a justement ajouté que la ville n'a aucune juridiction sur les établissements situés en dehors de ses limites.

Indépendamment de la possibilité de l'établissement du centre d'achats dont il serait assez sérieusement question, la suggestion de Me Nadeau a peut-être du gros bon sens. Montréal et Québec, qui ont adopté cette politique depuis quelque temps, ne semblent pas s'en plaindre. Leurs clients donnent

l'impression d'être satisfaits. Les visiteurs eux-mêmes en profitent pour faire des achats le soir.

Ce n'est évidemment pas à l'hôtel de ville de prendre une décision pour les marchands. Ce n'est pas là non plus le sens de la suggestion de Me Nadeau.

C'est aux détaillants à étudier sérieusement le problème sous tous ses angles, à peser le pour et le contre avant de prendre une décision finale.

Il est un écueil contre lequel nous mettons nos marchands en garde immédiatement: advenant le cas où la suggestion du maire leur conviendrait et que nos marchands s'adresseraient à l'hôtel de ville pour obtenir la modification des heures d'ouverture et de fermeture de leurs établissements, il est d'une extrême importance d'obtenir l'unanimité la plus complète quand aux heures et aux jours d'ouverture et de fermeture de leurs établissements.

Autrement ce sera une véritable pagaille.

Pour s'en rendre compte il n'est pas nécessaire d'entreprendre de longs voyages. Regardons ce qui se passe, et comment ça se passe, à côté de nous.

Des actes dictés par certaines formes de coexistence idéologique dégageraient-ils un goût de relent ?



L'opinion des lecteurs

Nous ne publions que les lettres traitant d'un sujet d'intérêt public et les opinions émises s'engagent en tant que la responsabilité du journal. Les lettres doivent être signées du nom de leur auteur; on peut cependant utiliser un pseudonyme à condition de faire connaître son identité.

Les besoins nouveaux

La vie à elle seule, abstraction faite de l'exercice d'un emploi dans les affaires, l'industrie ou l'agriculture, suppose que l'on est capable de faire face à une foule de situations et de procédés assez compliqués. Si nous voulons que les étudiants soient prêts à affronter les problèmes de leur temps, il importe de leur donner une formation conforme à l'esprit scientifique, tout en veillant cependant à ce qu'ils demeurent profondément conscients du besoin de sauvegarder les libertés individuelles et des institutions démocratiques.

Il y a en chacun d'eux un instinct combatif. C'est même l'un des agents qui font progresser l'espèce humaine. Nos ancêtres luttaient contre le désert, la forêt, les terres incultes et la superstition voulant qu'ils soient peuplés d'esprits malfaisants. Il nous incombe, à nous, d'apprendre à nos jeunes gens à bien servir de leurs facultés de juger et de raisonner afin qu'ils soient en mesure d'affronter sans crainte et de vaincre à coup sûr des difficultés que nous ne pouvons même pas imaginer.

L'industrialisation a fait surgir le besoin, sans cesse grandissant, d'une instruction de plus en plus vaste et poussée. Autrefois, il suffisait d'avoir terminé le cours primaire pour pouvoir occuper la plupart des emplois; aujourd'hui, à cause de la mécanisation et de l'automatisme, on exige des études secondaires ou un diplôme technique équivalent pour beaucoup de métiers, et les hommes et les femmes qui ont fréquenté l'université sont de plus en plus recherchés. Le jeune homme qui a interrompu ses études doit donc s'attendre à remplir successivement plusieurs emplois non spécialisés et sans avenir, qui deviendront même de plus en plus difficiles à trouver avec le temps.

Il est de règle dans les affaires comme dans les divers métiers de confier les outils à ceux qui savent les manier. La bonne volonté et le désir de travailler ne constituent plus des qualités suffisantes. Les personnes sans instruction sont déjà surannées avant leur arrivée sur le marché du travail.

Des enquêtes effectuées en 1963 ont révélé que 79 pour cent des chômeurs canadiens n'avaient fait plus qu'une huitième année d'études. On trouve un autre indice des nouvelles exigences en matière d'instruction dans un tableau sur l'évolution des emplois et des professions au Canada au cours des années 1949 à 1959: les emplois en général ont augmenté de 24 pour cent; les emplois professionnels de 71 pour cent; les emplois spécialisés de 38 pour cent; les emplois administratifs de 31 pour cent; les emplois semi-spécialisés et non spécialisés de 19 pour cent.

Bien que nos besoins dans ce domaine nous soient connus depuis plusieurs années, le Conseil canadien du bien-être jugeait encore à propos de déclarer, dans le mémoire qu'il présentait au Comité sénatorial de la main-d'œuvre et de l'emploi que, si l'on ne remédie pas

Voir BESOINS — P. 7, col. 6

MON POINT DE VUE...

Ideal et réalité

Le diocèse est doté d'un nouvel organisme appelé à jouer un rôle très important. Le conseil des Associations parents-maitres s'est donné une constitution qu'il mettra à l'essai pour une année. L'expérience faite, à la modifier selon les exigences de l'heure.

Comme tous les autres organismes du genre, celui-ci vise à promouvoir l'éducation chrétienne intégrale de la jeunesse, à rendre les familles et les maitres conscients de leurs prérogatives et de leurs responsabilités, tout en favorisant une collaboration étroite entre, d'une part, parents et maitres et, d'autre part, entre ceux-ci et les corps publics d'éducation.

La tâche est belle, grande et ample. Il ne faudra pas s'étonner de difficultés de toutes sortes qui se présenteront, car il s'en trouve toujours quand on poursuit un idéal. En souhaitant à cette association tout le succès possible nous l'invitons à s'appliquer à trouver la formule qui saura allégrement allier principes fondamentaux et sens de la réalité concrète, si l'on peut dire.

Fonctionnaires et intérêt public

Les fonctionnaires de la province ont eu l'occasion d'exercer leur droit de vote et de se choisir un organisme pour les représenter dans leurs négociations avec le gouvernement.

C'est par une majorité écrasante qu'ils ont opté pour le Syndicat des fonctionnaires provinciaux sur le Conseil général des employés du gouvernement de la province de Québec.

C'est une victoire pour la Confédération des syndicats nationaux, car ces deux organismes, à cause de la loi qui empêche les fonctionnaires provinciaux de s'affilier à une centrale syndicale, sont unis par une entente de services.

Tout en nous réjouissant que nos fonctionnaires provinciaux aient eu l'avantage de pouvoir choisir — et de s'être prononcés sans équivoque — nous espérons que dans leurs revendications futures ils ne perdront jamais de vue l'intérêt public bien compris.

...J'en C.

Bijoux et or

Le trésor le plus important à être découvert

DAMAS, (Reuter). — Le trésor le plus important jamais découvert en Syrie a été mis à jour par des soldats qui creusaient une tranchée dans la région de la frontière méridionale avec Israël. Ils ont trouvé des bijoux et d'autres objets en or, des colliers de rubis et de perles fines.

Le Dr Salim Abel Abdel-Hak, directeur général des antiquités syriennes, a précisé que le trésor apporté hier au musée de Damas avait été trouvé dans la tombe d'une princesse syrienne qui vivait au deuxième siècle avant Jésus-Christ. Le tombeau renfermait un cercueil de plomb au couvercle décoré de marbre dans lequel le trésor a été découvert.

Les soldats qui ont découvert le trésor recevront des récompenses, a dit le Dr Abdel-Hak.

La chronique médicale

Sujets divers

Par le Dr Walter C. Alvarez

Fibrose vésiculaire

Le Dr Warren Warrick, de l'Université du Minnesota, a découvert une nouvelle forme d'examen pour la fibrose vésiculaire (maladie chronique du pancréas et des poumons qui porte, surtout chez les petits enfants, à l'oussure et à l'avoir de la diarrhée). Il a déjà fait passer l'examen à 54 enfants en moins de 5 heures. C'est un examen qui coûte environ 10 cents par enfant.

Je le dis et je le répète, c'est toujours une bonne chose de découvrir tous les gens qui sont portés à une certaine maladie chronique, comme le diabète ou la fibrose vésiculaire. Alors, si on y porte un soin attentif, la maladie du patient ne devient jamais grave. Il est aussi très avantageux que ces maladies soient découvertes, car dans certains cas, si une jeune fille sait qu'elle a une tendance à une certaine maladie, et que le jeune homme qui se propose de l'épouser a aussi cette tendance, ils pourront avec plus de facilité éviter ou diminuer les risques de transmettre cette maladie à leurs enfants.

La maladie de Hodgkin

Plusieurs personnes m'écrivent pour me dire qu'elles ont la maladie de Hodgkin, une sorte de cancer léger qui se répand rapidement à travers le corps. Un homme me demande quelles sont ses chances de revenir mieux, ou tout au moins pour combien d'années peut-il espérer vivre.

Dans une publication récente des Drs B. M. Cohen, H. F. Smetana et R. W. Miller, on rapporte une étude qu'on a poursuivie pendant 17 ans sur 388 hommes blancs qui avaient cette maladie. A la fin de ces

17 années d'observation, 44 de ces hommes étaient encore vivants. Les chances d'un patient de survivre avec cette maladie dépendent en partie de la gravité de la maladie.

Mon expérience personnelle me porte à croire qu'un homme qui en est au tout début des symptômes peut être bien pendant encore 10 ans, mais que celui qui a la maladie à un stade avancé ne pourra ni être bien ni vivre pendant longtemps.

Entérite

Plusieurs personnes me demandent ce qu'elles doivent faire pour une entérite locale, une inflammation assez étrange qui épaissit la paroi du segment du petit intestin.

Récemment, le Dr Colcock, de Boston, écrivait que dans 75% des cas, le patient gravement atteint peut être aidé par une opération. Dans 90% des cas, le segment du petit intestin ainsi affecté est celui le plus près du gros intestin. La majorité des patients ont moins de 30 ans. Parmi 304 patients, 63% ont été guéris par une opération.

Cholestérol

Depuis un certain temps, l'intérêt qu'on portait au cholestérol a diminué d'abord parce que les médecins ont été à même de voir un grand nombre de cas où une personne a des attaques du cœur et des durcissements d'artères, tout en ayant une quantité normale de cholestérol dans le sang. Et deuxièmement, parce qu'on a appris que la grande partie du cholestérol du sang d'une personne était faite par le corps lui-même, et qu'une faible quantité venait des aliments.

Je vois maintenant que deux chimistes merveilleux viennent de recevoir le Prix Nobel de Médecine pour avoir démontré comment, en 36 étapes chimiques, le cholestérol est fabriqué dans le corps à partir de l'acide acétique (qu'on retrouve dans le vinaigre).

Il est probable qu'avec cette information de base à leur disposition, les chimistes vont encore plus loin, et qu'ils sauront trouver les raisons pour lesquelles on trouve une grande quantité de cholestérol chez certaines personnes, ce qui cause le durcissement des ar-

AUX QUATRE COINS DU MONDE

La parole est au secrétaire de l'ONU, U Thant

Fin des discussions américano-soviétiques

Par Jean Lagrange

NATIONS UNIES, (AFP) — Les ministres des Affaires étrangères des États-Unis et de l'Union soviétique ont mis un terme, mercredi, à la discussion bilatérale américano-soviétique sur le problème du financement des opérations de l'ONU pour le maintien de la paix et ils ont cédé leur place au secrétaire

général U Thant pour qu'il prunne l'initiative d'ouvrir des consultations multilatérales en vue de

sortir de l'impasse dans laquelle est actuellement plongé l'ONU.

Pour les opérations de paix

La dette de la Russie à l'ONU: \$52,643,137

NATIONS UNIES (AFP). — La "dette" de l'Union soviétique pour les opérations de paix des Nations unies au Congo et en Palestine s'élevait le 30 novembre à \$52,643,137. C'est cette somme que les États-Unis veulent obliger l'Union soviétique à payer sous peine de la priver de son droit de vote à l'Assemblée générale et dans ses commissions, (mais pas au Conseil de sécurité) aux termes de l'article 19 de la charte.

La France devait au 30 novembre une somme de \$16,142,883 pour sa part des frais de l'opération de paix de l'ONU au Congo.

La France ne tombera sous le coup de l'article 19 que le premier janvier prochain quand ses arriérés atteindront l'équivalent de deux années de sa contribution au budget ordinaire de l'ONU.

La plupart des pays socialistes sont dans le même cas que l'Union soviétique. Les derniers pays endettés, tombant sous le coup de l'article 19, le Yémen, la Bolivie et le Paraguay se sont libérés à la veille de l'ouverture de l'Assemblée.

La "trêve" sur laquelle on s'est mis d'accord mardi à l'ouverture de la session de l'Assemblée générale ne règle pas le problème constitutionnel qui se pose. Mais si elle n'a fait que reculer une échéance, elle a démontré que ni Washington ni Moscou ne désirent la confrontation directe, donc la crise sur ce problème. Les entretiens Rusk-Gromyko de mercredi au siège de la délégation soviétique ont permis de confirmer cette tendance: les deux ministres ont réalisé des progrès dans l'étude détaillée du fond même du problème concernant les opérations spéciales pour le maintien de la paix.

Mais si les deux ministres ont accompli une tâche que M. Rusk a qualifiée de "constructive et très utile", il est évident qu'ils ne pouvaient aller plus loin sans l'intervention du secrétaire général de l'ONU et des autres pays directement intéressés à cette question.

Le débat général de l'Assemblée va se poursuivre alors que U Thant réunira probablement le même groupe de diplomates avec qui il avait élaboré, mardi, le compromis d'ouï est sortie la trêve. Ce "comité" comprend les cinq membres permanents du Conseil de sécurité, le président de l'Assemblée générale et un représentant de chacun des grands groupes régionaux composant les Nations unies. Sa tâche est sans aucun doute difficile tant en raison des multiples ramifications du problème que du délai extrêmement court dont de ce groupe va disposer pour trouver une solution qui puisse permettre à l'Assemblée générale de se poursuivre normalement, qui évite l'application de l'article 19 de la charte sur le droit de vote des délinquants, qui assure le financement des opérations spéciales pour le maintien de la paix.



DISCUSSION — Le secrétaire d'état américain, M. Dean Rusk, s'entretient avec le ministre russe des Affaires étrangères, M. Andrei Gromyko. (Téléphoto PA)

LA POLITIQUE FEDERALE

Une suggestion du député Balcer

Une commission royale pour étudier les modifications possibles à la constitution

OTTAWA, (PC) — M. Léon Balcer a suggéré hier midi la création d'une commission royale qui serait chargée d'étudier les modifications à apporter à la constitution canadienne.

Parlant devant les membres du club Richelieu de la capitale canadienne, le chef des conservateurs du Québec et député de Trois-Rivières a émis la crainte qu'à la suite de la décision de rapatrier la constitution, "des modifications ou d'autres amendements seraient apportés lors d'une série de conférences fédérales-provinciales où l'on s'attendra à ce que les premiers ministres, qui sont tous des hommes d'Etat harassés, prennent des décisions très compliquées en quelques heures sous les pressions de la vie politique."

"Je proposerais au lieu de cela une commission royale. Certains d'entre vous vont peut-être dire que nos gouvernements ont poussé trop loin l'utilisation des commissions royales, mais je crois que l'importance du sujet devrait justifier cette fois la création d'une telle commission."

M. Balcer estime que les membres de cette commission devraient être nommés par le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux et devraient être choisis parmi les meilleurs spécialistes en droit

constitutionnel, les meilleurs juristes, les meilleurs historiens et les meilleurs économistes du pays, selon une répartition représentative des cultures et des régions du Canada.

M. Balcer a également suggéré des réformes à la constitution; faire nommer par les provinces au moins la moitié des sénateurs, afin qu'ils soient réellement les protecteurs des droits provinciaux; créer un tribunal constitutionnel pour juger les conflits qui surgissent inévitablement entre le fédéral et les provinces, tribunal dont les membres seraient nommés par le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux; abolir les pouvoirs de désaveu du gouvernement fédéral.

Rappelant l'accord intervenu entre les parties intéressées, le conférencier a émis la crainte que, à cause des concessions et du droit de veto accordé aux provinces dans bien des secteurs, "la constitution devienne un document extrêmement rigide et inflexible".

Toutefois, ce "glissement du pouvoir central vers les provinces" n'inquiète pas M. Balcer. "Une évolution de ce genre n'apparaît inévitable, voire nécessaire dans les circonstances. Je crois qu'elle répond dans une large mesure aux exigences actuelles du Québec".

Le chef conservateur québécois a comparé la constitution actuelle à une Ford modèle T de 1926, démodées l'une et l'autre.

"Je pense sincèrement, a-t-il conclu, que pour un pays moderne comme le Canada, le moment est venu d'avoir une constitution toute neuve qui sera réellement l'expression du Canada de 1964".

M. Diefenbaker, suivant laquelle il interrogerait le gouvernement à la Chambre au sujet de l'affirmation faite par la commission de police de l'Ontario, qu'aucune réponse n'avait été donnée aux lettres de la commission au sujet de la présence au pays d'immigrants possédant des casiers judiciaires.

Membre de la mafia M. Brewin sollicite des renseignements au sujet de la déportation d'Onofrio Minaudo, qui, au dire de la commission de police ontarienne, aurait fait partie de la section de la mafia de Windsor, Ontario, affiliée au syndicat international du crime.

M. Hellyer est stupéfié

Détails sur l'expulsion d'un pilier de la mafia

OTTAWA, (PC) — Le gouvernement a été invité hier à communiquer aux Communes les informations relatives à la déportation d'un pilier de la mafia en mars dernier et à la correspondance entre le ministre de l'Immigration et la commission de police de l'Ontario qui enquêta sur le crime organisé.

Le ministère a déjà laissé entendre qu'après un délai de trois mois il avait répondu aux demandes d'information de la commission et du procureur général de l'Ontario au sujet du déporté.

Les questions ont été posées par deux députés néo-démocrates, MM. Andrew Brewin, (Toronto-Greenwood) et Reid Scott (Toronto-Danforth), qui représenteront leur parti au cours de l'enquête de la commission de police de l'Ontario sur le crime.

Les questions formulées par écrit et remises aux greffiers des Communes hier, arrivaient à la suite d'une déclaration faite par le chef de l'opposition, M. Hellyer, au cours d'une séance de la Chambre.

Des experts affirmaient mercredi que l'adoption de pareil programme augmenterait le budget annuel de la défense de \$1,525,000,000 au cours des trois ou quatre prochaines années.

Pour le montant maximum de \$420,000,000 M. Hellyer espère obtenir non seulement un nouveau chasseur tactique pour l'aviation mais aussi six nouveaux navires de guerre coûtant \$176,000,000, et environ \$50,000,000 de nouvel équipement militaire. L'achat du Phantom réduirait à néant ses dessins et déséquilibrerait son budget, selon des sources autorisées.

Le gouvernement est en train de discuter la composition du nouvel effectif militaire et une décision est attendue sous peu.

De façon générale, l'industrie aéronautique canadienne, les ministères de la Production pour la défense et de l'Industrie, l'aviation et au moins quelques ministères de la région de Montréal — de toute façon tout nouvel avion devrait être construit à Canadair Limited, de Montréal — opéreraient pour le McDonnell F-4 Phantom.

Deux succédanés Par contre, le ministère de la Défense, l'armée et la marine préconiseraient un avion moins dispendieux comme le Douglas Skyhawk ou le chasseur Northrop Freedom.

La polémique au sujet du choix de l'avion dure depuis des mois. Il appartient maintenant au gouvernement de la trancher.

Personne ne semble contester que le Phantom est plus puissant et un avion en somme meilleur que tous ceux dont il a été question.

Mais au département de la Défense on rappelle que le rôle que l'on s'apprête à faire jouer à l'avion, qui consistera à appuyer l'armée, aux installations terrestres ou aux bases des avions de transport ou les deux, pourrait être accompli par un avion bien moins coûteux.

Question d'un député conservateur Pourquoi les députés québécois veulent-ils imposer aux provinces un drapeau dont elles ne veulent pas ?

Par Benoit HOULE OTTAWA, (PC) — Le député conservateur de Swift-Current, Maple Creek, M. Jack McIntosh, a demandé hier aux députés qué-

bécois pourquoi ils voulaient imposer aux neuf autres provinces un drapeau dont elles ne veulent pas.

Parlant au cours du débat sur le drapeau, M. McIntosh a rappelé que le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, a déclaré que le Québec ne se souciait pas du drapeau que la Chambre des communes choisirait parce qu'il ne s'en servira pas, possédant déjà le sien.

"Je ne sais pas si je fais bien, mais alors je demande aux députés du Québec pourquoi ils veulent imposer aux autres provinces un drapeau dont nous ne voulons pas?"

"Dans l'Ouest, a-t-il poursuivi, on est sous l'impression que le Québec n'aime pas l'Union Jack et qu'il est prêt à accepter tout autre emblème que celui-là. Certains de mes collègues me disent que ce n'est pas le cas. Que veut alors le Québec? Nous avons posé la question à plusieurs reprises et nous n'avons jamais obtenu de réponse. Le reste du Canada ne comprend pas le Québec. Mais quand je lis des éditoriaux écrits par des autorités en la matière qui soulignent les revendications de cette province, je dois dire que si c'est réellement ce que désire le Québec, les autres pro-

vinces ne pourront certainement pas tolérer ces revendications".

Quant au drapeau lui-même, M. McIntosh craint qu'il n'appartient pas au Parlement de trancher la question.

Unité "C'est un problème d'ordre émotif qui doit être réglé par le peuple lui-même. Ce n'est pas la question du drapeau qui est seule en jeu, mais celle de l'unité nationale et le referendum aura pour effet non pas de nous diviser davantage, mais de nous unir."

Le besoin de cette unité se fait sentir entre le Québec et les neuf autres provinces. On ne nous a jamais dit ce que le Québec veut. Peut-être découvrirons-nous à l'occasion du referendum et de discussions avec nos collègues du Québec ce que réellement cette province désire".

Par ailleurs, un autre député conservateur, du Québec celui-ci, M. Louis-Joseph Pigeon (PC-Joliette - L'Assomption - Montcalm) a fait savoir qu'il voterait en faveur du drapeau dont l'adoption est recommandée par le comité, soit le drapeau blanc et rouge à feuille d'érable unique.

M. Pigeon a déclaré qu'il aurait préféré un drapeau à feuille d'érable verte et possédant deux bandes bleues, mais il appuie tout de même son adoption "parce qu'il est temps que notre pays ait un drapeau distinctif, et un seul".

Il a donc rejeté d'emblée le 7e rapport du comité recommandant que l'Union Jack continue à flotter au Canada, comme symbole de son alliance avec Commonwealth des nations et à la couronne britannique.

M. Pigeon a également affirmé qu'il voterait contre l'amendement de son parti demandant la tenue d'un referendum sur la question du drapeau.

Un député néo-démocrate, M. H. Herridge (NPD - Kootenay-Ouest) a déclaré lui aussi être en faveur de l'amendement conservateur. M. Herridge a signalé toutefois que tous les membres de son parti sont libres de voter de la manière qu'ils l'entendent mais que personnellement il préfère le Red Ensign "qui symbolise la réalité de notre histoire".

Red Ensign C'est le deuxième député con-

Détails du débat sur le drapeau

Mercredi le 2 décembre: Discours: six. Temps: trois heures et 11 minutes. Libéraux: aucun. Conservateurs (cinq — deux heures et 55 minutes): Jack McIntosh 40; Louis-Joseph Pigeon 23; Deane Gundlock 40; Michael Starr 28; Robert Simpson 39; William H. A. Thomas, a continué les discours qu'il avait commencé mardi, cinq. Néo-démocrates: (1 — 16 minutes): H. W. Herridge 16. Ralliement des Créditistes: aucun. Relevé général du débat à venir jusqu'à présent: discours 24. Temps: trois séances (11 heures et 28 minutes). Libéraux 3 (une heure et quatre minutes). Conservateurs 15 (Huit heures et 47 minutes). Néo-démocrates trois (39 minutes. Ralliement des créditistes deux (46 minutes). Créditistes un (12 minutes).

Le débat antérieur sur la résolution du premier ministre Pearson relative au drapeau tricolore et les amendements proposés s'est poursuivi durant 22 jours. Voici comment se répartissent les discours prononcés au cours de ce débat: total 174; libéraux 32; conservateurs 117; néo-démocrates 10; créditistes huit et Ralliement des créditistes sept.

Informations demandées

Détails sur l'expulsion d'un pilier de la mafia

OTTAWA, (PC) — Le gouvernement a été invité hier à communiquer aux Communes les informations relatives à la déportation d'un pilier de la mafia en mars dernier et à la correspondance entre le ministre de l'Immigration et la commission de police de l'Ontario qui enquêta sur le crime organisé.

Le ministère a déjà laissé entendre qu'après un délai de trois mois il avait répondu aux demandes d'information de la commission et du procureur général de l'Ontario au sujet du déporté.

Les questions ont été posées par deux députés néo-démocrates, MM. Andrew Brewin, (Toronto-Greenwood) et Reid Scott (Toronto-Danforth), qui représenteront leur parti au cours de l'enquête de la commission de police de l'Ontario sur le crime.

Les questions formulées par écrit et remises aux greffiers des Communes hier, arrivaient à la suite d'une déclaration faite par le chef de l'opposition, M. Hellyer, au cours d'une séance de la Chambre.

Des experts affirmaient mercredi que l'adoption de pareil programme augmenterait le budget annuel de la défense de \$1,525,000,000 au cours des trois ou quatre prochaines années.

Pour le montant maximum de \$420,000,000 M. Hellyer espère obtenir non seulement un nouveau chasseur tactique pour l'aviation mais aussi six nouveaux navires de guerre coûtant \$176,000,000, et environ \$50,000,000 de nouvel équipement militaire. L'achat du Phantom réduirait à néant ses dessins et déséquilibrerait son budget, selon des sources autorisées.

Le gouvernement est en train de discuter la composition du nouvel effectif militaire et une décision est attendue sous peu.

De façon générale, l'industrie aéronautique canadienne, les ministères de la Production pour la défense et de l'Industrie, l'aviation et au moins quelques ministères de la région de Montréal — de toute façon tout nouvel avion devrait être construit à Canadair Limited, de Montréal — opéreraient pour le McDonnell F-4 Phantom.

Deux succédanés Par contre, le ministère de la Défense, l'armée et la marine préconiseraient un avion moins dispendieux comme le Douglas Skyhawk ou le chasseur Northrop Freedom.

La polémique au sujet du choix de l'avion dure depuis des mois. Il appartient maintenant au gouvernement de la trancher.

Personne ne semble contester que le Phantom est plus puissant et un avion en somme meilleur que tous ceux dont il a été question.

Mais au département de la Défense on rappelle que le rôle que l'on s'apprête à faire jouer à l'avion, qui consistera à appuyer l'armée, aux installations terrestres ou aux bases des avions de transport ou les deux, pourrait être accompli par un avion bien moins coûteux.

M. Hellyer est stupéfié

OTTAWA, (PC) — Le ministre de la Défense, M. Paul Hellyer, serait stupéfié de ce qu'il en coûterait, quelque \$400,000,000, pour mettre à exécution la formation d'une escadre de 108 bombardiers chasseurs Phantom américains.

Des experts affirmaient mercredi que l'adoption de pareil programme augmenterait le budget annuel de la défense de \$1,525,000,000 au cours des trois ou quatre prochaines années.

Pour le montant maximum de \$420,000,000 M. Hellyer espère obtenir non seulement un nouveau chasseur tactique pour l'aviation mais aussi six nouveaux navires de guerre coûtant \$176,000,000, et environ \$50,000,000 de nouvel équipement militaire. L'achat du Phantom réduirait à néant ses dessins et déséquilibrerait son budget, selon des sources autorisées.

Le gouvernement est en train de discuter la composition du nouvel effectif militaire et une décision est attendue sous peu.

De façon générale, l'industrie aéronautique canadienne, les ministères de la Production pour la défense et de l'Industrie, l'aviation et au moins quelques ministères de la région de Montréal — de toute façon tout nouvel avion devrait être construit à Canadair Limited, de Montréal — opéreraient pour le McDonnell F-4 Phantom.

Deux succédanés Par contre, le ministère de la Défense, l'armée et la marine préconiseraient un avion moins dispendieux comme le Douglas Skyhawk ou le chasseur Northrop Freedom.

La polémique au sujet du choix de l'avion dure depuis des mois. Il appartient maintenant au gouvernement de la trancher.

ACHETEZ UNE CANNE BLANCHE

VOUS ETES CHANCEUX DE POUVOIR L'ACHETER SANS EN AVOIR BESOIN !

AIDEZ LE CLUB DES LIONS INTERNATIONAL QUI SE FAIT UN DEVOIR DE VENIR EN AIDE AUX AVEUGLES



SHERBROOKE | LENNOXVILLE

VENTES DANS LES RUES DU 5 AU 12 DECEMBRE

VENTES DANS LES RUES 5 ET 12 DECEMBRE

CE SOIR, 8h.

1ère LEÇON DE COURS (31e groupe)

Sans frais ni obligations, venez participer à cette leçon.

VENREDI SOIR

8 heures

DEMONSTRATION GRATUITE

DU COURS PSYCHOLOGIQUE sur la personnalité

ENDROIT: ECOLE SACRE COEUR (Centre) 132, RUE GILLESPIE

Stationnement sur la rue ou dans la cour de l'école.



SYLVIA BERGERON
directeur-fondateur

P. S.: Offrez-vous le cadeau qui durera toute votre vie.

Institut des Loisirs Culturels
TEL: 562-9612





Intérêts Féminins

Courrier de Fernande

La jeune mariée

SPÉCIAUX

- Vestons de ski pour hommes et dames
- Complots prêts à porter
- Fajetots pour hommes
- Carcoats pour hommes et dames

PROFITEZ-EN DES MAINTENANT

R. L. GODBOUT - Tél.: 569-8193

373, RUE DESAULNIERS, — SHERBROOKE

Si vous n'avez pas d'auto, on se fera un plaisir d'aller vous chercher

Q. — Je suis un jeune homme de 21 ans et je fréquente une jeune fille depuis un peu moins d'un an. Je ne pensais jamais qu'elle s'amourachait de moi si vite parce que moi, je ne veux pas me marier avant d'avoir voyagé un peu et connu l'aventure. J'essaie de lui faire comprendre que je ne serais pas heureux d'être attaché à la même place, et que je ne la rendrais pas heureuse. Elle ne veut rien comprendre. Dernièrement, un parent

m'a fait hériter d'une petite somme d'argent, alors elle a cru que nous étions pour nous marier tout de suite, vu qu'il n'y avait plus cette question d'argent pour nous arrêter. Si je me marie avant d'avoir fait la vie que je veux faire, je crois que j'en souffrirai toujours à ma femme.

Ne croyez-vous pas qu'elle devrait me comprendre plutôt que de me faire des crises de larmes et me reprocher de lui en avoir fait accroire ?

PIGEON VOLTIGEUR.
R. — Vous m'avez écrit seulement pour être approuvé. C'est ce que je fais; je vous donne raison. Vous voulez rester libre, voyager, vous avez le droit de le faire.

Q. — Je suis veuve, âgée de 59 ans, distinguée, instruite, débrouillard, sobre et ne fumant pas, aimant les voyages, la musique, le cinéma, de caractère gai. Je désire refaire ma vie avec un célibataire ou un veuf, catholique, honnête, ayant à peu près les mêmes goûts que moi et demeurant dans les Cantons de l'Est, si possible. Réponse à chacun.

GIGI.
R. — Je vous ferai parvenir les réponses à l'adresse indiquée.

Il est bien difficile pour une jeune femme qui se veut moderne, qui a fait de brillantes études et qui tient à l'équilibre de sa vie familiale, de décider un bon matin: "ceci est plus important que cela, donc, je me consacre à ceci". Celles qui décident ainsi d'abandonner une partie de leur vie, réalisent bien vite leur erreur.

De choisir dans sa vie des centres d'intérêt qui centraliseraient toutes ses énergies est une utopie qui se traduit trop souvent les jeunes épouses. Tout à leurs soins pour rendre leur époux heureux, elles oublient le reste du monde. Elles centralisent tout et étouffent parfois le malheureux dans un état de tendresse et d'affection dont il cherchera tôt ou tard à se libérer. Elle se retrouvera seule, dans cette tour d'ivoire qu'elle avait édifiée pour abriter leur amour. Déçue, elle se lancera alors dans les œuvres sociales et deviendra la femme de toutes les organisations. Si les enfants n'arrivent pas assez vite pour la ramener au foyer, une menace de naufrage s'annonce.

Par contre, si la femme s'en tient à la routine de son intérieur, elle souffrira de son apparente condition d'infériorité et se rendra malheureuse à force de désœuvrement. Celle qui, en attendant l'enfant, sait s'occuper en rendant service aux autres, celle qui sait créer chez elle une chaude atmosphère d'intimité, tout en demeurant farouchement celle que son mari a connue, aimée et épousée, celle qui peut parler d'un peu de tout, faire valoir ses opinions sans entrer en conflit avec "l'homme de la maison", celle qui garde son esprit ouvert, sur laquelle les autres peuvent compter, celle-là réussit à établir l'équilibre et continue ainsi son épanouissement dans un milieu différent, mais quand même normal.

Martine.

A l'occasion de votre visite en notre ville, pour la PARADE du PERE NOEL, nous vous invitons à...

VENIR PROFITER DE
20% DE REDUCTION
DE
MANTEAUX

SUR TOUS NOS
Avec ou sans garniture de fourrure.
PREMIERES ARRIVES, PREMIERS SERVIS

Et, quelle sélection de
ROBES

Vous vous devez de voir notre choix exceptionnel. Nous avons le robe dont vous rêvez pour les réceptions des fêtes.

N'oubliez pas que nous avons toujours le plus bel assortiment de
ROBES DE MATERNITÉ

HENRY'S
Ladies' Wear
"Où le style et le service personnel sont à l'honneur"

ROBES DEMI-POINTURES
HERCULE GAGNE, prop.
103 nord, rue Wellington
Tél.: 569-2050
SHERBROOKE



LODE: Travaillant à la préparation des décorations de la salle lors du cocktail qui sera offert en fin de semaine par l'LODE pour recueillir des fonds pour ses œuvres, on reconnaît Mme George Foreman, P. J. Legallais et George Smith. Le cocktail sera offert au mess des officiers, samedi, entre 4 et 7 heures p.m.

(Photo La Tribune, par Studio Breton)

Suggestion culinaire

LES CHOWDERS
Les chowders sont toujours appréciés et, avec les soupes condensées en boîtes, ils sont faciles à préparer. Seulement cuire, jusqu'à attendrissement, 2 cuillers à table de céleri coupé et 2 cuillers à table d'oignon coupé, dans une cuiller à table de beurre. Ajouter une boîte de soupe condensée au riz et aux tomates et une même quantité d'eau, 1 tasse de poisson léger, cuit, 2 cuillers à table de persil haché et 1 cuiller à table de sherry (au goût). Chauffer en brassant de temps en temps.

Fait 3 services. Servir avec des biscottes minces.

LE POISSON

Le poisson servi avec une sauce est un régal. La crème de crevettes, condensée et congelée en boîte, met l'eau à la bouche. Cuire, jusqu'à attendrissement, 1/4 de tasse de concombre haché et 2 cuillers à table d'oignon haché avec 2 cuillers à table de beurre. Ajouter une boîte de crème de crevettes, 1/2 de tasse de lait et 1 cuiller à table de jus de citron. Chauffer en brassant de temps en temps.



Elle se rétrécit
comme ceci...



C'est la nouvelle forme. La forme confortable. L'unique et la seule serviette féminine diminuée (une serviette droite n'a jamais été pratique, car les contours du corps ne sont pas droits... ils sont larges en avant, étroits en arrière.) Scott a donc créé les nouvelles Confidets—les premières et les seules serviettes féminines entièrement diminuées! Une Confidet s'adapte parfaitement. Elle reste en place. Le confort en est incroyable... et la sécurité? Voici: les Confidets sont deux fois plus épaisses au centre, où vous avez le plus besoin de protection. Elles sont extraordinairement absorbantes. Mais sans encombrement. Vous serez à votre aise, vous vous sentirez sûre de vous. Ne manquez pas d'essayer les nouvelles Confidets Scott.



Nouvelles Confidets Scott
POUR VOUS — SCOTT FAIT MEUX LES CHOSES

Tour d'horizon

Foyers Notre-Dame

Les Foyers Notre-Dame, section N.-D.-de-la-Confiance, tiendront leur réunion mensuelle samedi le 5 décembre, à 8 h. 15 précises, à la salle Mgr Cabana, 189, rue Marquette. La conférencière invitée est Mme Denis Tremblay, bien connue dans les mouvements paroissiaux, qui parlera de la véritable émancipation de la femme. Les couples intéressés à se joindre au mouvement peuvent le faire en communiquant avec Monique et Gaston Thériault, au 567-4759, ou Suzanne et Roger Dubuc, au 562-8250.

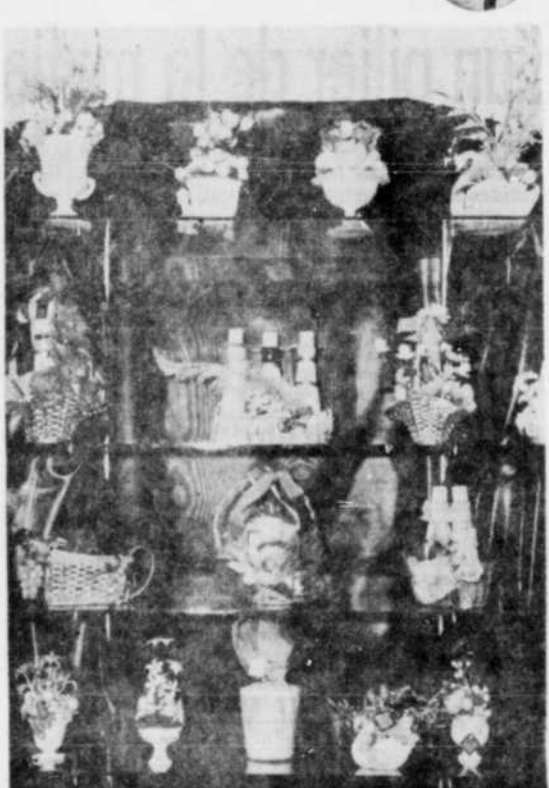
VENTE
de chapeaux (modèles) au
SALON LA CAPELINE
1392 sud, rue BOWEN — TEL.: 569-6779
PRIX A PARTIR DE \$6.95

SOUTIEN-GORGE "MYSTERIEUSE"
sur mesures
CHEZ GILBERTE Enr.
• Vêtements de maternité
• Chapeaux faits sur mesures
173 Ouest, rue KING — TEL.: 562-5563

POILS SUPERFLUS
Éliminés définitivement à la
CLINIQUE D'ELECTROLYSE LE GYNECEE
Diane Battrie, Electrolyseuse diplômée
30 sud, rue Wellington, App. 1, Sherbrooke
Pour informations: 569-7227

PROFITEZ DE VOTRE SEJOUR A
SHERBROOKE à l'occasion de
LA PARADE DU PERE NOEL
POUR FAIRE VOS ACHATS DE
CADEAUX!

NOUS AVONS UN MEILLEUX
ASSORTIMENT AU 2e ETAGE



BIBELOTS POUR SALLE DE BAIN

BibLOTS décorés de fleurs, de savons de fantaisie, de sachets, Corbeilles avec lotions, bains de mousse, sels de bain
A partir de **\$1.00**



CORBEILLES, BOITES A KLEENEX et PORTE-VERRES en \$11.50

JONC. A partir de

CORBEILLES SEULES \$7.95
A partir de



FIGURINES IMPORTEES D'Espagne, fabriquées à la main... représentant professions, sports, etc...
A partir de **\$6.95**

Les Ateliers Bélanger Enr.

87 Nord, rue Wellington
Sherbrooke — TEL.: 562-2722 — 562-2703



TOUS LES MARIS N'ACHETERONT PAS CE SUPERBE MANTEAU DE RAT MUSQUE RASE TEINT BRUN POUR LEUR EPOUSE A NOEL. MAIS CEUX QUI LE FERONT PROCURERONT UN VIF PLAISIR A LEUR DOUCE MOITIE!

Ce joli mannequin pour qui le policier est enchanté d'arrêter la circulation porte une superbe fourrure de rat musqué rose, teint brun, mat, au col garni de vison Lutetia, à revers crantés. Au goût, les manches se portent courtes ou longues. Le devant croisé et les poches à pièces complètent le style fashionable de cette création mirlouque.

Pour rehausser, une blouse de tapisserie française à fond noir, et des gants longs de chamoulette de nylon.

J.A. ROBERT Ltee

70 nord, rue Wellington — Tél.: 562-3262, Sherbrooke

FERME MARDI, LE 8 DECEMBRE — TOUTE LA JOURNEE

FETE DE L'IMMACULEE CONCEPTION

la vie féminine

Les cartes de souhaits et les cadeaux de Noël devront être expédiés assez tôt

Pour les enfants, Noël est une saison d'enthousiasme et d'amour. "Dis Papa, qu'y a-t-il dans la belle grosse boîte que tu viens de ramener?" Est-ce que le Père Noël n'oubliera pas notre cheminée? Est-ce que ce sera aussi beau que l'an dernier?" Répondez affirmativement à

la dernière question en choisissant bien soigneusement les cartes pour les enfants de votre liste. Nombre de cartes pour enfants sont tout à la fois jeux ou jouets et présentation de souhaits. Pour les tout-petits il y a des cartes à découper pour faire des trains, des poupées et autres jouets. Pour les moins jeunes il y a des jeux qui se jouent directement sur la carte.

Postez à temps pour éviter les déceptions.

L'EMBALLAGE EXTERIEUR PROTEGE LES CADEAUX

Les cadeaux de Noël à envoyer par la poste doivent être bien emballés pour être bien protégés. Les spécialistes en emballage de cadeaux vous offrent quelques suggestions pour que vos cadeaux arrivent en bon état. D'abord, conseillent-ils, emballez le présent d'un attrayant papier à cadeaux; garnissez-le de nouilles et de rubans que vous protégez de carton pour leur garder leur forme. Placez ensuite le cadeau dans une plus grande boîte que vous enveloppez d'un papier d'emballage extérieur des Fêtes, assez résistant pour bien protéger et joliment décoré de motifs de Noël. Ce papier spécial se fait aussi en "Ensembles de Voyage" qui aident à assurer la livraison de vos cadeaux en bon état. Une fois le paquet bien emballé, faites-le peser et assurez à votre poste locale pour l'affranchir correctement.

Noël est aussi la saison des cadeaux et les enfants sont toujours heureux d'avoir leur propre boîte de cartes à envoyer, de cartes spécialement conçues pour eux. Ils peuvent, comme les "grands", préparer leur propre liste de cartes, puis signer et adresser leurs cartes à leur famille et à leurs amis.

Préserver la féerie de Noël pour les enfants et pour ceux dont le cœur est toujours jeune et vous serez surpris de ce que la magie des Fêtes peut faire pour vous.

INDIVIDUALISEZ VOS CARTES

Une coutume de bon ton est d'envoyer des cartes de Noël individualisées avec votre nom imprimé au bas de la carte. Les experts en étiquette vous suggéreront comment procéder pour l'impression de vos cartes. Une carte envoyée par la famille porte d'abord le nom du père, ensuite celui de la mère et enfin ceux des enfants en commençant par l'aîné pour terminer par le plus jeune. Aux noms des enfants on peut substituer "et toute la famille" ou encore "et les enfants."

NE TARDEZ PAS A ENVOYER VOTRE COURRIER

L'ouverture des cartes de Noël et de Nouvel An est l'un des plus agréables plaisirs de la saison des Fêtes et les colis à emballage de fantaisie ont déjà fait leur apparition à la poste.

Pour ne pas décevoir vos amis, envoyez assez tôt votre courrier pour Noël. Les lettres par bateau pour la Grande-Bretagne devaient être envoyées le 30 novembre au plus tard et les paquets le 28 novembre pour pouvoir être livrés avant le 25 décembre. Mais ne vous en faites pas s'il est déjà trop tard pour certaines autres destinations car il vous reste toujours le recours à la poste aérienne que l'on utilise de plus en plus.

Souvenez-vous bien des nouveaux tarifs postaux: les enveloppes décachetées doivent être affranchies à 3 sous cette année; les lettres cachetées doivent comporter un affranchissement de 4 sous pour la livraison locale et de 5 sous pour un endroit hors de la localité.

4715 32-46



Anne Adams

Patron 4715 — Economisez en confectionnant vous-mêmes vos soutiens-gorge. Celui-ci, long ou court, est proportionné. Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46. Commandez à: Service des patrons, La Tribune, rue Dufferin, Sherbrooke. — Prix: \$0.50.

Pelletier
Manteaux et costumes et Réparation de fourrures
174 nord, Wellington, Sherbrooke

Mode "canadienne"

"Les modes canadiennes peuvent à certains égards paraître plus traditionalistes, mais elles ne sont jamais fades et possèdent un cachet typiquement canadien", déclarait récemment deux femmes de Vancouver, spécialistes dans ce domaine. Mme Blanche Macdonald, présidente d'une école de mannequins, et Mme Mel Batit, directrice de cette même école, faisaient récemment ces commentaires à Calgary. Les deux femmes effectuent un voyage à travers le pays pour

choisir dans chaque région, les élégantes qui présenteront un défilé de mode entièrement canadienne, qui aura lieu au début de l'année prochaine dans plusieurs villes du Canada, de même qu'à New York et à Nassau, Bahamas.

"La première aura lieu aux Bahamas pour faire suite à une invitation du ministère du Tourisme, et nous voulons que la collection soit d'abord présentée dans un pays du Commonwealth", a dit Mme Macdonald.



A Berlin ouest, Heinz Oestergaard suggère ces deux toilettes, très féminines, mystérieuses aussi, aiguës, intrigantes avec leurs frisons de dentelle qui feignent de dissimuler ce qui est vraiment dissimulé. (UPI)

SOYEZ à votre MIEUX!

Faites-nous confiance... laissez-nous nettoyer vos paletots, complets, chandails, robes ou jupes; nous les traiterons comme s'ils étaient nôtres! Épargnez du temps, tout en donnant à votre famille le meilleur service possible de nettoyage.

● PALETOTS ● CHANDAILS
● ROBES ● COMPLETS

BELMONT DRY CLEANING

16 sud, 9e Avenue — Sherbrooke
Tel.: 569-1686

DAMES ET DEMOISELLES

se réjouissent toujours du beau choix de vêtements à la mode qu'elles trouvent à meilleurs prix

AU MAGASIN A RAYONS

Labrecque & Fils

378, rue Galt ouest — Sherbrooke — Tél.: 569-1450

PROFITEZ DE NOS SUPER BAS PRIX!

DINDE

DE 20 A 22 LBS

GRATUITE

AVEC TOUT ACHAT DE \$100.00

Cette offre est valable du 1er au 24 décembre

La Grange à Pierre

SUR LE BOULEVARD BOURQUE
2 MILLES DE SHERBROOKE
Là où les taxes de campagne sont très minimales. OUVERT TOUTS LES SOIRS

EMAIL-PORCELAINE

TAMBOUR EN EMAIL-PORCELAINE

ECRAN A CHARPIE PLACE EN HAUT

CHALEUR CIRCULÉE ULTRA-DOUCE

Plus sûre que le soleil...

Grâce à la sècheuse Frigidaire à chaleur circulée, vous pouvez sécher votre linge mieux qu'en plein air — les couleurs ne passeront pas, mais garderont tout leur éclat. Il suffit d'un seul réglage du cadran pour choisir n'importe quelle durée de séchage allant jusqu'à 130 minutes. La chaleur circulée ultra-douce sèche le linge à la perfection... et, vers la fin du cycle de séchage, il y a une période où de l'air frais refroidit automatiquement le linge. La sècheuse comporte un tambour lisse en émail-porcelaine et un écran à charpie, monté sur la porte pour qu'on n'ait pas à se baisser, et qui retient jusqu'à la moindre particule de charpie avec son grillage extra-fin.

SÈCHEUSES FRIGIDAIRE à chaleur circulée

GILLES BOISVERT

Marchand de Meubles
VENDEUR AUTORISÉ DES APPAREILS "FRIGIDAIRE"

303 ouest, rue King — Sherbrooke — Tél.: 567-4743

H. C. WILSON & SONS Ltd.

"Le magasin centenaire"

61-67 nord, rue Wellington — Tél.: 562-2627

E. ROBERGE & FILS

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30

Boulevard Bourque — Tél.: 864-4133

RAYMOND BERGERON LTEE

1, rue de L'Église, Tél.: 846-2711
Bramptonville, P. Q.

THERRIEN & FRERES FURNITURE LTD.

188, rue Bourbeau, Asbestos — Tél.: 879-5429

BUREAU & BUREAU INC.

385, rue Alexandre Sherbrooke — Tél.: 569-7457

ANNONCEZ DANS LA TRIBUNE

UN MERVEILLEUX CADEAU à offrir à la "BELLE DE VOS REVES"

SECHOIR A CHEVEUX GENERAL ELECTRIC
REG. \$31.00 SPECIAL \$27.95

SECHOIR A CHEVEUX GENERAL ELECTRIC
REG. \$19.95 SPECIAL \$15.95

SECHOIR A CHEVEUX GENERAL ELECTRIC
REG. \$23.75 SPECIAL \$21.95

SECHOIR A CHEVEUX GENERAL ELECTRIC
REG. \$35.75 SPECIAL \$31.95

Pharmacie JEAN-PAUL SAVARD
95 King Oues TÈL. 569-3675

MISE DE COTE POUR NOËL LIVRAISON RAPIDE GRATUITE MÊME LE DIMANCHE

Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES"

Une bonne idée! Un CERTIFICAT DE CADEAU REITMAN'S \$2.50, \$5.00 \$10.00 ou \$25.00

Suggestions de cadeaux en lingerie tout spécialement jolie MAINTENANT chez REITMAN'S

Tricot de nylon par **Dorby**

Quatine "sans souci" par **Quentex**

A-Jupon et culotte assortie. Tricot de nylon avec appliques et bordure en dentelle découpée. Un exemple de notre vaste choix. P.M.G.; dans le blanc — Jupon \$2.98
Culotte 98

B-Baby Doll en tricot de nylon avec couvre-épaules en sheer, et large bordure du bas en sheer; enjolivé de rubans de satin. Blanc. P.M.G. \$4.98

C-Deshabillé genre "shift" assorti au Baby Doll. Disponible dans le blanc et le bleu. P.M.G. \$5.98

D-Pyjama, 3/4, genre pull-over confectionné en chaud tissu-mixture de nylon brosse. Belles braderies florales à l'empiecement. Choix de rose et de bleu. P.M.G. \$3.98

E-Deshabillé genre "shift" assorti au pyjama ci-dessus. En rose ou bleu. P.M.G. \$3.98

Non illustré ici, déshabillé pleine longueur dans les grandeurs moyenne et grande. \$4.98

34, rue Wellington nord. Tél. 569-1010, Sherbrooke, 2277, rue King ouest, Tél. 569-6844
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 10h. — Ouvert mardi le 8 déc. à compter de 1.00 P.M.
— IL Y A AUSSI DES MAGASINS REITMAN'S A :
THETFORD MINES, DRUMMONDVILLE, VICTORIAVILLE
Au Centre d'Achats — FE 5-6606 189, rue Hériot — GR 2-6744 149, rue Notre-Dame — 752-7440



A l'oeuvre — Les membres du Centre d'Action Familiale de Sherbrooke se réunissent régulièrement pour préparer leur prochaine grande manifestation en vue de recueillir des fonds pour la construction de leur centre d'accueil. De gauche à droite, sur la photo, Mme et M. Jean Thi-

bault, présidente, Mme Lucille Fréchette, qui occupe la vice-présidence avec son époux Julien, Mme Colette Morango, qui s'occupe de la trésorerie avec son mari Michel, et Mme et M. Marcel Risi, responsables du secrétariat. (Photo La Tribune, par Studio Breton)

Les FEMMES dont on parle...

Les secrétaires emploieront les machines. Une importante firme anglaise estimant que les petits services tels que le fait de nettoyer le bureau du patron ou préparer un bol de café, ne sont pas suffisants pour justifier l'engagement d'une secrétaire a décidé qu'aucun directeur dont le salaire n'atteint pas \$12,000 ne devrait retenir les services d'une secrétaire privée.

M. Reid dit que l'instruction est à la base de l'automatisation et de la profession de secrétaire. "Les personnes ayant un petit bagage d'instruction et peu de compétence, n'auront aucune chance dans un monde automatisé, alors que d'autres, possédant de vastes connaissances et une formation professionnelle, seront en mesure de le commander", de préciser le conférencier.

Le conférencier a souligné que les compagnies pourraient décider d'employer quelques secrétaires auprès des principaux administrateurs et les autres membres du personnel

mé l'opinion que la secrétaire portance, mais par ailleurs de demain n'aura plus à se préoccuper de tâches sans im-

langue.



Aenez vos enfants assister à la parade du PERE NOEL, et par la même occasion, venez nous visiter. — Nous servons des friandises aux enfants pendant que vous magasinez.

NOS SUGGESTIONS... pour GARÇONNETS et FILLETES

- Chemises • Bas • Pantalons longs ou courts • Jerseys • Pyjamas • Blouses • Slacks • Jupes • Robes • Mitaines • Gants • Foulards dans nos propres boîtes-cadeaux.



Tot's Town

105 NORD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE — 567-6700

A NOEL... OFFREZ UN CADEAU

qui sera VRAIMENT APPRECIÉ C'EST-A-DIRE... UNE FOURRURE SIGNÉE

— MOUTON DE PERSE (gris naturel), garni de vison ou uni. — CASTOR CANADIEN (rosé traité) **389.** et plus — RAT MUSQUE RASE (dos teint, garni de vison) **489.** — CHAPEAUX SPORT en MOUTON SCANDINAVE (teint) 5.50

PHILIPPE GAUMOND FOURRURES
365, rue Alexandre — 562-6898

SPECIAL COMME CADEAU DES FETES
ETOILES DE VISON NATUREL 4 peaux **159.00**

Une soirée de théâtre

Sherbrooke. — Le comité qui administre le Centre d'Action familiale travaille actuellement à la préparation d'une soirée de théâtre dont les bénéfices seront versés au fonds pour la construction du centre d'accueil du groupe. Cette soirée de théâtre, qui aura lieu le 19 janvier, amènera en nos murs la troupe du célèbre Théâtre du Nouveau Monde (TNM) de Montréal.

Le TNM présentera alors "Les Fantasticks", la comédie musicale de Tom Jones et Harvey Schmidt, sur une adaptation française de Eloi de Grandmont. Les dames du Comité s'occupent de la vente des billets qui s'enlèvent, nous dit-on, comme des petits pains chauds.

Autres réalisations
Depuis sa fondation, le comité du Centre a obtenu l'incorporation du Centre, a préparé des plans pour l'édifice et formé divers comités de rencontres pour les couples désirant partager activités, loisirs, problèmes...

Parmi les problèmes touchés, signalons celui des femmes seules. Un comité s'occupant de grouper les veuves s'est formé et une quarantaine de veuves étaient présentes à la réunion qui avait été organisée pour elles.

Disposant encore de moyens d'action limités, le Centre d'Action familiale a déjà accompli beaucoup. Nul doute qu'avec l'accroissement de ses moyens, le travail réalisé augmentera considérablement. On peut obtenir des renseignements concernant cette initiative et ses activités en communiquant avec Mme Julien Fréchette, à 569-0468.

SPECIAUX de la PARADE DU PERE NOEL EN VENTE VENDREDI et SAMEDI

Au Bon Marché

BLOUSES-TAILLEUR en coton extensible pour dames. Modèles à manches longues. seulement 1.49	"TAMS" authentiques de curling POUR HOMMES Bleu - Rouge - Vert seulement 1.00	"SLACKS" DE SKI en NYLON EXTENSIBLE 8 à 14x Rég. \$8.95 SPEC. 5.99	BAS NYLON en mèches sans coutures POUR DAMES Haut extensible en Bon-Lon 2 paires dans une jolie boîte de fantaisie. Seulement 75c complète
VESTES D'HIVER pour GARÇONNETS de 4 à 6x en nylon et coton avec doublures simili-fourrures seulement 7.99	Rég. \$16.95 VESTES en nylon laminé POUR HOMMES. Longueur ¾ avec doublures simili-fourrures. seulement 9.95	CHAPEAUX en peluche pour fillettes Rég. \$3.98 pour 1.88	MANTEAUX D'HIVER pour fillettes 7 à 14x. En arlon simili-fourrure. Rég. jus. \$39.50 pour SEULEMENT 19.97

MITAINES DE NEIGE POUR ENFANTS En plastique, imperméables. Chaudement doublés. 14c	LIQUIDATION ROBES POUR DAMES Valeurs jusqu'à \$5.00 1.00	SLIMS en flanelle de rayonne pour fillettes de 8 à 14x. Patrons assortis. Rég. \$1.98 99c	JEANS EN DENIM chaudement doublés pour enfants 2 à 6. Rég. \$1.49 SEULEMENT 79c
VESTES DE SKI en nylon pour HOMMES Rouge seulement. 3.00	CHEMISES pour garçons de 4 à 12 ans. En coton rayé, avec collet "Tab" seulement 99c	VAREUSES ET PARKAS pour GARÇONS de 8 à 14 ans. Tout qu'il y en aura. 1.99	CHEMISES DE TOILETTE POUR HOMMES En broadcloth de coton blanc. SEULEMENT 1.49

VOYEZ LA PARADE DU PERE NOEL... puis, magasinez économiquement Au Bon Marché

MAGASINEZ ET EPARGNEZ A L'ECONOMIQUE
Au Bon Marché
45 rue King St. ouest west

WILSON présente CLAIRTONE "65" STEREO FAMEUX A CHASSIS NON-CHAUFFANTS "SOLID STATE" A TRANSISTORS!

Achetez selon le plan de financement propre à Wilson basé sur 101 années de ventes à crédit

Clairtone "Regent" (modèle 531) très élégant meuble contemporain en noyer huilé. Portes coulissantes sur espace central de rangement \$625.

Clairtone "Signet" (modèle 521) ... Élégant meuble de style actuel en noyer huilé. S'ouvre grâce à un couvercle central. \$499.95

Clairtone "Marquis" (modèle 524) meuble de style Provincial français bois arbre fruitier. Solides pattes sculptées à la main. S'ouvre grâce à un couvercle central. \$549.

H. C. Wilson & Sons
Le plus important magasin de meubles et de musique de Sherbrooke.
61 nord, rue Wellington — Tél.: 562-2627
OUVERT le samedi après-midi!



10,000,000 DE TIMBRES GOLD STAMP GRATIS

JOUEZ AU JEU LE PLUS CAPTIVANT

| Gagnez jusqu'à 10 fois le montant de votre preuve d'achat

SUR LES ONDES DE C.H.L.T.-T.V.
CANAL 7 TOUS LES MATINS
A 11 HEURES 30 (vendredi 10.00 heures)

MISEZ SUPRÊME

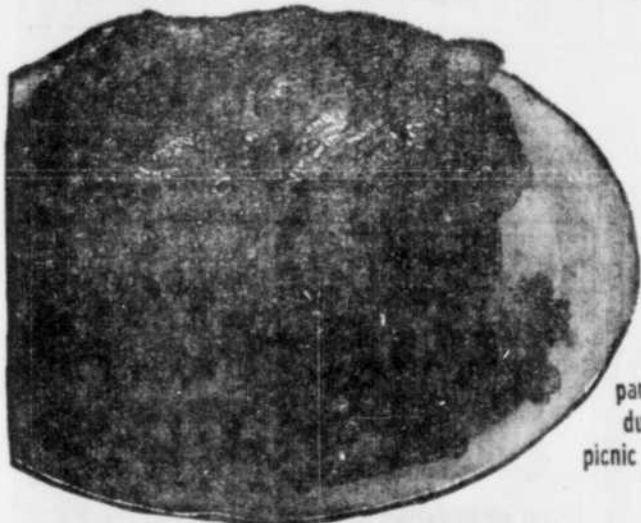
COMMENT PARTICIPER !

Inscrire vos nom, adresse et No. de téléphone à l'endos d'un coupon de coïsse Suprême. Postez ce coupon ainsi que des preuves d'achat des produits vedette à l'adresse suivante :

MISEZ SUPRÊME
c/o COQ AU 7 -
C.H.L.T.-T.V.
C. P. 2000,
SHERBROOKE, Qué.

SIROP DE BLE D'INDE MARQUE BEE HIVE boîte 2 lbs 35c	DETERGENT LIQUIDE JOY bouteille 32 on. 89c	JUS DE TOMATE Libby, surchoix 6 boîtes 20 on. 89c	ARACHIDES salées, York BRUNES OU BLANCHES 3 pqs cello 13 1/4 on. \$1.00	PAPIER CIRE Cul Rite roul. 100 pieds 29c	BEURRE DE CAMEL GRENACHE 2 cartons 15 on. 45c	KETCHUP AUX TOMATES LIBBY bouteille 13 on. 29c	SOUPES AYLMEYER POULET ET RIZ POULET ET NOUILLES CRÈME de CHAMPIGNON 3 boîtes 10 on. 49c
---	--	---	---	--	---	--	--

RÔTI DE PORC FRAIS



DANS L'ÉPAULE
PORC JEUNE, TENDRE,
SAVOUREUX, ECONOMIQUE

partie du picnic lb **39c** partie du soc, lb **43c**

ROTI DE VEAU DANS L'ÉPAULE

veau nourri au lait, désossé, roulé, maigre, sans perte, la livre **53c**

JAMBON MIDGET

roulé, cottage, semi-cuit, marque Royal, emballé à vide, facile à trancher, lb **69c**

JARRETS DE PORC

maigres, tendres, viandés, lb **19c**

CRETONS FRANÇAIS

vraiment frais, marque Hygienic, bocal 12 on. **49c**

- MARGARINE 2 cart. 1 lb **65c**
- DIGNONS marinés, sucrés, Gattuso pot 12 on. **39c**
- OLIVES FARCIES Manzanilla, Gattuso pot 12 on. **39c**
- PETITS CORNICHONS sucrés, Gattuso pot 12 on. **39c**
- BETTERAVES marinées, tranchées, Habitat pot 24 on. **31c**
- MELANGE A PIZZA Chef Boy Ar Dee pot 15 on. **57c**
- MINCEMEAT Maple Leaf boîte 28 on. **55c**
- RAISINS de Carinthe, marque Joffa pot 15 on. **33c**

- CERISES ROUGES glacées, Aylmer pot 8 on. **45c**
- FRUITS ASSORTIS glacés, Aylmer pot 8 on. **35c**
- NOIX SALEES assorties, Tip Top boîte 1 lb **79c**
- BONBONS SATIN assortis, pot cel. Ganong 2 lbs **89c**
- CHOCOLATS assortis, Ganong 1 1/4 lb **89c**
- CERISES ROUGES Aylmer, pot Marasquin, 6 on. **29c**
- PECHES MOITIES 3 btes 15 on. **59c**
- POIRES A DESSERT 3 btes 15 on. **49c**

PAMPLEMOUSSES

Blancs - Variété "Marsh" Sans pépins
Grosseur: 48. Importés de Floride. Juteux. Sucrés. Rafraichissants. Sac maillé 5 lbs. **49c**



CELERI PASCAL

frais, ferme, grosseur 30, Canada, classe No 1, importé de Californie, gros pied

RADIS CROQUANTS

variété Rosebud, Canada, classe No 1 importés de Floride, 2 pqs cello 6 on. **15c**

CHOUX DE BRUXELLES frais, savoureux, Canada, lb **29c**
classe No 1, importés de Californie.

ORANGES FRAICHES Hamlins, très juteuses, sac 5 lbs **59c**
importées de Floride.

Les prix des denrées sont sujets à fluctuer

PÂTISSERIES FRAICHES DU JOUR

- CARRES AU CAMEL VACHON douz. **39c**
- PETITS GATEAUX Joe Louis boîte de 10s **39c**
- DOIGTS DE DAME saucés, VACHON douz. **39c**
- FEUILLETES assortis, Vachon, douz. **39c**

OFFRE EXCEPTIONNELLE POUPÉES UNIVERSELLES

Voyez cette magnifique collection de 12 poupées différentes, en étalage chez votre épicer Suprême. Chacune de ces magnifiques poupées porte une jolie robe en taffetas aux couleurs gais et différentes. Elles mesurent 8 pouces de hauteur, ont des cheveux réels, ferment les yeux et meuvent leurs bras. Elles sont en plastique incassable et emballées dans un cartilage cello attrayant pour une plus grande protection.



chacune seulement **89c**

COMMENCEZ VOTRE COLLECTION DES AUJOURD'HUI

ARBRES DE NOEL en aluminium complet avec base hauteur 4 1/2 pieds emballé dans une boîte spéciale avec l'entraînement avec poisson au bout des branches, or ou argent chacun \$8.99	JEUX DE LUMIERES pour usage intérieur, comprend 8 ampoules C. B. 15 volts chacun 89c	COURONNE DE NOEL ILLUMINEE 10 POUCES chacune 99c	REFLECTEUR MULTICOLORE DE LUXE chacun \$6.99
---	--	---	--

300 TIMBRES GOLD STAMP EXTRA

50 Timbres Gold Stamp BROMO SELTZER REGULIER bouteille 2 1/2 on. 69c	50 Timbres Gold Stamp MODESS SERVIETTES SANITAIRES 2 pqs 12s 99c	25 Timbres Gold Stamp FARINE GRILLEE GRISOL pot 13 on. 25c	25 Timbres Gold Stamp CORNED BEEF LIBBY boîte 12 on. 59c
25 Timbres Gold Stamp TEABISK farine à pâtisserie préparée pot 2 1/2 lbs 53c	25 Timbres Gold Stamp NETTOYEUR A FOURNEAUX EASY OFF bouteille 6 on. 49c	50 Timbres Gold Stamp SAVON LIQUIDE SOAKY pour le bain bouteille 6 on. 89c	50 Timbres Gold Stamp CIRE A PLANCHERS VISTA SIMONIZ bouteille 32 on. \$1.19

Prix en vigueur les 3, 4, et 5 Décembre 1964



Aujourd'hui et demain à la télévision

JEUDI MATIN

- 8:15-9:00 Premières éditions
9:00-9:30 Farm and home
9:30-10:00 Sports
10:00-10:30 Pipe de papier
10:30-11:00 Town and country time
11:00-11:30 Christopher Program
11:30-12:00 Educational TV
12:00-12:30 Théâtre du matin
12:30-1:00 King and Ode
1:00-1:30 British Calendar
1:30-2:00 Today Bear Playhouse
2:00-2:30 TV School
2:30-3:00 Jack La Laine
3:00-3:30 Madeline
3:30-4:00 Collier break
4:00-4:30 News
4:30-5:00 Make room for daisy
5:00-5:30 Canada school
5:30-6:00 Day New Hampshire
6:00-6:30 Tonight be different
6:30-7:00 Today Bear playhouse
7:00-7:30 I Love Lucy
7:30-8:00 What's this song?
8:00-8:30 Across Canada
8:30-9:00 Pause Café
9:00-9:30 Prime in right
9:30-10:00 Remover room
10:00-10:30 News
10:30-11:00 Long mirage
11:00-11:30 Andy of Mayberry
11:30-12:00 Concentration
12:00-12:30 Friendly Giant
12:30-1:00 Con au 7
1:00-1:30 Get the message
1:30-2:00 Bob Thompson
2:00-2:30 Ed Allen time
2:30-3:00 Theu Hélio
3:00-3:30 Mécène
3:30-4:00 Rutherford Square
4:00-4:30 Across Canada
4:30-5:00 ABRACADABRA

APRÈS-MIDI

- 2:00-2:30 Love of life
2:30-3:00 Day young marrieds
3:00-3:30 La Fama
3:30-4:00 Testez votre chance
4:00-4:30 Falser in va bene
4:30-5:00 La Fama
5:00-5:30 Long mirage
5:30-6:00 Search for tomorrow
6:00-6:30 Truth on succession
6:30-7:00 Calendar
7:00-7:30 Le édition
7:30-8:00 Ernie Ford
8:00-8:30 Mido Sport
8:30-9:00 Guiding light
9:00-9:30 Mido Sport
9:30-10:00 Long mirage
10:00-10:30 Across the fence
10:30-11:00 General Hospital
11:00-11:30 Mécène
11:30-12:00 Mixing Bowl
12:00-12:30 As the world T.
12:30-1:00 Mécène
1:00-1:30 Passover
1:30-2:00 Prime in right
2:00-2:30 Kermesse
2:30-3:00 Bon après-midi
3:00-3:30 House party
3:30-4:00 Day in Court
4:00-4:30 Four of a kind
4:30-5:00 La bonne fourchette
5:00-5:30 To tell the truth
5:30-6:00 Another world
6:00-6:30 As the world turns
6:30-7:00 La bonne fourchette
7:00-7:30 General Hospital
7:30-8:00 People in conflict
8:00-8:30 News
8:30-9:00 Le quotidien magique
9:00-9:30 Edge of night
9:30-10:00 You don't say
10:00-10:30 Take 30
10:30-11:00 Le quotidien magique
11:00-11:30 Young marriage
11:30-12:00 It's your move
12:00-12:30 Secret storm
12:30-1:00 Trailmaster
1:00-1:30 Babine
1:30-2:00 Romance
2:00-2:30 Surprise party
2:30-3:00 La boîte à surprises
3:00-3:30 Fasta etia
3:30-4:00 Rustle Dazle
4:00-4:30 La boîte à surprises
4:30-5:00 Capitaine Bonhomme
5:00-5:30 Oubli de la fête
5:30-6:00 Harold Hooper
6:00-6:30 Magilla Gorrilla
6:30-7:00 Cadette de la forêt
7:00-7:30 Rocky and his friends
7:30-8:00 Mécène
8:00-8:30 Les conquistades
8:30-9:00 Adventure Club
9:00-9:30 Mécène
9:30-10:00 Apple Bear
10:00-10:30 Mécène
10:30-11:00 KH Carson

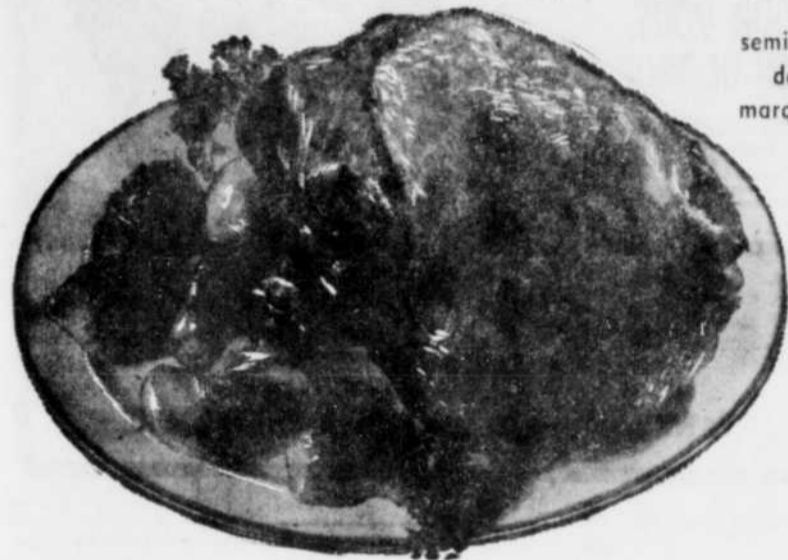
SOIRÉE

- 4:00-4:30 Jeunesse oblige
4:30-5:00 News, weather, sports
5:00-5:30 Reach for the top
5:30-6:00 Les Bonnes-foies
6:00-6:30 Téléjournal
6:30-7:00 News
7:00-7:30 Canada
7:30-8:00 Télébulletin
8:00-8:30 Star Week
8:30-9:00 La Mécène
9:00-9:30 News, Sports, Weather
9:30-10:00 Edition de soirée
10:00-10:30 Alphonse
10:30-11:00 News, Weather, Sports
11:00-11:30 Une n'attend pas l'autre
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News, Nouvelles
12:30-1:00 Minutes
1:00-1:30 Family home
1:30-2:00 Some of those days
2:00-2:30 Disque 7
2:30-3:00 Flirtation
3:00-3:30 Mécène
3:30-4:00 My favorite martian
4:00-4:30 Southern Nord
4:30-5:00 Percy Mason
5:00-5:30 Harel
5:30-6:00 Septième Nord
6:00-6:30 News
6:30-7:00 La seule aux yeux d'er
7:00-7:30 Le Kildare
7:30-8:00 La seule aux yeux d'er
8:00-8:30 My three sons
8:30-9:00 Long mirage
9:00-9:30 Pécia trix
9:30-10:00 Passover
10:00-10:30 Delenda
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:30-6:00 News
6:00-6:30 News
6:30-7:00 News
7:00-7:30 News
7:30-8:00 News
8:00-8:30 News
8:30-9:00 News
9:00-9:30 News
9:30-10:00 News
10:00-10:30 News
10:30-11:00 News
11:00-11:30 News
11:30-12:00 News
12:00-12:30 News
12:30-1:00 News
1:00-1:30 News
1:30-2:00 News
2:00-2:30 News
2:30-3:00 News
3:00-3:30 News
3:30-4:00 News
4:00-4:30 News
4:30-5:00 News
5:00-5:30 News
5:

BAS PRIX



JAMBON PICNIC



semi-cuit, sans jarret, fumé, maigre, délicieux servi chaud ou froid
marque Maple Leaf La Livre

39^c



TANGERINES 25^c

vraiment fraîches,
classe No 1, grosseur 210,
importées de Floride, douz.

CONCOMBRES

VARIETE "SUPER SELECT"
FRAIS, CANADA, CLASSE NO 1,
IMPORTES DE FLORIDE,

3 pour **25^c**

JARRETS DE PORC

maigres, tendres, charnus, pour un délicieux ragoût la livre

19^c

FOIE DE PORC

frais, tranché, délicieux servi avec du bacon, Lb

29^c

CAROTTES FRAICHES

CANADA, CLASSE NO 1, CULTURE DU QUEBEC, SAC CELLO 5 LBS

25^c

PIMENTS VERTS

FRAIS et FERMES, CANADA, CLASSE NO 1, IMP. DU MEXIQUE,

25^c

BACON TRANCHE

MAIGRE, DECOUENNE, MARQUE ROYAL

pqt 1 lb. **69c**

SAUCISSES A DEJEUNER

FACILES A DIGERER, MARQUE MAJESTIC,

39c

LES PRIX DES DENREES SONT SUJETS A FLUCTUER.

GELEE JELL-O

SAVEURS ASSORTIES,

pqt 3 on.

9^c

ANANAS TRANCHE Aylmer 3 boîtes 20 on. **99c**

PECHES MOITIES Aylmer 3 boîtes 20 on. **89c**

COCKTAIL aux fruits Aylmer 4 boîtes 15 on. **99c**

POIRES BARTLETT Aylmer 4 boîtes 15 on. **99c**

BISCUITS DAVID Coco et Lait cello 16s **49c**

BONBONS DURS ASSORTIS
Weston Crème Française 49c - Gelée, pqt 1 lb **45c**

GRUAU ROBIN HOOD instantané ou ordinaire pqt 3 lbs **49c**

FARINE ROBIN HOOD à tout usage sac 7 lbs **73c**

KETCHUP AUX TOMATES Aylmer 2 bout. 11 on. **39c**

SOUPE POULET et NOUILLES Stuart pqt House 10s **99c**

BREUVAGES HI-C raisin, orange punch 3 boîtes 48 on. **\$1.00**

DINER KRAFT Macaroni et fromage 2 boîtes 7 on. **31c**

TOMATES de choix Oak Leaf 5 boîtes 20 on. **99c**

SHORTENING Jewel, rabais de 3c carton 1 lb **33c**

DETERSIF TIDE en poudre boîte grand format **39c**

NETTOYEUR EN POUDRE Comet 2 boîtes 14 on. **39c**

CIRE CLAIR liquide, Johnson

boîte 32 on.

95^c

JAVEX

eau de Jave! concentrée

bout. 128 on.

79^c

KAM viande à lunches

boîte 12 on.

39^c

JUS de TOMATE OAK LEAF

boîte 20 on.

12^c

Les prix seront en vigueur les 3, 4 et 5 décembre 1964

PANIER À COIFFURE

UN ARTICLE VRAIMENT INDISPENSABLE EN PLASTIQUE BICOLORE, JOLI COUVERCLE DE FANTAISIE EN FORME DE FLEUR



chacun seul.

88^c

Avec l'achat d'un panier nous offrons un boni de

100 TIMBRES GOLD STAR



GAGNEZ JUSQU'À 10,000 TIMBRES GOLD STAR

DEMANDEZ VOTRE "CARTE-MYSTERE" AU MARCHÉ ALOUETTE PRES DE CHEZ VOUS.

Suite à la marche sur Québec

50,000 cultivateurs auront une réduction de la taxe scolaire

Par Claude Déry

QUEBEC — Quelque 50,000 cultivateurs du Québec bénéficieront d'une réduction de la taxe scolaire foncière pour l'année 1964-65. Le ministre de l'Éducation, Me Paul Gérin-Lajoie, annonçait hier soir au Parlement, qu'en vertu d'un arrêté en Conseil, le cabinet ministériel avait approuvé, en matinée, un règlement permettant au gouvernement de prendre sur le fonds consolidé du revenu de la province, une somme de \$5 millions pour rembourser à tous les cultivateurs bona fide de la province, 25 pour cent de la taxe scolaire pour l'année 1964-65 sur sa ferme, compris ses bâtiments agricoles et sa résidence.

Cette décision fait suite à la promesse formulée par le premier ministre, M. Jean Lesage, aux cultivateurs lors de leur marche effectuée sur le Parlement le printemps dernier. Cette mesure bénéficiera à quelque 50,000 cultivateurs de la province, mais ne s'appliquera pas toutefois aux compagnies propriétaires de fermes autres que celle administrées par des propriétaires de fermes familiales, ni aux propriétaires de fermes exploitées à des fins autres

que des fins agricoles (lotissement, carrières, camping, etc.).

Directives à venir

Le ministre Gérin-Lajoie précisait que cette directive nouvelle était sanctionnée à temps, car les budgets des Commissions scolaires ne sont pas tous adoptés actuellement, ni la perception des taxes scolaires entreprise en province. En conséquence, les Commissions scolaires recevront bientôt des circulaires leur expliquant les procédures à suivre.

En conséquence

En conséquence, tout cultivateur aura droit au remboursement de 25 pour cent de la taxe scolaire pour l'année 1964-65, sur sa ferme, d'après le rôle de perception de la Commission scolaire homologué pour l'année financière en cours et le ministre des Finances est autorisé à payer directement à chaque agriculteur le montant du remboursement préparé par sa Commission scolaire et approuvé par le ministre de l'Éducation.

Ces listes de remboursement devront être complétées et transmises par les Commissions scolaires à la direction générale du financement du ministère de l'Éducation avant le premier février 1965. Le ministre des Finances, selon ces listes, effectuera les remboursements, par la suite, aux agriculteurs qui y ont droit, par chèque à l'ordre conjoint du cultivateur et de la Commission scolaire.

Me Gérin-Lajoie explique que si le cultivateur dont le nom paraît sur la liste, n'a pas soldé au complet ses taxes scolaires et retenant les 25 pour cent promis, il n'aura qu'à endosser le chèque émis à son nom et la Commission scolaire, l'encaissera.

Echos de Québec

par Claude Déry

QUEBEC, (DNC). — Au cours de la prochaine session de 1965, le ministre de l'Agriculture, M. Alcide Courcy, entend expliquer la nature d'un nouveau programme agricole "S-R" qu'il désire incorporer à l'action gouvernementale au Québec, pour revaloriser la ferme. Une de ces politiques touche le financement des améliorations du fonds de terre. Au ministère, on est d'opinion qu'il faut intensifier le système d'informations auprès des agriculteurs sur les nombreuses sources de capitaux disponibles pour l'épierrement, le nivellement, l'égouttement en surface et le drainage souterrain des sols. C'est par cette amélioration que la terre apportera une production accrue qui, automatiquement, devrait aussi augmenter les revenus de la ferme familiale.

On glose sur tous les tons depuis que M. Gérard Filion, directeur de la SGF, a désigné St-Bruno de Chambly comme le site de la future usine d'assemblage de voitures Peugeot-Renault, au Québec. La décision déconçait de certains impétrants, dont un besoin pressant d'obtenir un marché rapproché, celui de la Métropole en l'occurrence. A Québec même, certains ministres n'ont pas caché la déception qu'ils éprouvaient en constatant que l'on n'avait pas favorisé certaines régions sous-développées. Mais il appert qu'il faudra établir d'abord un réseau routier adéquat et fonctionnel d'importance, si l'on veut attirer l'industrie dans les régions éloignées. C'est à ce problème que s'attachent actuellement les fonctionnaires du ministère de la Voirie provinciale, que dirige Me Bernard Pinard.

Les entreprises Murdoch, qui opèrent principalement au Saguenay et au Lac St-Jean, anticipent une production de 35 millions de pieds de bois en 1965. Cette exploitation-record sera écoulée à part égale sur les marchés canadien, américain et anglais ou européen. Une grande partie de ce bois de construction approvisionnera le marché britannique. Les premiers changements par bateaux s'effectueront en avril prochain et le marché devrait se maintenir pour les cinq prochaines années.

A moins que Brinco ne revise sa politique concernant le prix d'achat de l'électricité des chutes Hamilton et ne l'abaisse, le Québec demeurera réfractaire à toute reprise de négociations avec Terre-Neuve. Et ces dernières ont déjà porté sur quatre autres sujets pertinents: le procédé du harnachement des chutes Hamilton, l'embauche d'ouvriers québécois, l'achat de matériaux du Québec dans les constructions et un règlement concernant les frontières du Labrador.

L'effort gigantesque accompli dans le domaine de l'éducation porte déjà ses fruits et par suite du deuxième rapport de la Commission Parent, tout indique que des réformes de structures et d'administration en profondeur seront effectuées au cours de 1965, à tous les paliers de l'enseignement. Des sommes considérables seront encore canalisées pour assurer l'épanouissement de la culture au Québec. Même que la forte proportion du budget global s'acheminera encore vers la jeunesse.

Abonnez-vous à La Tribune

Cordé de Parie



L'aristocratie de la fine confectionnerie

Soutien-gorge long de fine dentelle et de Loretta, au support extensible breveté sous le nom de "Cordé de Parie". Les bretelles élastiques sont agrémentées d'un motif fleur de lys; la fermeture spéciale "Jewels" TM permet un ajustement parfait. Une bande de 2" encadre la taille — le tout est très délicate.

Blanc ou noir: 332-42, 332-43, 332-44
"Fibre Du Point" Spéciale.

POUR VOUS, RIEN DE TROP BON...

Lorsque vous enfiler un soutien-gorge si léger de "Cordé de Parie", non seulement vous moulez délicatement votre poitrine et la rendez plus séduisante encore, mais vous améliorez votre silhouette entière. Vous seule pouvez apprécier jusqu'à quel point "Lux" vous avantage.



Chez Yvette

16 NORD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE

Magasinez sur la PLAZA KING-WELLINGTON

Offrez des cadeaux

qui ont trait aux voyages...



Sacs SPORT

- Véritable cuir de couleur tan
- Coutures renforcées
- Fermeture-éclair en acier durable
- Serrure
- Palanques de cuir
- Protecteurs de métal antidoussure
- Grandeur: 18" x 11" x 11" de hauteur.

\$8.98

SPECIAL POUR CETTE PROMOTION SHAS

Malles en fibre moulé

- De marque Impérial
- Ensembles de 3 valises
- Gris, bleu, blanc
- Seulement

\$39.95

Parapluies pliants

- Marque "Jewel" et "Knairs"
- 12" de longueur
- Choix de teintes unies ou imprimées
- Étui de cuir
- 10 baleines
- Fonctionnement mécanique très facile

\$6.95

Porte-monnaie français pour dames

- Cuir rouge, noir, brun, bleu ou tan

\$4.95

Sacoches

- Assortiment très vaste de styles dans le noir et le brun

\$4.95 - \$6.95 - \$8.95

J. A. PIGEON *Inc.*

142, rue Wellington nord Sherbrooke Tél.: 562-3424

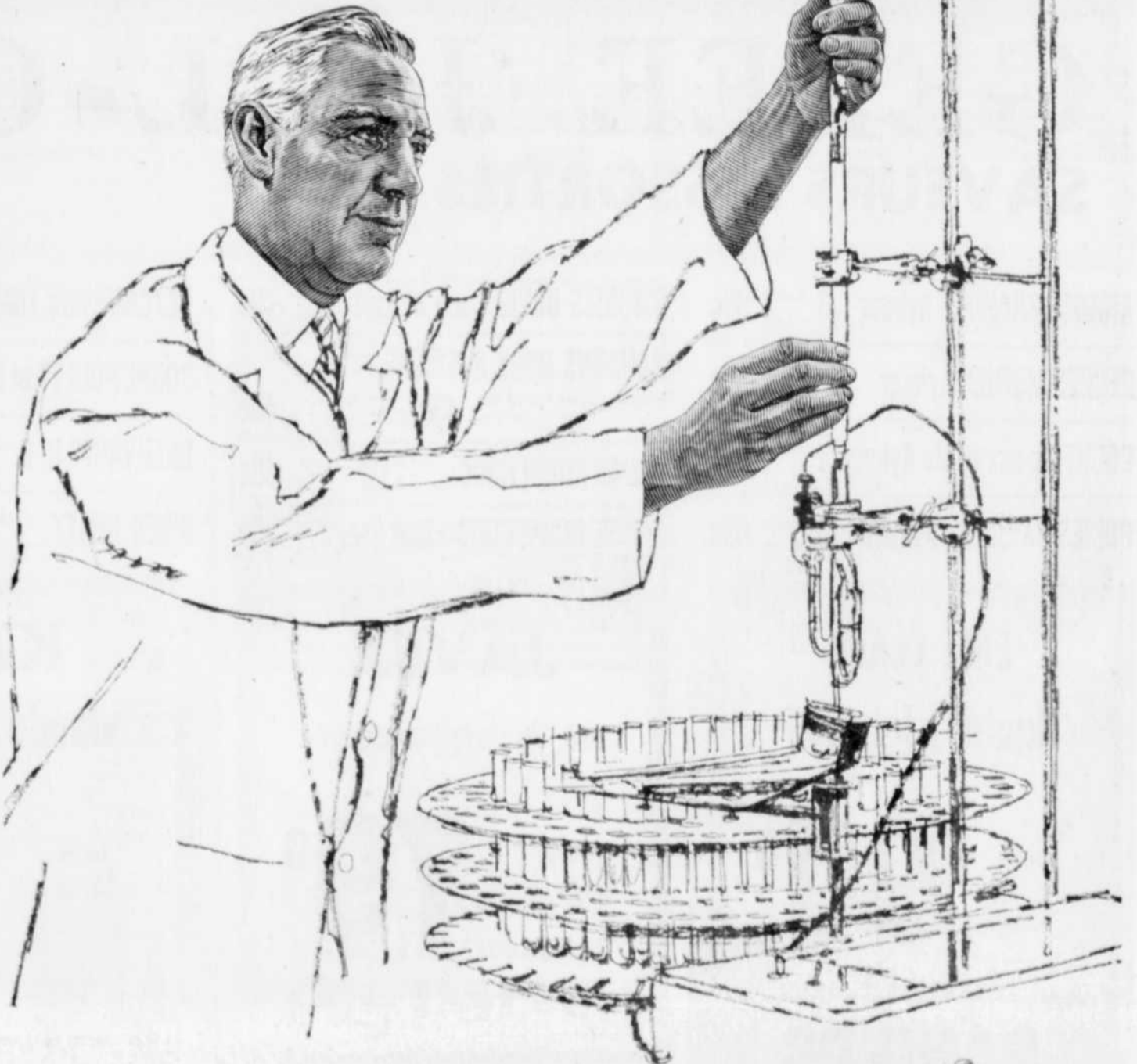


M. Paul GERIN-LAJOIE

Gérin-Lajoie sera vice-président du Conseil exécutif

QUEBEC, (DNC) — Au cours d'une entrevue accordée aux journalistes, hier midi, au Parlement, le premier ministre, M. Jean Lesage a révélé la nomination de Me Paul Gérin-Lajoie, ministre de la Jeunesse, au poste de vice-président du Conseil exécutif de la Province avec droit de présider ses sessions en l'absence du premier ministre.

du MAURIER recherche sans cesse



L'appareil que vous voyez ci-dessus est un séparateur. Il joue un rôle important dans nos laboratoires. Ici, un de nos techniciens s'en sert pour séparer les diverses substances contenues dans une solution de tabac. La solution est placée dans une colonne de verre située au-dessus d'un plateau tournant muni de tubes à essai qui recueillent séparément chaque substance.

C'est ainsi que nous vérifions, par analyse, la qualité de notre tabac. Et ce n'est là qu'une des nombreuses opérations qui nous permettent de contrôler la qualité de la du MAURIER et auxquelles nous attachons la plus haute importance.

Si vous fumez déjà la du MAURIER, vous bénéficiez des importants avantages de ce contrôle. Sinon, faites un essai: pendant une semaine, fumez des du MAURIER—format régulier ou "King Size". Vous constaterez vous-même que la dernière vous procure exactement autant de satisfaction que la première. Pendant ce temps, nous poursuivons nos propres essais. Car chez nous, la recherche ne cesse jamais.



Formats REGULIER et KING SIZE



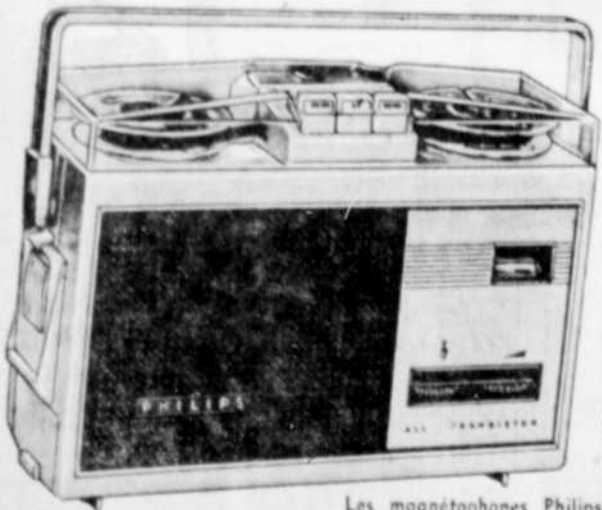
UN PRODUIT DE LA MAISON B. HOUDE & GROTHE LIMITEE • ETABLIE A QUEBEC DEPUIS 1841

PHILIPS



LE CONTINENTAL 101

MAGNÉTOPHONE PORTATIF



A PILES

- Nombre de pistes 2
- Vitesse des rubans 1 1/2" p.p.s.
- Avec durée d'audition jusqu'à 3 heures.
- Peut fonctionner à piles ou courant électrique (supplément)
- Durée (moyenne) des piles 40 heures.
- Poids 8 lbs. (avec piles)

Les magnétophones Philips se vendent à des prix à partir de

\$129.95

H. C. WILSON & SONS LTD

"LE MAGASIN CENTENAIRE"

61 - 67 NORD, RUE WELLINGTON

TEL.: 562-2627

Dans St-Maurice et Terrebonne, le 18 janvier

Lesage n'a pas cru nécessaire de formuler sa conviction de victoire en annonçant deux élections complémentaires

Par Gérard ALARIE

QUEBEC, (PC) — En annonçant hier la tenue d'élections complémentaires le 18 janvier prochain, dans les comtés de St-Maurice et de Terrebonne, M. Jean Lesage n'a pas cru nécessaire de formuler sa conviction que son parti remportera ces deux sièges de l'Assemblée législative.

Les comtés de St-Maurice et de Terrebonne étaient jusqu'à récemment, représentés à l'Assemblée législative par des ministres libéraux, M. René Hamel, ex-procureur général et M.

Verdun: "Je suis convaincu que nous remporterons la victoire haut la main parce que l'Union nationale est un parti qui se meurt."

Ces élections, tenues le 5 octobre, ont accru de 4 le nombre des sièges du parti libéral à l'Assemblée législative qui s'est portée à 64 contre 30 sièges à l'Union nationale et 1 indépendant.

Peu de temps après ces élections complémentaires, M. René Hamel était nommé juge à la Cour supérieure de Québec, abandonnant son siège de député de St-Maurice et le portefeuille de procureur général. Il y a une semaine c'était le tour de M. Lionel Bertrand de résigner ses fonctions de député et ministre pour entrer au Conseil législatif.

La répartition des sièges à l'Assemblée législative s'établit donc actuellement à 62 pour le parti libéral, 30 pour l'Union nationale. Il y a toujours un indépendant, M. Frank Hanley, député de Montreal-St-Anne, et deux vacanciers.

Le premier ministre ne s'est pas arrêté hier à formuler des espoirs ni à critiquer l'opposition en vue des prochaines élections complémentaires. Ce serait qu'en l'occurrence les espoirs sont des certitudes évidentes qui ne méritent pas de mention ou que dans l'esprit du premier ministre, le parti qui, en septembre, se mourait, est passé depuis de vie à trépas.



M. Jean LESAGE

Lionel Bertrand, ex-ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Il y a quelques semaines, au mois de septembre, le premier ministre québécois a ajouté spontanément après avoir annoncé des élections complémentaires dans les comtés de Matane, Dorchester, Saguenay et

Elections pendant la période des Fêtes

Johnson dit que les méthodes de Lesage évoquent Taschereau...

QUEBEC, (PC) — Le chef de l'Opposition, M. Daniel Johnson, s'est élevé hier soir dans un texte, qu'il a remis à la presse, contre la décision du gouvernement Lesage de décréter la tenue d'élections complémentaires le 18 janvier prochain.

"La décision du gouvernement Lesage de faire des élections non seulement en hiver, mais en pleine période des fêtes, ne peut qu'évoquer les méthodes électorales du régime Taschereau", a déclaré M. Johnson en apprenant que des élections complémentaires auront lieu le 18 janvier prochain dans les comtés de Saint-Maurice et de Terrebonne.

"C'est sûrement la pire période de l'année pour lancer la population de ces deux comtés en pleine lutte électorale," a ajouté le chef de l'Opposition.

"Je conviens, a-t-il poursuivi, qu'il n'est pas démocratiquement sain que des comtés soient

laissés trop longtemps sans représentants au Parlement de Québec. Mais M. Lesage n'a pas paru jusqu'à maintenant sensibilisé à pareille préoccupation, lui qui a laissé le comté de Matane sans représentant pendant 14 mois."

M. Johnson a ajouté: "Pourquoi cette hâte subite? Pour que les élections aient lieu le 18 janvier, il faudra que les procédures de révision dans les sections urbaines commencent le 28 décembre, entre Noël et le Jour de l'An. La révision elle-même et la présentation des candidats se situera entre le Jour de l'An et les Rois. Est-ce là la période la plus favorable à l'exercice normal des droits

GAZ PROPANE
VENTE & SERVICE
34 heures par jour
JOLIN & FRERES
538-8021 293, rue Alexandre

LA POLITIQUE PROVINCIALE

OFFRE SENSATIONNELLE! ALBUM DE 18 DISQUES

MUSIQUE CLASSIQUE
DISQUES LONG-JEU
33 tours — 12"
HAUTE FIDELITE

perfection d'enregistrement, excellente sonorité, Orchestre de réputation internationale.

20 DISQUES
DANS UN SUPERBE ALBUM
AU PRIX TRES SPECIAL DE
29.95
NET

VALEUR \$80.00
REG. :

Disque No. 12 — TCHAIKOVSKY — Symphonie No. 5, en mi mineur, op. 16, 130 et 94 parties
Disque No. 14 — BÉTHOVEN — Concerto No. 1, en mi mineur, piano et orchestre, op. 15 (1ère partie)
Disque No. 16 — BÉTHOVEN — Concerto No. 1, en mi mineur, piano et orchestre, op. 15 (2ème partie)
Disque No. 18 — CHOPIN — Concerto No. 1, en mi mineur, piano et orchestre, op. 11 (1ère partie)

COMPTOIR DE LITURGIE
171 est rue King — Tél. 567-4426 — Sherbrooke

Enquête sur les incidents de Québec

Ryan déclare que le premier ministre dort

MONTREAL, (PC) — M. Claude Ryan, directeur du Devoir, a déclaré hier que le premier ministre Lesage "dort" au sujet de la requête pour une enquête publique sur les événements qui ont entouré la visite de la reine à Québec.

M. Ryan, dans son journal, avec d'autres journaux et des organisations, avait réclamé une enquête publique.

"Il — le premier ministre — espère certainement que nous oublierons le tout", a dit M. Ryan.

Une enquête d'un seul homme sur les accusations de brutalité policière, durant la visite du 10 et du 11 octobre, a été faite par le procureur général, M. Claude Wagner. Mais elle n'a pas satisfait M. Ryan, non plus que les autres partisans d'une enquête publique.

Le journaliste a dit hier devant un club social de Montreal:

"Nous sommes intéressés à découvrir comment et pourquoi ces développements se sont produits et comment ils peuvent être prévenus dans l'avenir."

Faisant allusion au travail du comité de la Législature sur la constitution, il a dit "qu'il n'a pas encore pris le départ".

Les mémoires soumis au comité jusqu'ici représentant "les points de vue marginaux", plutôt que "le Got principal du mode de penser actuel des Canadiens français".

Cela laisse croire "que le Canadien français moyen n'est pas aussi impatient, au sujet du problème constitutionnel, que certains de ses porte-parole aimeraient qu'il le soit", a dit M. Ryan.

ANNONCE

DEMANGEAISONS dues à l'ECZEMA
Les démangeaisons du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, piqûres et brûlures, sont vite soulagées par NIXODERM. Action anti-inflammatoire et anesthésique. Inerte sur la peau. Sans danger et sans effets secondaires. Demandez les savons et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revendables votre pharmacien.



Choisissez votre Scotch aussi soigneusement que votre yacht

Achetez-vous un yacht en considérant surtout sa performance plutôt que son apparence? Si oui, votre Scotch sera sans doute le Black & White.

Pourquoi?

Parce que vous êtes judicieux et que pour vous, c'est le contenu qui compte.

Et, qu'est-ce que contient une bouteille de Black & White? Doux mélange - saveur unique - goût exquis. Ce whisky réputé est distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse par et pour des gens qui aiment le Scotch...

Ainsi en est-il des marins d'eau douce.

'BLACK & WHITE'
SCOTCH WHISKY

Produit par James Watson & Co. Ltd. Importateurs de la Saguenay. "BUCHANAN'S"

POUR TOUS LES GOUTS... POUR TOUTES LES BOURSES...

JOUETS



Peinture par numéros
"Craft Master".
Prix à partir de
\$1.50

Pupitre en bois francs,
ou complet avec chaise.
Prix à partir de
15.95

GRAND ASSORTIMENT DE JOUETS EN PELUCHE
Prix à partir de
98c

HÂTEZ-VOUS. VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX!

POUPEE 17",
cheveux entrecroisés. Tous ses membres sont articulés.
2.87

Clavographe de plastique
Lettres et chiffres.
Prix :
\$4.98

JOHNNY 7
7 dans 1. Mitraillette, lance-obus, fusées, missiles, etc. SPECIAL
8.77

Ensemble d'autos de course STROMBECKER
Comprend 1 auto, 1 transformateur, 2 contrôleurs gradués, 8 sections de courbes et 5 droites, 1 section "clicana", 12 supports (overpass), 8 sections de clôture. SPECIAL
\$25.87

UTILISEZ NOTRE PLAN DE MISE DE CÔTÉ!



"SI LE PÈRE NOËL LE FABRIQUE... NOUS L'AVONS"

2251 KING O. CENTRE D'ACHATS TEL.: 569-7070

51 OUEST, RUE KING

TEL.: 562-3819

VOYEZ LA PARADE DU PÈRE NOËL



SAMEDI A 1 H. P.M.

FAITES VOS ACHATS DES FETES

UN SOLITAIRE POUR L'ÉLUE DE VOTRE COEUR...



Nous avons un choix formidable de solitaires dans la marque suivante "exclusive"
"BLUE RIVER"
 Un léger dépit réservera votre cadeau préféré jusqu'à Noël.
BIJOUTERIE DE L'EST
 GILLES GERVAIS, prop.
 229 est, rue Principale — MAGOG — 843-3121

MAGOG

POSTEZ VOS CARTES DE NOËL DE BONNE HEURE...

- FAITES IMPRIMER VOS NOMS SUR VOS CARTES
- LE PLUS GRAND ASSORTIMENT, LE PLUS BEAU CHOIX DE CARTES DE NOËL A MAGOG SE TROUVE A LA

PAPETERIE G. LAURENDEAU INC.
 304 ouest, rue Principale
 843-3315 — MAGOG

PLUS QUE 21 JOURS AVANT NOËL

INVITATION SPECIALE DES MARCHANDS DE L'EST

- Les magasins sont modernes
- Les prix sont avantageux
- Le choix est très vaste
- Stationnement gratuit
- Visitez les marchands suivants:

J.-P. GAUDREAU ENR.
 Vêtements et chaussures pour hommes et garçons en face de la Dominion Textile — Magog — VI 3-3381

BIJOUTERIE DE L'EST
 GILLES GERVAIS, M.H.B., prop.
 Montres — Diamants — Bijoux — Magog — VI 3-3131

MAISON DU CADEAU ENR.
 L'ÉLÉPHANT, prop.
 musique, jouets, radios, caméras — Magog — VI 3-3282

HENRI GOSSELIN
 quincaillerie — vendeur autorisé des peintures Martin-Sénour
 36, St-Luc — Magog — VI 3-2918

Aux **ECONOMIES MAGOG ENR.**
 10 ouest, Principale—Magog
 Willie Rouleau, prop.
 Tél.: 843-9114

MANTEAUX 3 SAISONS à \$26.95

MANTEAUX D'HIVER POUR GARÇONS DE 6 ANS A 18 ANS COLLET DE FOURRURE \$15.95 à \$19.95
 Ouvert le mercredi après-midi

Vous aurez entière satisfaction en magasinant chez les **Marchands de Magog**

Magog est sans nul doute l'endroit par excellence pour obtenir une qualité supérieure, des prix raisonnables et un service rapide pour vos achats des Fêtes!

Noël s'en vient à grands pas, il serait temps que vous pensiez à faire vos achats de bonne heure, le choix est plus grand et les marchands qui annoncent dans cette page auront plus de temps pour vous apporter un service particulier et impeccable.

LE MAGASIN DES GRANDES NOUVEAUTES DE LA CHAUSSURE A MAGOG

- CHOIX CONSIDERABLE DES FAMEUSES BOTTES RUSSES
- SUGGESTION POUR CADEAUX DE NOËL

NEWPORT SHOE STORE
 220 ouest, Principale — Tél.: 843-2822
 MAGOG

Le choix de l'heure cette année est dans les tours-disques stéréophoniques de marques reconnues. Noël est l'occasion tout à fait propice pour offrir un cadeau qui fera plaisir à toute la famille. Ne cherchez plus offrez-leur un appareil stéréophonique et téléviseur.

Fleetwood

Nous avons également un très beau choix de:

- LAMPES MUSIQUES
- JOUETS VAISSELLE
- ACCESSOIRES ELECTRIQUES

MAISON DU CADEAU ENR.
 LEO PEPIN, prop.
 199 est, rue St-Patrice — Tél.: 843-5282 — Magog

NOËL... c'est la saison des cadeaux...

Donnez un bijou qui sera un souvenir impérissable

Pour la fiancée: Un diamant solitaire

Pour madame: Un choix merveilleux de bagues, montres, broches, couronnes.

Pour monsieur: Un rasoir, montre ou une magnifique bague en or.

Profitez de notre plan de mise de côté

FLORENT GERVAIS
 BIJOUTIER
 398 ouest, rue Principale — Magog

SOYEZ ELEGANTE à Noël...

NOTRE VENTE DE MANTEAUX SE CONTINUE TOUJOURS

Pour un premier choix... visitez immédiatement

LÉON G. HAMEL
 Nouveautés pour dames
 336 ouest, rue Principale — Magog, 842-2615

L'EXCELLENCE!

Whirlpool

LAVEUSE

- 5 cycles incluant le SUPER LAVAGE
- 5 rinçages et sélecteurs de température de l'eau
- 3 sélecteurs d'eau
- Filtre distributeur "MAGIC MIX"
- Agitateur "surglaceur"
- Drainage à écoulement libre
- Dessus et couvercle en email porcelaine
- Disponible avec "Soft Mixer"
- Sécheuse jumelée disponible.

SECHEUSE

- Garder d'humidité automatique.
- Sélecteur de séchage automatique
- Différentes durées de séchage
- 5 sélections de chaleur
- Lampe ultra-violette
- "Exclusive chaleur tempérée "Equa-Flow"
- "Dorlotage" à l'air
- Porte avec arrêt de sécurité automatique
- Lessiveuse jumelée disponible.

MEUBLE GEVRY TELEVISION
 400 ouest, Principale
 Magog — 843-2560

Avant d'acheter votre Paletot d'Hiver

Il vous faut voir nos valeurs EXTRAORDINAIRES offertes à des prix tels que:

\$39.50
\$49.50
\$59.50

J.P. Gaudreau
 VÊTEMENTS & CHAUSSURES POUR HOMMES & GARÇONS
G.L. Fortin
 189 EST, RUE PRINCIPALE MAGOG

LE CADEAU IDEAL POUR NOËL...
 UNE **TV MARCONI**

entièrement montée à la main... pour en prolonger la durée

Style contemporain. 26 lampes. Qualité de rendement exceptionnelle. Finis de classe à votre choix.

Stereo de style provincial italien. Puissant système de reproduction avec 29 transistors et 15 diodes. AM-FM AFC et FM stéréo (Multiplex). Changeur Garrard. Finis au choix.

RADIO CENTRE
 R. Bertrand, prop.
 209 est, St-Patrice — Magog

VÊTEMENTS-CHAUSSURES POUR HOMMES et GARÇONS

- CHOIX
- QUALITE
- BAS PRIX

TOUJOURS CHEZ **R. BEAUDRY ENR.**
 229 OUEST, RUE PRINCIPALE — MAGOG

PLUS QUE PARFAIT! **PHILIPS**

"L'ALGONQUIN" de PHILIPS

Pour un rendement supérieur, Philips a conçu cet appareil pour vous. Le circuit stabilisateur Monitronic contrôle la qualité de reproduction. Son art image instantané. Le tube-écran est tellement à point qu'il est GARANTI POUR DEUX ANS. Le procédé VISION DIRECTE, qui ne nécessite pas de double vitre, empêche la réflexion de la lumière, l'accumulation de la poussière. Fini noyer.

CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE A MAGOG

ROY RADIO TV
 VENTE — SERVICE — REPARATIONS
 335, rue Sherbrooke — MAGOG — 843-2828



SPORT CHOC PAR DENIS MESSIER

Le René PEPIN... des beaux jours

Les 2.100 personnes qui ont assisté au match Rockets-Castors mardi, n'avaient que des éloges à faire du No 15, René PEPIN, qui a semblé retrouver son allure des années passées pour compléter d'une admirable façon le travail de deux foudreaux joueurs, Claude Cardin et Robert "Bill" Dupré.

René PEPIN, les amateurs s'en souviendront, a débuté la saison 1964-65 dans le circuit O'Donnell en éprouvant plusieurs difficultés si l'on fait exception de la joute à Drummondville du mardi 27 octobre dernier, alors qu'il marqua deux buts dans une victoire de 6-1 des Castors.

René PEPIN pratique un style de jeu complètement différent de ses coéquipiers, et l'absence de son nom dans la colonne des punitions au sommaire d'une joute semble le dévaloriser au titre du joueur le plus utile aux yeux des amateurs friands du jeu rude.

Ce sympathique membre des Castors représente un atout précieux pour notre sport national, le hockey, et partout dans le circuit Len O'Donnell, le No 15 fait le sujet de nombreux commentaires.

En potinant

Ceux qui ont vu à l'oeuvre Claude Cardin dans l'uniforme des Royaux de Sorel dans le passé, soit du temps qu'il évoluait dans la ligue Métropolitaine Junior, sont d'accord pour dire que Claude se comporte depuis quelques joutes avec les Castors de la même manière qu'avec le Sorel.

Les Comets de la ligue Dépression de Sherbrooke se rendront à Lac-Mégantic lundi, le 7 décembre courant, et ceci dans le but d'affronter un club d'étoiles de la ligue Dépression de l'endroit.

Fern Laiberti, un gars qui rêve, mange et joue du hockey, nous a laissé savoir mardi que le club St-François Tee-Wee de Sherbrooke ouvrira sous peu sa saison avec de nombreuses joutes hors-concours.

Yvan Latour, gérant du club Kébec de la ligue Indépendante de Sherbrooke, a conservé le sourire même si son club a encaissé hier une troisième défaite en autant de joutes.

Un AMERICAIN serait le pilote des Alouettes de Sherbrooke pour la saison de baseball '65. En effet, un tumeur veut que si les Américains sont de retour dans la ligue de baseball Provinciale de l'Est la direction des Alouettes engage un américain à titre de joueur-instructeur.

Des joutes à Sherbrooke et Drummondville Dans la Provinciale, ce soir

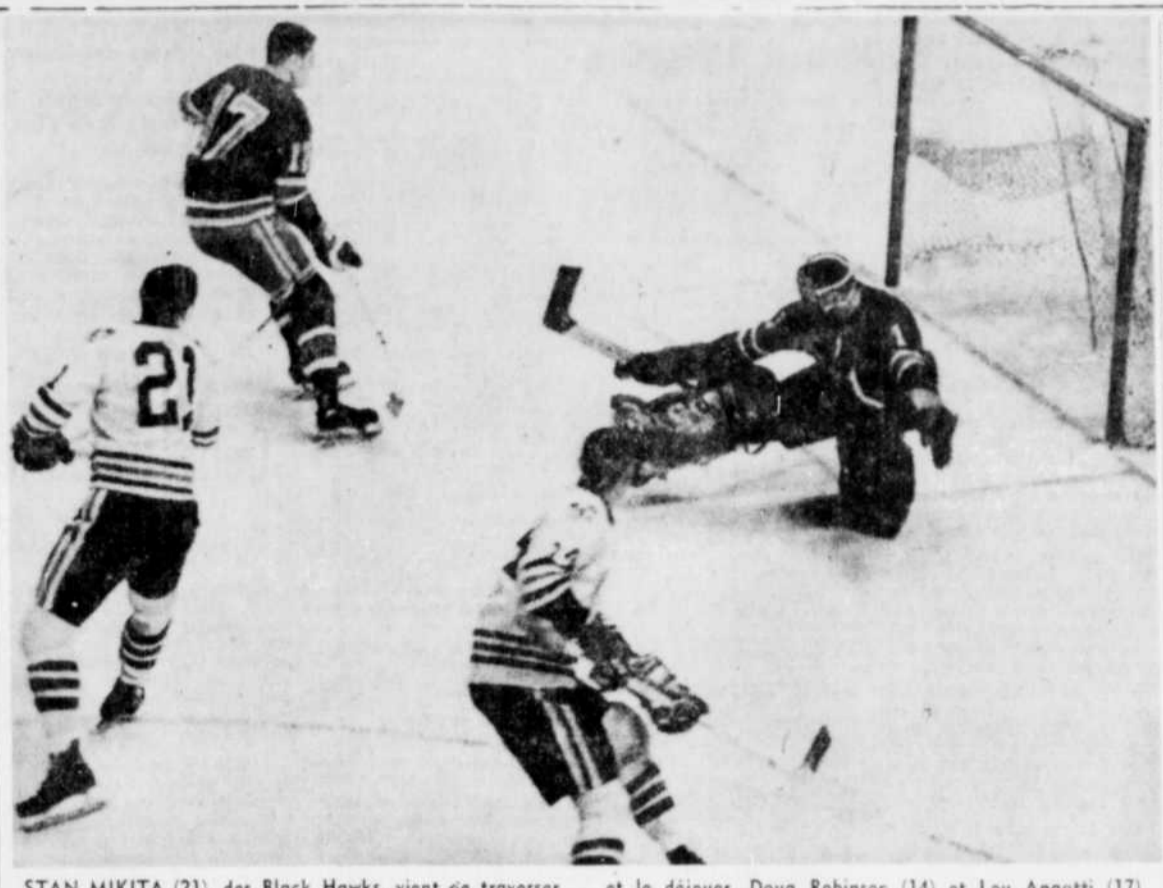
SHERBROOKE — Deux de hockey Provinciale Se-joutes sont au programme nior.

Les Rockets de Drummondville reçoivent les Vics de Granby.

Et à Sherbrooke, les Pirates de Verdun seront les hôtes des Castors de Sherbrooke, les meneurs du circuit. Les deux rencontres débutent à 8h.30.

La lutte est contestée et intéressante comme elle ne l'a jamais été dans ce circuit. En effet, seulement 6 points séparent les meneurs du dernier rang.

Advertisement for Blais & Madro Inc. featuring winter coats and a 30% reduction on complete outfits. Includes contact information for Sherbrooke.



STAN MIKITA (21), des Black Hawks, vient de traverser toute la patinoire pour arriver devant Jacques Plante et le déjouer. Doug Robinson (14) et Lou Angotti (17) surveillent la scène.

Les Rangers en 3e place

Un but tardif de la recrue Lou Angotti

NEW YORK, (PA) — Un but de la recrue Lou Angotti, alors qu'il restait un peu plus de trois minutes de jeu dans le match, a permis aux Rangers de New York d'annuler 3-3 avec les Black Hawks de Chicago, hier soir, dans la ligue Nationale de hockey.

Il s'agissait de la seule joute, Jacques Plante en défaut à l'occasion d'une mêlée. Le but avait brisé une égalité de 2-2 qui existait depuis le début de la deuxième période.

Camille Henry avait alors profité d'une punition rivale pour compter son 106e but de la saison avec l'aide de Phil Goyette.

Mikita avait ouvert le pointage au premier engagement, après avoir déjoué toute l'équipe rivale, mais Bob Nevin avait réussi à égaler les chances avant la fin de la reprise.

LES ALIGNEMENTS Chicago — Buts: Hall; défenses: Mohs, Pilon, Vaska, Hillman, Wilson, avants: Stanfield, Espinoza, R. Hull, Hay, Rosenman, Robinson, Nesterenko, Mikita, Maki, Wharram, McKenzie.

NEW YORK — Buts: Plante; défenses: Howe, Caban, Nelson, Johns, Selting; avants: Gilbert, Nevin, Iurif, Ingardell, 15, 45, 6, 27, Hadfield, Mikita, Angotti, Bache, Goyette, Henry, Marshall.

RECORDS INDIVIDUELS Buts: Beaugrand René, 11. Ass.: Burchell Skippy, Verdun 15. Blan: Evans Claude, Drummondville et Aubry Serge, Sherbrooke.

LES GARDIENS DE BUTS Elyan Claude D. 14 41 1 2 50 Aubry Serge S. 18 48 1 3 20 Payette André G. 14 32 0 3 71 Monette Don V. 16 47 0 4 19

LES SOMMAIRES Première période: 1) - Chicago, Mikita 7. 2) - New York, Nevin 7. 3) - New York, Nevin 7. 4) - New York, Nevin 7. 5) - New York, Nevin 7.

Deuxième période: 1) - Chicago, Nesterenko 3. 2) - New York, Henry 10. 3) - New York, Goyette, Nielson. 4) - New York, Goyette, Nielson. 5) - New York, Goyette, Nielson.

Troisième période: 1) - Chicago, Wharram 5. 2) - Chicago, Wharram 5. 3) - New York, Angotti 4. 4) - New York, Angotti 4. 5) - New York, Angotti 4.

Arrets: 1) - Hall 5 6 1-17. 2) - Plante 10 8 9-27. 3) - Plante 10 8 9-27. 4) - Plante 10 8 9-27. 5) - Plante 10 8 9-27.

Assistance: 10,287

Skippy Burchell résistera-t-il à l'élan de PEPIN et Cardin?

SHERBROOKE — Les statistiques officielles de la ligue Provinciale Senior jusqu'au lundi 30 novembre révèlent que Skippy Burchell, des Pirates de Verdun, détient toujours le premier rang chez les compteurs avec 25 points.

Ces statistiques, compilées par Bernard Brodeur, de Granby, ne comprennent pas les deux joutes de mardi soir, Drummondville à Sherbrooke et Granby à St-Hyacinthe.

A Sherbrooke, René PEPIN a participé à cinq points. Il a donc officiellement dépassé Burchell en tête. Avec ses cinq points, Claude Cardin a rejoint pour sa part le porte-couleurs des Pirates.

Les statistiques complètes par Bernard Brodeur, de Granby, ne comprennent pas les deux joutes de mardi soir, Drummondville à Sherbrooke et Granby à St-Hyacinthe.

"J'aime bien le voir évoluer"

Une prédiction du Rocket: 60 buts pour Bobby Hull

NEW YORK, (PA) — Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, va compter 60 buts et améliorer le record de la ligue Nationale de hockey en une saison, a prédit, hier, Maurice "Rocket" Richard.

"Hull connaît un bon début et il pourrait bien en compter plus de 60 s'il n'est pas blessé, d'autant plus qu'il a la force, la rapidité et l'habileté pour accomplir l'exploit", a déclaré Richard, premier compte de 50 buts dans la LNH.

Richard a établi le record avec 50 buts en 50 parties il y a 20 ans. Bernard Geoffrion, des Canadiens, a égalé la fiche en 70 matches en 1960-61 et Hull a répété l'exploit la saison suivante.

L'étoile des Hawks avait compté 17 buts en 18 parties avant son match d'hier soir contre les Rangers.

"Le calibre du jeu est maintenant plus rude que lorsque j'ai réussi mes 50 buts", a admis Richard.

"Le circuit offre une meilleure compétition que jamais auparavant, ce qui rend la tâche difficile pour celui qui tente d'égaliser le record.

"Le record que j'ai amélioré était 44 et j'ai réussi avec plusieurs parties à disputer, mais je visais 50 parce que cela signifiait une moyenne d'un but par match... enfin, je l'ai compté à la dernière joute contre Paul Bibeault, du Boston."

Richard, qui a pris sa retraite il y a cinq ans, est maintenant un directeur des Canadiens. Il a réussi 544 buts pendant sa carrière et, seul, Gordie Howe, du Detroit, le devance avec 570.

Pour sa part, Hull compte 242 buts en huit saisons dans la LNH.

"La plupart des joueurs de hockey atteignent leur apogée entre l'âge de 25 et 30 ans, si bien que Hull a des chances de l'améliorer", a déclaré Richard au téléphone de sa demeure de Montréal.

"J'aime bien le voir évoluer car il est si rapide. De plus, il est un joueur gentilhomme".

Advertisement for Labatt 50 beer featuring a man with a tree and the slogan 'y a rien qui la batte!'.

Advertisement for Labatt 50 beer featuring a bottle of beer and the slogan 'LABATT... y en a pas de meilleure!'.

CONTRE LES RUSSES, le 11 décembre Six porte-couleurs des As avec le petit Canadien

MONTREAL (PC) — L'équipe nationale russe affrontera la grande tente. Il évolue avec les As depuis deux saisons.

Worsley a joué pendant 11 saisons avec les Rangers et les Canadiens avant de se joindre aux As la saison dernière. Morrison, après 372 parties dans la LNH, est à Québec depuis 1960.

Berenson a porté les couleurs des Canadiens pendant 2 1/2 saisons avant de passer aux As cet automne. Les deux autres joueurs ont évolué brièvement dans la LNH. Berenson a déjà affronté les Russes lors du tournoi mondial en 1961.

Quand on a demandé à Scotty Bowman, pilote de l'équipe, s'il avait l'intention d'utiliser ses plus vieux joueurs, il a répondu: "Il n'y a pas de doute, car on va employer ces joueurs le plus possible."

Compromis M. Molson a révélé que l'idée de renforcer les juniors représentait un compromis de la part des Canadiens afin d'accommoder les Russes qui avaient exprimé le désir d'affronter les Canadiens de la LNH.

"Nous ignorions la grandeur de leur désir d'affronter une équipe de la LNH", a ajouté Molson. "Ils désiraient beaucoup faire face aux Leafs de Toronto ou aux Canadiens et nous aurions bien aimé combler leur désir, mais nous avons approuvé la chose un peu trop tard cette année."

Quand on lui a demandé si cela signifiait que les Canadiens seraient prêts à affronter les Russes l'an prochain, Molson a répondu que, "dans des conditions convenables, nous le ferions". Ces conditions seraient, entre autres, les finances, la date et le lieu du match.

Les As, meneurs de la division Est de la LNH, sont la meilleure équipe canadienne en dehors de la LNH et les six joueurs choisis sont grandement responsables de leur tenue.

Il s'agit du gardien Lorne Worsley, des défenses Doug Harvey et Jim Morrison, des avants Gordon Berenson, Bill Sutherland et Lorne Rochefort.

Harvey est le plus expérimenté du groupe avec un total de

Le repêchage controversé chez les collégiens

Vote unanime... dans les mineures

HOUSTON, (PA) — L'Association nationale des ligues mineures a causé une surprise hier en adoptant unanimement le repêchage controversé d'agents libres chez les collégiens. Il semble assuré que les majeures adopteront la mesure plus tard cette semaine.

On s'attendait bien à ce que si elle est une affaire courante la résolution soit adoptée, mais au football et au basketball, non sans combat, car, au cours de la semaine, plusieurs dispu-

unanimement le repêchage controversé d'agents libres, accompagné d'un repêchage illimité de tous les joueurs des ligues mineures, ne violerait pas l'atteinte à la liberté du commerce.

Réactions

Le président Gabe Paul, des Indiens de Cleveland, a déclaré: "Cette décision est la plus importante prise dans les intérêts du baseball... elle aura non seulement de grandes répercussions dans les majeures mais elle concourra également à l'expansion des mineures."

Pour sa part, le commissaire Ford Frick a donné son entier support: "Cette nouvelle loi devrait mettre fin à la dépense de sommes exorbitantes par les majeures pour acquérir des joueurs non expérimentés."

En cas de ratification par les majeures, la loi entrera en vigueur en 1965. Toutefois, tous les agents libres, embauchés entre le 1er décembre 1963 et le 1er décembre 1964, seront soumis à l'ancien règlement.

Selon le nouveau plan, il y aura trois repêchages distincts. Les deux premiers, impliquant les collégiens, auront lieu en janvier et juin de chaque année. La troisième aura lieu en août et impliquera les joueurs de la Ligue américaine et ceux des terrains vagues seulement.

Advertisement for British Consols cigarettes, featuring a pack of cigarettes and a tin of tobacco. Text includes "Roulez vos cigarettes avec MACDONALD'S British Consols" and "Tabac de Virginie doux et suave".

les courses a... Blue Bonnets

Mercredi, 2 décembre

Table of horse race results for Wednesday, December 2nd. It lists various races (Première, Deuxième, Troisième, etc.) with winners, odds, and race times.

Chaque directeur recevra une offre de \$80,000

Quelle sera la réponse à Ottawa ?

OTTAWA, (PC) — Il y a à peine quatre ans, huit personnes ont acheté toutes les valeurs des Rough Riders d'Ottawa, y compris les chandails, à 12 cents pièce.

Le lundi prochain, lors de l'assemblée annuelle de l'équipe de la Confédération de football de l'Est, chacun des huit directeurs recevra une offre de \$80,000 pour ses parts.

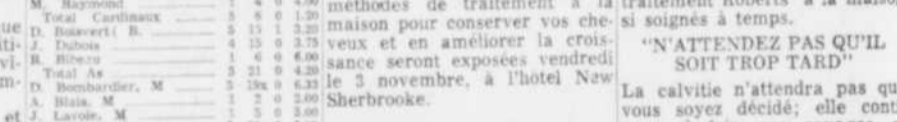
Denis Laliberté et les Braves à l'honneur dans le Juvénile

SHERBROOKE — Denis Laliberté, porte-couleurs des Braves, occupe la première position des compteurs de la Ligue Juvénile OTJ après cinq programmes. Laliberté a accumulé un total de quatorze points soit deux de plus que Richard Lecours des Carдинаux.

Daniel Doyon détient par sa part le premier rang chez les cerbères avec une moyenne de 0.50 mais, le club des Carдинаux a conservé une moyenne défensive de 1.20.

Table titled "LES COMPTEURS" showing player statistics for the OTJ league. Columns include player name, points, and other stats.

LEURS CHEVEUX ONT REPOUSSÉ!



Le spécialiste en science capillaire sera ici et démontrera aux hommes et aux femmes comment conserver leurs cheveux et ainsi éviter la calvitie.

OTTAWA, Ont.—Des nouvelles méthodes de traitement à la maison pour conserver vos cheveux et en améliorer la croissance seront exposées vendredi 3 novembre, à l'hôtel New Sherbrooke.

Le spécialiste en science capillaire, M. P. Thibodeau, sera le représentant de la dynamique organisation de spécialistes Roberts en cheveux et en cuir chevelu. Les dames et messieurs pourront le consulter personnellement entre 12:00 et 8:00 p.m.

Chez les Archers SHERBROOKE — André Michaud a causé une surprise hier lors du programme régulier des Archers de Sherbrooke en s'as-

surant la première position avec 464 points. Il devance par la faible marge de deux points Gerald Robichaud.

Mmes Yvette Giarl et Viviane Michaud ont terminé sur un pied d'égalité avec 324, tandis que Mme James Hicks a accumulé 68 points.

Guy Giarl (452), Jean-Pierre Rioul (371), Jean-Louis Desbriens (352), Richard Hallé (351) et Gilles Badeau (134) ont brillé également au cours du programme.

Abonnez-vous à La Tribune

Advertisement for O.F.C. (Old Fashioned Canadian) whisky. It features the brand name in large letters and the text "UN WHISKY CANADIEN".

Advertisement for Hillcrest ski school. It includes the text "ECOLE DE SKI hillcrest" and "DIRECTEUR ERIC SCHILLER".

Advertisement for a ski camp and lessons. It lists "CAMP D'ENTRAINEMENT POUR LES VACANCES ANNUELLES DES ENFANTS" and "LEÇONS DE GROUPE POUR LES ADULTES".

Mahovich se sent bien mais Imlach ne prend aucune chance

TORONTO, (PC) — Personne n'a révélé la raison du stage de Frank Mahovich à l'hôpital depuis le 12 novembre, mais son malaise mystérieux ne l'a certes pas tenu cloué sur son lit pendant tout ce temps.

Le gros ailier gauche a pratiqué avec les Leafs de Toronto mardi et il ne semblait pas s'être absenté.

Le pilote Punch Imlach et l'épouse de Frank, Marie, ont révélé hier que Mahovich "se sentait gardé en bonne condition en faisant des exercices à l'hôpital".

Il a également patiné, en compagnie de sa femme, à Toronto la semaine dernière.

De toute façon, sa tenue, pendant l'exercice de 45 minutes mardi, contrastait beaucoup avec celle affichée avant son entrée à l'hôpital en raison d'épuisement.

"Je me sens très bien", a dit Mahovich, "mais on veut que je prenne les choses aisément au début". Il a l'intention d'y aller un peu plus vigoureusement chaque jour.

"Il semblait prêt à évoluer le lendemain", a dit l'assistant instructeur King Clancy, mais sa

hockey

Ligue NATIONALE

Chicago 3, New York 3
Ce soir
Toronto à Montréal
New York à Detroit

Ligue AMERICAINE

Providence 3, Pittsburgh 3
Ce soir
Buffalo à Québec

Ligue PROVINCIALE SENIOR

Ventura à Sherbrooke
Grand à Drummondville

Ligue PROVINCIALE JUNIOR

Sherb à Trois-Rivières 3
Ce soir
Québec à Victoriaville

Ligue INDEPENDANTE

Canton Sherbrooke à Québec 3

LES CLASSEMENTS

Table showing league standings for the National League. Columns include team name, wins, losses, and points.

Table showing league standings for the American League. Columns include team name, wins, losses, and points.

Table showing league standings for the Provincial Senior League. Columns include team name, wins, losses, and points.

Soirée d'ouverture du club de ski Mont Orford

SHERBROOKE — M. Marcel Lavardure, président du club de ski du Mont Orford, nous a annoncé hier la tenue d'une soirée dansante pour l'ouverture officielle d'une nouvelle saison de ski du club.

Cette soirée aura lieu au Marina Lounge de Magog, lundi 7 décembre courant, et la direction du club espère y rencontrer les membres et leurs amis.

La direction du club de ski du Mont Orford a opté pour cette salle du fait que les réparations au chalet du club ne sont pas terminées pour l'instant.

à la tienne, tienne... mon vieux!



La popularité du gros gin HENKES augmente chaque jour. Cela n'a rien d'étonnant. Le gros gin HENKES, célèbre dans le monde depuis 1824, plaît à tous ceux qui l'essaient par son goût exclusif et son arôme exquis.

LE GROS GIN HENKES

"LE GIN AUX MÉDAILLES D'OR"



EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS DE LA RÉGIE • 10 OZ. 169D • 25 OZ. 169E • 40 OZ. 169F

TELEGRAMMES SPORTIFS

Carpentier au Temple

NEW YORK (AFP)—Georges Carpentier, Jim Braddock, Lou Ambers, Ted (Kid) Lewis, tous anciens champions du monde, et Sam Collyer, ancien champion léger américain, ont été admis au "Hall of Fame" de la boxe à l'issue du scrutin annuel auquel procède l'organe spécialisé de ce sport "Ring Magazine".

Le nombre des membres de cette sorte de "Panthéon" des boxeurs, qui comprend, en grande majorité, des vivants, est ainsi porté à 82. Pour être

élu, un candidat doit avoir été actif depuis 1929 et être retiré du ring depuis au moins deux ans. L'élection a lieu à la majorité des voix des journalistes et chroniqueurs sportifs du monde entier appartenant à la presse écrite, parée ou télévisée.

Abonnez-vous à La Tribune

Dans la ligue Indépendante de Sherbrooke

Le retour au jeu du gardien Richard McFarland s'est fait vite remarquer

SHERBROOKE — Le club Kébec a encore une fois subi la défaite dans la ligue de hockey indépendante de Sherbrooke, mais il a fait meilleure impression en en perdant que 4-3 aux mains de la Cantive de Sherbrooke, qui s'avère l'équipe à vaincre dans cette ligue.

Le match d'hier a été présenté à l'aréna de Richmond. Guy Hurtubise, Marcel Bourbonnais, Paul Bussièrès et Clément Reynolds ont enfilé les buts des vainqueurs, alors que Georges Scalabrini, Paul See-



Richard "Dick" McFARLAND

bère de bon calibre, sa présence devant les filets du Kébec n'a pas tardé à se faire sentir. Il s'agit d'une "précieuse acquisition" pour cette équipe et pour toute la ligue.

L'arbitre de la rencontre d'hier, Clément Williams, a imposé 15 punitions, dont une mauvaise conduite extrême à Denis Richard. Le cas de ce dernier sera soumis à la ligue comme le veulent les règlements pour une telle offense.

Les prochaines joutes dans cette ligue auront lieu dimanche avant midi.

LE BUCKLAW

Lors du congrès de la Fédération des Associations de Chasse et de Pêche tenu à Montréal en fin de semaine, la résolution des clubs des Cantons de l'Est demandant le rappel du Bucklaw n'est pas venue à l'agenda de l'Assemblée générale, cette résolution ayant été classée comme étant d'intérêt régional.

Cependant elle devrait être présentée aux officiers ou ministères aujourd'hui lors de la réunion du comité de liaison. Le biologiste Claude Mainy pour un, m'a affirmé favoriser l'abolition du Bucklaw pour la région. Il avait l'intention de recommander en même temps que l'abolition du bucklaw, une saison plus courte pour quelques années à venir. Nous aurons des nouvelles plus précises d'ici à une semaine à ce sujet.

Chasse-Pêche

LA CHASSE AU LIEVRE

Par J.-B.-S. Huard



Les saisons de chasse au chevreuil et à la perdrix étant closes, devenons pour tout cela remiser fusils et cartouches jusqu'à l'automne prochain? Ce serait vraiment se priver de réels plaisirs sportifs car il nous reste la chasse aux lièvres qui se prolongera jusqu'en février prochain. Nombre de chasseurs voudront en profiter pour continuer de courir les bois et respirer l'air pur des campagnes.

On peut chasser le lièvre de bien des façons et le connais des chasseurs qui ne s'en tirent pas trop mal, surtout quand les lièvres sont blancs comme neige et que l'hiver tarde à venir. Avouons qu'il est parfois facile de tirer ces petites bêtes qui restent accroupies devant le chasseur, sans bouger et sans songer à se cacher. C'est alors moins intéressant.

Avec des chiens, cependant, c'est différent et la chasse devient une véritable partie de plaisir et pour les chiens et pour les chasseurs même si ces derniers ne sont que des novices. Le fait de chasser en groupe ne diminue pas le plaisir bien au contraire. Plus il y a de chasseurs, plus ça peut devenir excitant.

Alors, si vous voulez bien nous allons parler pour quelques temps des lièvres et des chiens. En leur compagnie, il y a des fins de semaine intéressantes à passer comme vous allez le voir.

Vous êtes un groupe d'amis qui voulez chasser le lièvre et vous vous demandez quelle espèce de chiens acheter. Certainement pas un "cocker" même si ces chiens peuvent parfois courir le lièvre ou encore un Labrador ou un chien d'arrêt (pointer). Non, le chien qu'il vous faut, c'est le beagle, chien qui nous est venu d'Angleterre où il est employé pour la chasse aux lièvres, aux lapins et aux faisans.

Il existe deux variétés de beagles, soit le petit beagle qui mesure environ 13 pouces de hauteur, mesuré à l'épaule, et le gros beagle qui lui, peut atteindre quinze pouces. Cette mesure peut varier quelque peu, même chez les chiens de race pure. Toutefois, un beagle dépassant quinze pouces ne serait pas admis aux expositions et dans certains concours.

Disons qu'à cause de la neige, vous réussirez toujours mieux avec un gros beagle pour chasser dans notre région. Encore faut-il dire que vous ferez mieux, même dans la neige, avec un excellent chien de treize pouces qu'avec un médiocre de quinze pouces ou plus.

Le beagle est le chien courant le plus répandu dans le monde. C'était en 1960, le chien le plus populaire aux États-Unis et au Canada comme "chien de maison". C'est un chien très propre en général, très facile d'entretien, bon pour les enfants en plus d'être affectueux et très enjoué.

La tête du beagle est bien caractéristique avec son crâne large et arrondi, la cassure du front bien marquée, les oreilles plates et larges, à l'extrémité arrondie, portées un peu en avant mais ne dépassant pas le bout du nez. Le crâne et la face sont dans la relation 3 à 2. Dans une prochaine chronique nous vous donnerons quelques conseils sur le choix d'un bon beagle.

LE BUCKLAW
Lors du congrès de la Fédération des Associations de Chasse et de Pêche tenu à Montréal en fin de semaine, la résolution des clubs des Cantons de l'Est demandant le rappel du Bucklaw n'est pas venue à l'agenda de l'Assemblée générale, cette résolution ayant été classée comme étant d'intérêt régional.

Cependant elle devrait être présentée aux officiers ou ministères aujourd'hui lors de la réunion du comité de liaison. Le biologiste Claude Mainy pour un, m'a affirmé favoriser l'abolition du Bucklaw pour la région. Il avait l'intention de recommander en même temps que l'abolition du bucklaw, une saison plus courte pour quelques années à venir. Nous aurons des nouvelles plus précises d'ici à une semaine à ce sujet.

Ce soir, au Centre Jean Béliveau

Les As de Québec attendus de pied ferme à Victoriaville

VICTORIOVILLE. — Les Bruins du pilote Raoul "Coco" Corriveau auront l'occasion de prendre leur revanche, ce soir, au Centre sportif Jean Béliveau.

Les Reds gagnent en supplémentaire

PITTSBURGH (PA)—Jeannot Gilbert a compté en supplémentaire hier soir en procurant un gain de 3-2 aux Reds de Providence dans la ligue Américaine de hockey.

Ed MacQueen avait donné une avance de 1-0 aux visiteurs dans la première période, mais Bob Dillabough avait égalé les chances au deuxième engagement.

LE SOMMAIRE

Première période:	
Providence, MacQueen	1-0
Rouge, Bartoli	0-1
Punitions: Watson 1.06, McNabb 5.24, Bartoli 1.12	
Deuxième période:	
Pittsburgh, Dillabough	3-2
Punitions: Dillabough 2.01, Roman 7.30	
Troisième période:	
Providence, Boudreault	4-3
Punitions: Boudreault 4.18	
Pénalités:	
Providence, Gilbert	6:30
Blackburn	6:30
Aucune punition.	
Arrêts:	36 8 17 8-41
Rames:	12 10 13-35
Assistance:	2.468

alors qu'ils recevront la visite des As Juniors de la Vieille Capitale.

Les Bruins de la Ville-Beine des Bois-Francis sont toujours au second rang du classement des clubs du circuit de la Ligue Junior "A" du Québec, et lors de la joute de ce soir, ils tenteront de se rapprocher un peu plus de la première position qui est distante de 8 points et actuellement détenue par les Alouettes de St-Jérôme.

Pour leur part, les As du pilote Adjudat Côté feront un jour grand possible pour se mériter une autre victoire aux dépens des Bruins de Victoriaville qu'ils ont vaincus par le compte de 4 à 1 dimanche dernier, au Colisée de Québec.

Sans compter la joute qui avait lieu hier soir, entre les Reds de Trois-Rivières et les Roux de Sorel, les As Juniors sont actuellement sur un pied d'égalité du classement, en troisième position du classement, avec les Eperviers de Thetford Mines et les Roux de Sorel.

Le vétérinaire-captaine des Bruins, soit Maurice Hurtubise, est toujours bon premier compteur du circuit Me Louis-N. Larouche, et son coéquipier Normand Pépin le suit de près.

Corriveau a une grande confiance à ces deux bons compteurs, ainsi qu'en Jacques Michel, considérée comme la meilleure recrue à l'heure actuelle.

Chez les compteurs de la Junior "A"

Une course entre deux Bruins, Normand Pépin et M. Hurtubise

G. S. Renaud, Q.	15	11	8	3
A. Beaulé, V.	15	7	12	29
M. Chouinard, Q.	15	5	14	31
J.-M. Nadeau, T.-R.	13	9	8	28
R. Sarrazin, St-J.	12	9	9	30
T. Bellemare, T.	11	8	12	31

PUNITIONS PAR CLUB

Sorel	367 minutes
Trois-Rivières	292 minutes
Victoriaville	238 minutes
St-Jérôme	208 minutes
Québec	202 minutes
Thetford Mines	148 minutes

LA SEMAINE À VENIR

Jeudi 3 décembre 64
Québec vs Victoriaville 20, 30
Vendredi 4 décembre 64
St-Jérôme vs Thetford Mines 20, 30
Dimanche 6 décembre 64
St-Jérôme vs Québec 20, 30
Sorel vs Thetford Mines 20, 30
Victoriaville vs T.-Rivières 20, 30

Réorganisation de la balle-molle à E. Angus

SHERBROOKE — La ligue Commerciale de balle-molle d'East Angus ne veut pas attendre au printemps prochain pour réorganiser ses cadres pour l'été 1965.

Dès ce soir, en effet, il y aura une première assemblée à la résidence du populaire sportif Joffre Aubin. M. Oliva Turcotte, le secrétaire de la ligue, profite de l'opportunité qui lui est offerte pour inviter tous ceux qui s'intéressent à la balle-molle à East Angus d'être présents à cette réunion, laquelle débutera vers 8 heures p.m.

La ronde des quilles

Ligue Harmonie Féminine

SHERBROOKE — Les "sommets" dans cette ligue pour cette semaine sont la propriété de Mme Antoinette Theriault, soit un haut simple de 157 et un haut triple de 404. — Pour ce qui est des moyennes, Mme Marie Gallant mène avec 122. Elle est suivie de Mmes Antoinette Theriault (117), Y. Heath (110), Angèle Fortin (107), Fernande Roy (102), Solange Morrissette (102).

SAUVEZ VOTRE AUTO DE LA ROUILLE!

Faites-la traiter au TECTYL, un préventif anti-rouille par les fabricants de VALVOLINE.

DEMANDEZ UN ESTIME

C. C. WARNER
294, rue Queen — Lennoxville



Il était temps, en effet, que Melchers présente un rye whisky canadien au goût d'aujourd'hui

Voilà le véritable whisky canadien à savoir léger, doux et moelleux, un rye au goût d'aujourd'hui! L'avez-vous essayé?

Aristocrat c'est le cadeau idéal surtout dans son élégant emballage des Fêtes. Vous pouvez vous le procurer dans tous les magasins de la R. A. Q.

40 oz. - 255; \$8.25
25 oz. - 254-I; \$5.50
12 oz. - 254-H; \$2.75

Les Distilleries Melchers Limitée, Berthierville, Québec



CHANDAILS...

Fins lainages... gros tricotés...
des bleus, des jaunes, des rouges,
des verts... créations importées,
ou domestiques

SEULEMENT 18 JOURS de magasinage avant NOËL

A Sherbrooke, c'est Fernand Gagné, le roi du chandail... qui vous offre le choix le plus complet... des marques célèbres comme Wolsey, Léon de Paris, etc... dans toutes les variétés de cardigan, et pull-overs... dans tous les genres de tricotés... importations de France, de Suisse, ou créations canadiennes... et dans un choix de prix pour tous les budgets:

de \$8.95 à \$75.

Fernand Gagné

"Vêtement choisi avec goût... reflet d'une personnalité dynamique"

182, rue Wellington nord — Sherbrooke — Tél. : 562-9853

STATIONNEMENT SITUÉ EN ARRIÈRE DU MAGASIN, SITUÉ EN FACE DU PALAIS DE JUSTICE.

ORCHID HOUSE

Essayez notre suggestion spéciale.

2 egg roll
Chicken Chow Mein
Dry Spareribs
Chicken Fried Rice
Biscuits chinois plus livraison gratuite

\$2.00

sans livraison ou 5% de réduction

225 SUD, RUE WELLINGTON SHERBROOKE
Tél. : 569-5144

Molson, la bonne bière de chez nous

— la préférée du Québec

Toute une journée pour deux procès expéditifs — Sentences rendues demain et la semaine prochaine

SHERBROOKE — Les deux procès expéditifs d'Aurèle Verville, un garagiste de 32 ans, de Victoriaville, ont pris toute la journée de la Cour des sessions de la paix, hier, mais on ne saura vraiment que demain et la semaine prochaine quel sort l'attend.

Pour commencer, le juge Benoît Turmel a reconnu l'accusé coupable de la possession (recel) d'une automobile qui a été volée à Québec, le 20 août 1963. Il a adjourné la sentence à la semaine prochaine.

Par ailleurs, dans une deuxième cause de recel, le juge Jean-Louis Péloquin fera connaître son jugement cet après-midi, à trois heures. Si Verville est reconnu coupable, il s'est fort pro-

bable que la sentence sera rendue immédiatement. Et d'autres procès du genre attendent l'accusé à Arthabaska.

Aucune hésitation. A la suite du premier procès, le juge Turmel a déclaré qu'il n'avait aucune hésitation à affirmer que Verville avait volé ou acheté l'auto qu'il avait vendue à M. René Côté, de Green-lay, près de Windsor, le 20 août 1963. Le procureur de la Couronne, Me Guy Blanchette, C.R., avait prouvé sans l'ombre d'un doute, que ce véhicule était celui volé à Québec, même si on avait changé le moteur six cylindres pour un huit. Le procureur a-t-il dit ailleurs pris le soin d'établir la longue histoire du mo-

Verville avait tenu à venir témoigner qu'il ignorait que l'auto avait été volée, ce qui lui a valu d'être longuement interrogé par Me Blanchette. On peut dire que ce fut un excellent débat oratoire.

L'enquête préliminaire dans cette affaire avait eu lieu le 19 novembre dernier.

Témoin vedette. Dans la deuxième cause, le procureur de Verville, Me Léon Côté, a présenté un témoin "vedette" en la personne de Richard Verville, 36 ans, le frère de l'accusé.

Ce procès concernait le recel de l'automobile de M. Fernand St-Onge, un hôtelier de Sherbrooke. Le vol avait été perpé-

tré dans la nuit du 25 au 26 septembre 1963, et l'enquête préliminaire avait eu lieu le 14 novembre de la même année.

Témoignant sous la protection de la Cour, Richard Verville, qui vient d'être libéré de la prison d'Arthabaska, a rappelé que c'était lui qui avait effectué ce vol. Il a précisé qu'il était seul à ce moment et qu'Aurèle s'était rien en à voir dans cette affaire.

"Non!" Sous le feu des questions de Me Blanchette, Richard répondait régulièrement: "Comme vous dis, ça fait longtemps. Je peux pas dire oui, je peux pas dire non".

A un certain moment, Me Guy Raymond Bonneau, de la police municipale de Sherbrooke, qu'en somme sa réponse était "NOUI" (pour oui et non). C'est d'ailleurs ce mot qu'il a employé pour résumer le témoignage de Richard Verville.

Aurèle Verville a témoigné encore une fois qu'il ne savait pas que c'était une auto volée. Il croyait que c'était une reprise de finance.

Enfin, le juge Péloquin fera savoir cet après-midi, si Aurèle Verville est coupable ou non coupable.

Dans la première cause, l'enquête avait été menée par l'équipe de la Sûreté provinciale. Dans la deuxième, il s'agissait de l'enquête du sergent-détective de la police municipale de Sherbrooke.



ALUNISSAGE — A voir cette photo, on pourrait croire que ce "terrien" vient de toucher le sol de la lune. Cette impression est cependant créée par la glace du lac Brompton, sous laquelle Raoul Paré, de Sherbrooke, a plongé pour tenter, sans succès, d'accrocher une automobile.



ENFIN HORS DE L'EAU — Rapportée volée tôt samedi matin et retrouvée dans le fond du lac Brompton mardi, cette automobile n'a pu être touchée hors de l'eau qu'hier. Le véhicule a été considérablement endommagé par l'onde de ce lac situé à une quinzaine de milles de Sherbrooke. Il s'agit de la propriété de M. Fernand Perreault, de Windsor.

DEMAIN SOIR, MAGASINEZ chez CARTIER

...pour son cadeau à **ELLE!**

SOIREE SPECIALE DE MAGASINAGE
POUR MESSIEURS!

La ferronnerie CARTIER, au Centre d'Achats Sherbrooke, devient de plus en plus le centre du cadeau le plus populaire à Sherbrooke, à cause de son choix grandiose et surtout de ses bas prix imbattables. Demain soir, une attention toute particulière sera accordée aux messieurs qui profiteront de cette soirée spéciale pour venir choisir et retenir le cadeau de leur épouse ou de leur fiancée.

Visitez notre **ROYAUME des JOUETS**

ZELLER'S

BLINDES D'ATTAQUE

3.97

JOHNNY "7" O.M.A.
FUSIL MULTIPLE

8.77

3 PLANS DE CRÉDIT POUR FACILITER VOS ACHATS DES FÊTES

Char d'Assaut Atomique géant

3.97

Voici la saison du Patinage!

ENSEMBLES DE HOCKEY pour garçons, pointures: 1 à 5: **7.88**
10 à 13: **6.88**
14 à 17: **8.88**

ENSEMBLES POUR PATINAGE DE FANTAISIE pour filles, pointures: 7 à 13: **4.99**
14 à 17: **7.47**
18 à 20: **8.47**

BALLONS GRATUITS aux enfants accompagnés de leurs parents

GAGNEZ \$25.00

Vous n'avez qu'à remplir ce coupon chanceux et le déposer au Royaume des Jouets AUCUN ACHAT REQUIS

Zeller's — 42 nord, rue Wellington seulement

NOM: _____
ADRESSE: _____
No. TEL: _____

ZELLER'S

CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE
42, rue Wellington Nord, Sherbrooke, Tél.: 562-3849

SECHOIR A CHEVEUX

Marque connue

Un cadeau pratique que toute femme désire.

SPECIAL \$12.95

LAMPES

Modèles TV, de secrétaire et de table.

Beau choix de styles importés ou canadiens modernes, toutes étiquetées aux plus bas prix possible.

ENSEMBLE DE BOITES DE CUISINE

Bel ensemble complet, fini "grain de bois"

Profitez de ces bas prix CARTIER.

Poubelle	\$11.95
Boîte à pain	\$11.95
4 boîtes de conserve	\$9.25
Distributeur de papier	\$7.25

VAISSELLE ANGLAISE

Vaisselle importée; service de 8 couverts comprenant 52 morceaux. Une fois de plus, Cartier vous prouve que le bon goût ne coûte pas plus cher.

SPECIAL \$14.95

VALISES DE VOYAGES

"JET LINER"

Mallettes en magnésium, portant 5 ans de garantie. Nouvelles séries très séminaires pour dames, très masculines pour hommes. Elles rendent toutes les autres mallettes démodées.

Mallette de train: \$29.50
Fin de semaine: \$32.50
Garde-robe: \$45.00

Balayeuse électrique HOOVER

modèle Constellation No 438

\$49.95

OUVRE-BOITE ELECTRIQUE

de marque connue, décapuleur à même, appuyez sur un bouton pour ouvrir la boîte, puis arrêt automatique du moteur.

\$9.49

Sunbeam

LES ACCESSOIRES ELECTRIQUES LES PLUS RECHERCHES PAR LES MENAGES CANADIENS.

MIXETTES à compter de	\$14.88	GRILLE-PAIN à compter de	\$19.88
POELON A FRIRE grandeur medium	\$20.95	MALAXEUR Spécial	\$52.95
Fers à repasser à sec et à vapeur, à partir de	\$12.99	PERCOLATEURS à partir de	\$19.95

POTERIE ITALIENNE (importation)

Poterie de céramique, importée d'Italie comprenant vases, plateaux, pots, etc. Coloris de style... ces vases sont de vraies oeuvres d'art.

SPECIAL \$4.95 et plus

CARTIER

QUINCAILLERIE • HARDWARE

"Exigez CARTIER... MEILLEURE QUALITE A MEILLEUR MARCHÉ"

CENTRE D'ACHATS — SHERBROOKE — Tél.: 569-5333-4

WELLINGTON

OUVERT MARDI 8 DEC. A COMPTER de 2h. 30 P. M.

Le chauffeur s'en tire miraculeusement avec quelques blessures

Un camion déplace la gare de Shefford ouest après avoir été violemment heurté par une locomotive du Canadien National

GRANBY — C'est par miracle qu'un homme de Ste-Brigide, M. Rénald Normandin, âgé d'une trentaine d'années, a échappé de justesse à la mort, hier

matin, alors que le camion qu'il conduisait est entré en collision avec une locomotive appartenant aux Chemins de fer nationaux. L'accident est survenu

vers 11h.30, hier matin, à une traverse à niveau, sise entre la ville de Waterloo et Shefford ouest.



Mme O'Neil Lamoureux a eu la peur de sa vie, hier matin, lorsqu'un camion est entré dans la gare après avoir été heurté par un train. Au moment du choc, Mme Lamoureux était à se fabriquer une robe sur son moulin à coudre. Les planchers de toute la bâtisse se sont soulevés ce qui a occasionné une véritable distorsion dans toute la construction. On voit ici, l'agent Raymond Proulx, de la Sûreté provinciale du bureau de Granby, questionnant Mme Lamoureux.

(Photo Roger Roy, p.s.a., Granby)

Le choc a été si violent que le camion a été lancé sur la petite gare du CN, laquelle a été déplacée de ses fondations. De plus, un appartement qui était affecté aux passagers, dans le temps où le train transportait des voyageurs de Waterloo à Montréal, a été complètement démolé. Cependant, la petite gare était louée à M. et Mme O'Neil Lamoureux, lesquels demeuraient à cet endroit depuis 28 ans.

M. Normandin revenait de Waterloo après avoir livré une cargaison de bidons remplis de lait, à la compagnie Carnation, et se dirigeait vers Shefford ouest. La locomotive diesel était déjà engagée sur la traverse à niveau alors que le camion a frappé les gigantesques roues et essieux du mastodonte. L'impact a fait pivoter le camion qui a ensuite rebondi sur le wagon de queue et enfin a été projeté sur la petite gare.

Le coup, c'est alors qu'il s'affaissa. Il a été transporté à l'hôpital St-Joseph de Granby, par l'ambulance Léopold Ledoux, de Waterloo.

On nous informe de l'hôpital que l'état du blessé est satisfaisant pour le moment. M. Normandin s'est fracturé une jambe et plusieurs côtes.

Le diesel

La locomotive, qui a subi des dommages estimés à \$15,000,

était conduite par M. Léo Dunn, 54 ans, demeurant au 307 de la rue Robinson, à Granby. Cependant, M. Arthur Dufresne, 44 ans, domicilié sur la route rurale no 2, à Waterloo, était en charge du train qui porte le numéro 3836 et se dirigeait vers Granby. Les autres employés du Canadien National qui occupaient le fourgon de queue sont: MM. David Pye et Rolland Bissonnette, tous deux de Richmond, et Joseph Viens, de Richelieu.



C'est dans cet amas de ferraille que M. Rénald Normandin, de Ste-Brigide a réussi à sortir vivant après que son camion eut violemment heurté une locomotive du CN, hier matin, vers 11h. 30, à la traverse à niveau, entre Waterloo et Shefford ouest. Inutile de mentionner que le camion qui était la propriété de M. Normandin, est considéré comme perte totale.

(Photo Roger Roy, p.s.a., Granby)

A Yamaska ouest

Trois bandits dévalisent un citoyen après avoir raté leur chance à la Caisse populaire

Par Lucien SHOONER

YAMASKA OUEST — Trois bandits, armés et masqués, ont perpétré, hier, un vol de \$200 chez M. Jean-Paul Villiard, de Yamaska ouest, après avoir tenté vainement de dévaliser la Caisse populaire locale.

Ils ont ligoté les mains et les pieds des six membres de la famille Villiard avec des fils d'électricité et de téléphone afin de "fouiller" la maison.

Les Villiard, qui devaient déménager hier, ont réussi à se libérer à 6 heures du matin.

Les malfaiteurs, qui ont "fouillé" le logement, ont réussi à mettre la main sur un porte-monnaie contenant environ \$200.

Effraction

Les malfaiteurs se sont introduits pendant la nuit dans le bureau du notaire Robert Veronneau, qui abrite aussi la Caisse populaire.

Ils sont entrés dans la Caisse populaire par effraction en enlevant un châssis à l'arrière de la maison.

Les recherches des voleurs

Chez le voisin

Les bandits ont ensuite brisé une porte attenante au bureau du notaire et qui conduisait au logement de M. Villiard.

Ils ont pénétré dans la chambre de la gardienne, Mlle Candide Léveillé.

Les voleurs ont ensuite monté au deuxième étage, où ils ont ligoté M. et Mme Villiard, Mme Jean Labbé, belle-mère du locataire, les enfants Luc et Jean ainsi que la gardienne.

La famille Villiard a été ligotée aux pieds et aux mains avec des fils de téléphone et d'électricité.

DEEP HEAT
aide à calmer les douleurs arthritiques

Le soulagement se fait sentir en quelques minutes, et bientôt les douleurs arthritiques, rhumatismales ou musculaires diminuent. Le soulagement est si rapide parce que la peau absorbe rapidement ce baume.

DEEP HEAT
vous offre ce double avantage pour aider à calmer la douleur. Deep Heat pénètre littéralement dans la peau et contient un analgésique qui agit rapidement.

DEEP HEAT
stimule la circulation locale aux endroits douloureux. Vous savez qu'il agit car vous sentez une chaleur bienfaisante. Agréable à utiliser. Non gras, il ne tache pas. Economique.

Recherchez la boîte rouge et blanche
Mentholatum
DEEP HEATING Rub

Comparativement à l'année précédente

Il a fait plus froid durant novembre de cette année...

SHERBROOKE. — Selon les données météorologiques de la Ferme expérimentale de Lennoxville, la température moyenne du mois de novembre 1964 a été plus basse que celle de novembre 1963, de même que celle des 50 dernières années.

De fait, en novembre dernier, le mercure a enregistré une température de 33.10 degrés, au regard de 38.90 degrés, en septembre 1963.

La moyenne de 50 ans s'établit à 33.52 degrés.

Le mois dernier, la température maximum a été de 60 degrés. Le maximum en 50 ans a été de 75 degrés, et il fut noté les 7 novembre 1938, 2 novembre 1950 et 14 novembre 1959.

La plus basse température du mois de novembre 1964 fut enregistrée les 23 et 24, avec six degrés, tandis que le minimum en 50 ans est de 16 degrés sous zéro.

Insolation

L'insolation totale du mois de novembre dernier s'établit à 99.3 heures, comparativement à 23.3 heures, le même mois, l'an dernier.

La moyenne de 50 ans est de 67.7 heures.

Le plus grand nombre d'heures de soleil enregistré pour un mois de novembre, le fut en 1932, avec 165.4 heures, tandis qu'en novembre 1963, le soleil n'avait fait son apparition que pendant 23.3 heures.

Précipitation

Il est tombé 2.24 pouces de

pluie au cours de novembre 1964, tandis qu'en novembre 1963, il était tombé 3.43 pouces de pluie.

La moyenne de 50 ans s'établit à 2.44 pouces.

La plus forte précipitation fut notée en novembre 1927, avec 9.46 pouces, tandis qu'en novembre 1917, il n'était tombé que dix-huit centièmes de pouce.

NANKING CAFE

TOUS LES JOURS:
REPAS COMPLET POUR HOMMES D'AFFAIRES

PRIX A PARTIR DE \$1.15

Spécialité: MITS CHINDIS
BIERE — VIN — BOISSON
VASTE STATIONNEMENT GRATUIT
COMMANDES A EMPORTER
2637, OUEST, RUE KING
SHERBROOKE — 562-8255

PARAPLUIES 4.95 à partir de

Modèles pliants
à partir de 6.95

SERVIETTES et PORTE-DOCUMENTS à partir de 5.95

SACS à MAIN et SACS de SOIREE pour aussi peu que 3.95

NECESSAIRES de VOYAGE pour hommes 4.45 à partir de

MALLES de VOYAGE "FANFARE" par McBRINE

Malle à cosmétique 25.50
Malle de fin de semaine 19.50
Malle garde-robe 37.50
Couleurs disponibles: brun, bleu, ivaire, gris ou or.
Choix de 10 autres formats.

J.N. Boisvert & Fils

"ARTICLE DE CUIR DEPUIS 1904"

5 ouest rue King — Sherbrooke — Tél.: 562-0938

LINGERIE de NOËL...

NOËL est proche... il est grandement temps de faire vos achats de cadeaux... pour ce faire, pourquoi ne pas vous adresser chez Silhouette Inc... où vous trouverez une gamme complète de lingerie pour dames... provenant de marques les plus réputées, telles que: Kayser... Cahill... Moly Clair... Jane Kimley... etc...

CHOIX DES PLUS VARIES DE ROBES DE CHAMBRE • ROBES D'HOTESSE • NEGLIGES • BABY DOLLS • PYJAMAS CAPRI • ROBES DE NUIT • JUPONS • ETC.

Nous sommes aussi dépositaires des fameux bas

CAMEO

Nous avons également le bas de soutien

Faites vos achats des FETES sur la PLAZA KING — WELLINGTON

Silhouette INC.

21 nord, rue Wellington — Sherbrooke

POUR LE SPORT... COUPE-VENT de SKI 4.99

POUR GARÇONS ET FILLETES

100% nylon, matelassé, capuchon dans le collet, teintes assorties. Rég.: \$6.95. Noir, rouge ou bleu.

...OU LA VILLE

PALETOTS BANLIEU

Nouveau tweed, col de fourrure, doublure matelassée. Grands 5 à 14 ans. Rég.: \$14.95

12.99

...OU TOUTE AUTRE OCCASION, VISITEZ D'ABORD LE MAGASIN DE CONFIANCE

LE NOUVEAU Smith LIMITEE

VETEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

104 nord, rue Wellington — Tél.: 569-2454 SHERBROOKE

HABITS SUR MESURES

Harvey Blues

131, rue Frontenac Sherbrooke

vente DE MANTEAUX 20% à 50% DE RÉDUCTION

Echenberg

VETEMENTS POUR DAMES.

88 NORD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE

Venez choisir vos décorations de NOËL...

Chandeliers • Décorations intérieures et extérieures • Centres de tables • Etc...

chez **Paul McNamee**

FLEURISTE

236, rue Dufferin — Sherbrooke 567-4841

Pour le Conseil économique des Cantons de l'Est

La Chambre de commerce choisit un candidat à la présidence

Par Yvon ROUSSEAU

SHERBROOKE — La Chambre de commerce de Sherbrooke s'est choisie un candidat à la présidence

● Il ne serait plus qu'une question de quelques jours, avant que la Chambre de commerce n'ait du nouveau à annoncer au sujet de ce projet.

Les élections

Un comité des élections a déjà été formé et les candidatures pourraient être soumises à l'assemblée générale, après que le problème du candidat à la présidence aura été réglé définitivement.

● Aucune date n'a toutefois été fixée pour la tenue des élections et la mise en marche définitive du projet.

Un informateur a révélé que même si le Conseil d'orientation n'est pas encore en marche officiellement, les comités en vue de la fondation ne chôment pas.

Qui en fait partie ?

● Toutes les cités et villes de la région économique des Cantons de l'Est sont invitées à faire partie du Conseil, de même que l'entreprise privée et les organismes s'occupant du développement économique, tels la Chambre de com-

merce de Sherbrooke, par exemple.

M. Grandand Guillemette, président ex-officio de la Chambre de commerce locale, préside le comité d'études formé en vue de la fondation de l'organisme.

● Une immense somme de travail a déjà été abattue, au niveau du comité, puisqu'un projet de constitution a déjà été préparé, lequel sera soumis à l'assemblée générale, quand le Conseil existera. Un conseiller juridique sera chargé de faire l'étude de la constitution, un peu plus tard.

La naissance de l'idée

Lorsque l'idée est née, au sein de la Chambre de commerce de Sherbrooke, de fonder un Conseil d'orientation économique, on songeait à limiter son territoire au Sherbrooke métropolitain.

● Puis l'idée a fait boucle de neige et des municipalités de la région ont manifesté leur intérêt pour le Conseil d'orientation économique. Virent ensuite les représentations du ministère provincial de l'Industrie et du Commerce, qui voyait le Conseil à l'ampleur de la région économique des Cantons de l'Est.

Il ne faut pas mêler

Au point de vue géographique, les Cantons de l'Est comptent 11 comtés, mais au point de vue économique, au

du Conseil d'orientation économique des Cantons de l'Est, mais avant de faire connaître le nom de son candidat, elle veut obtenir de l'employeur de ce dernier l'appui à la cause du Conseil.

ministère de l'Industrie et du Commerce, les Cantons de l'Est ne comptent que sept comtés, soit Sherbrooke, Richmond, Stanstead, Compton, Shefford, Brome et Missisquoi.

● Lors d'une réunion tenue en mars 1963, les comtés de Brome, Missisquoi et Shefford ont refusé, de moins à ce moment-là, de se joindre au Conseil économique.

Pour pallier à cette situation pour le moins embarrassante, le comité d'études en vue de la fondation du Conseil a décidé de diviser le territoire en deux sections, la première formée de Sherbrooke, Richmond, Stanstead et Compton et l'autre de Shefford, Brome et Missisquoi.

● Malgré le refus de la deuxième section d'embrasser le pas, la mise en marche du Conseil d'orientation économique des Cantons de l'Est se fera au niveau de la première section.

L'espoir persiste

Toutefois, l'espoir persiste que la deuxième section modifie éventuellement ses positions et se joigne au Conseil.

● Il est très important de donner au Conseil l'ampleur des Cantons de l'Est, car le ministère de l'Industrie et du Commerce voit la formation du groupe tel quel.

Représentation

Le conseil d'administration du Conseil, aussi appelé bureau de direction, réunira des représentants des cités et villes du secteur et d'autres directeurs, élus par l'assemblée générale, sans aucune considération de l'endroit d'où ils viennent.

● Le recrutement prévoit la sollicitation des entreprises privées et professionnelles, afin de recruter les éléments essentiels de l'économie et de la finance.

Les buts

Les buts du Conseil d'orientation économique des Cantons de l'Est sont de mousser le développement économique, commercial, touristique et humain de la région.

● Pour arriver à ses fins, le conseil voit surtout son action au niveau de la coordination des efforts.

Pour placer une
ANNONCE CLASSÉE
DANS
LA TRIBUNE,
TELEPHONEZ
569-9331

En effet, la Chambre voudrait que l'employeur de son candidat permette à ce dernier des moments libres, même sur les heures d'ouvrage, pour s'occuper du Conseil d'orientation économique. Elle vou-

draut aussi que la compagnie couvre une partie des dépenses du président, vu que le Conseil n'a pas de fonds, dans le moment.

(de Montréal)

de **WINNIPEG**

En voyageant par Air Canada, ça ne m'a pris que **3 h. 55 min.** et j'ai été bien servi... à la canadienne!

PS. Il suffit de consulter son agent de voyage ou Air Canada à ZE 6-8300

AIR CANADA

Incendie à Compton

Une centaine de morts dans un poulailler : des volailles !

COMPTON, (Spéciale). — Grâce à leur rapide intervention, les pompiers volontaires de Compton ont réussi hier à sauver de la destruction un poulailler abritant quelques milliers de poules, à Compton.

Le poulailler est la propriété de M. Gérard Prévost. Une centaine de volailles sont mortes suffoquées dans l'incendie, qui n'a cependant causé que des dommages de \$50 à la bâtisse.

Le feu aurait pris origine d'un faux circuit qui se serait produit dans un des éventails électriques servant à l'aération du poulailler.

Le propriétaire, qui s'est rendu compte du fléau au début de l'incendie, a alerté les pompiers volontaires de Compton. Ces derniers ont répondu à l'appel dans un temps record.

En effet, le propriétaire et quelques aides n'avaient réussi à jeter que quelques chaudrons d'eau sur le feu, lors de l'arrivée des sapeurs, même si l'endroit de l'incendie est situé à environ un mille de la station de pompiers.

Ces derniers, qui étaient sous la direction du chef Paul Veilleux, répondaient alors à leur premier appel d'importance depuis le début de l'année.

La réserve de 500 gallons d'eau que transporte le camion a suffi à enrayer le feu qui a été combattu à l'aide de lance-brume.

Asbestos et Victoriaville

Sept commissaires

QUEBEC, (DNC) — Au ministère de l'Éducation, le ministre, M. Paul Gérin-Lajoie, a soumis au Conseil des ministres et fait approuver un arrêté gouvernemental qui porte à sept désormais le nombre des commissaires d'écoles dans les villes de Victoriaville et d'Asbestos.

Abonnez-vous à La Tribune

Arrosé de bon vin
Repas devient festin

CLUSY
Blanc frais (RAQ 500)

ARBOIS
Rosé (RAQ 019M)

TERVIGNY
Vin rouge (RAQ 506-B)

Les vins les plus joyeux
sont des vins au grand cœur
Et j'en sais d'immortels
qui sont vins de bonheur

HENRI MAIRE
FRANCE
Office général des
Grandes Marques, limitée

VENTE

MOZART
200 nord, WELLINGTON

SUPERBES MANTEAUX

GARNIS DE FOURRURES POUR DAMES

1/3
à
1/2
de
Réduction

VAL. REG. \$99.50 à \$299.50

SPÉCIAL 59.50
à **224.50**

PROFITEZ DES FACILITES DE PAIEMENT BUDGETAIRES
Mozart

Un stock de plus de 400 MANTEAUX D'HIVER garnis de fourrures pour dames a été réduit d'un tiers à la moitié, juste à temps pour les Fêtes. Ce sont tous des modèles "Haute Couture" '64-'65.

Tissus, importés ou domestiques, garnis de luxueuses fourrures, telles que VISON, RAT MUSQUE, MOUTON DE PERSE gris naturel, RENARD, etc... Tailles pour "petites", régulières ou demi-tailles.

INSURPASSABLE! ROBES

que vous pourrez porter aux Fêtes

Valeurs réelles jusqu'à \$35. SPECIAL

12.98 chac.

Dans le groupe, vous trouverez des robes pour toutes les occasions: robes d'après-midi, robes "cocktail", robes de soirée, etc., etc...

Tissus: crêpe, tweed de laine, laine à double tricot dans les modèles 1-2 et 3 morceaux (genre costume). Couleurs de saison. Tailles: 5 à 13 ("petites"), 7 à 17 ("juniors"), et 14 1/2 à 24 1/2 (demi-pintures).

MOZART POUR VOS CADEAUX

CAGOULES DE SKI

POUR DAMES

ACHAT SPECIAL de VESTES DE SKI auprès d'un manufacturier reconnu. Profitez de cette économie. Plusieurs modèles au choix. Teintes pastelées ou imprimées sur fond pastel. Toutes réversibles. Rég.: \$19.98. SPECIAL

12.98

PANTALONS DE SKI

EXTENSIBLES POUR APPAREILLER

Genre fusée, dans un mélange de viscose et nylon, et le tissu extensible facilite les mouvements. Noir et de couleurs. Tailles: 8 à 20 ans. Une réelle valeur de \$16.98 pour seulement

12.98

BAS NYLON

Sans couture, de 1ère qualité, POUR DAMES

REG. 59c paire

SPÉCIAL 3/1.

Vente de CHAPEAUX DE SAISON POUR DAMES

5. et 8.

Pour les fêtes, un attrayant "bibli" ajoutera à l'élégance et au chic de votre toilette. Tissus en vogue dans les teintes à la mode... Val. Rég. jus. \$15.95.

Il a fallu trois heures pour éteindre le brasier

Un bambin de 9 ans meurt dans l'incendie qui détruit la demeure de ses parents

FARNHAM EST, (DNC) — Un bambin de 9 ans, Bernard Molaneer, a péri tragiquement hier matin dans les flammes qui ont complètement ravagé la

demeure de ses parents, M. et Mme Pierre Molaneer, de Farnham Est.

La brigade des incendies de Cowansville, qui a été dépêchée sur les lieux, a mis trois heures et de-

mié avant d'éteindre le brasier et elle a dû revenir sur les lieux un peu plus tard pour aider à retrouver le corps du jeune Bernard Molaneer, qui se trouvait toujours à l'intérieur des décombres. Ce n'est que

vers 1h.30 p.m., que le directeur du service des incendies de Cowansville, M. Ernest Deschamps, a fait la découverte du corps calciné qui a ensuite été transféré à la morgue Wilson de Cowansville.

Découverte des flammes

C'est vers 6h. 15, hier matin, que Mme Molaneer, en montant dans la chambre où dormait le jeune Bernard, découvrit les flammes. Elle se trouvait alors en compagnie de sept de ses huit enfants dans la maison, M. Molaneer et son

filis aîné étant dans l'étable. La mère de la victime tenta, mais en vain, de secourir son enfant puisque les flammes provenaient de cet appartement du deuxième étage.

Un policier qui circulait dans l'auto patrouille de la Sûreté municipale de Cowansville, municipalité située à quelques milles seulement du sinistre, aperçut les flammes à l'horizon et décida de se rendre sur les lieux pour voir ce qui se passait. Arrivé à l'endroit du feu, soit à environ un mille du village de Farnham est, il constata que les flammes s'étaient propagées à toute la maison. Il communiqua donc par radio au poste de police de Cowansville pour demander au service des incendies de se rendre sur les lieux.

tué, que le chef Ernest Deschamps, accompagné de 12 hommes, pu se rendre sur les lieux du sinistre.

Froid intense

A leur arrivée, le toit de la demeure était déjà tombé. Afin de pouvoir arroser les flammes et éviter que le feu

ne se propage à la grange ainsi qu'à un poulailler contenant plusieurs dindes, les sapeurs ont dû briser la glace qui s'était formée sur un étang situé près de la résidence.

Le froid intense qui régnait hier matin n'a pas aidé les sapeurs dans leur travail et plusieurs hommes se sont ge-

lés les pieds et les mains en combattant l'élément destructeur.

La maison de deux étages qui logeait les dix membres de la famille Molaneer, n'est maintenant plus qu'un amas de ruines, puisqu'à l'arrivée des pompiers, les flammes avaient accompli leur œuvre destructrice.

Deuxième alerte

Vers 10h. 30 a.m., les pompiers de Cowansville retournèrent à leur poste; mais vers 11 heures, un deuxième appel les rappelait sur les lieux du sinistre.

On tenta alors d'éteindre complètement les débris fumants, afin que l'on puisse hâter les travaux en vue de retrouver le jeune Molaneer, qui se trouvait dans les décombres.

Enquête ouverte

Les pompiers de Cowansville le parent retourner chez eux vers 2 heures p.m., hier après-midi, puisque ce sont des agents du détachement de Cowansville de la Sûreté provinciale qui ont pris l'affaire en mains. Une enquête a été ouverte immédiatement afin de découvrir la cause de cet incendie qui a coûté la vie à un enfant.

Secours aux sinistrés

En attendant, le reste de la famille Molaneer est dans la rue. Hier après-midi, il était question de loger les sinistrés dans une école de rang en attendant de pouvoir leur trouver un gîte plus convenable. Par ailleurs, une équipe de la Croix Rouge de Montréal a été dépêchée sur les lieux pour prodiguer certains soins à la famille éprouvée. Nous avons également appris que des marchands de Cowansville s'étaient cotisés pour fournir aux Molaneer des vêtements et de la nourriture

dont ils auront besoin pour se réchauffer.

Pertes \$20,000

M. Molaneer vivait du pro-

duit de sa ferme et élevait entre autres des dindes en grande quantité. Les pertes causées par cet incendie sont estimées au bas mot à \$20,000.

Bris d'un tuyau d'aqueduc à Granby

Intersection de rues transformée en patinoire

GRANBY. — L'intersection Duvernay-St-Charles nord, à Granby, s'est transformée hier matin en une patinoire qui a surpris plusieurs automobilistes non avertis, à la suite du bris d'un tuyau d'aqueduc sur la rue Duvernay.

C'est hier matin que le service des travaux publics de la cité de Granby a été averti de la chose et à l'arrivée des employés municipaux, l'eau s'était répandue sur la rue St-Charles nord de même que sur la rue Villeneuve, située non loin de là.

Le bris d'un tuyau se serait produit durant la nuit de mardi à mercredi et avant que les employés municipaux aient fermé l'eau sur cette artère, plusieurs gallons se sont déversés sur les rues avoisinantes et cette eau n'a pas tardé à se changer en glace.

Tuyau mal coulé

L'incident n'a pas été attribué au froid, mais plutôt à un tuyau mal coulé. Le bris s'est

produit à quelques pieds seulement d'une nouvelle entrée d'eau que les employés municipaux viennent de terminer pour alimenter une maison en construction, rue Duvernay.

Les employés municipaux ont travaillé toute la journée à réparer ce tuyau et à 5 heures hier soir, tout était rentré dans l'ordre. La glace dans la rue était les seuls vestiges de cet incident qui n'a heureusement pas causé de dommages élevés.

Hallmark
 Vous avez l'occasion d'acheter les cartes de Noël les plus magnifiques qui existent.
 A LA
PAPETERIE PIGEON LTEE
 484 KING O. (COIN BAYVIEW)
 TEL. 343-8710

ANNONCE

Le "petit coup" peut-il devenir alcoolisme?

Quels sont les signes précurseurs de l'alcoolisme? Que faut-il penser des cocktails avant le repas du midi? Y a-t-il plus d'hommes que de femmes chez les alcooliques? Ne peut-on se guérir que par une abstinence complète? Vous trouverez dans SELECTION du Reader's Digest de décembre les réponses pertinentes d'un spécialiste aux questions que l'on pose le plus fréquemment sur l'usage des boissons alcooliques. Achetez Selection aujourd'hui!

Autorisation

Ce n'est qu'après avoir obtenu l'autorisation du maire de canton d'Adamsville, où la ferme de M. Molaneer est si-



UNE VICTIME — Cette photo fut prise, hier après-midi, vers 1h. 15, alors que le chef de la ville de Cowansville, M. Ernest Deschamps a trouvé le corps calciné du petit Bernard Molaneer. L'incendie s'était déclaré hier matin, vers 6h. 15.

(Photo Roger Roy, p.s.a., Granby)

"HOT-DOG"
Federal
 ...mmm délicieux!
 UN PRODUIT DE
FEDERAL PACKING INC.
 Magog, Qué.

AVANT NOËL

Mozart

200 nord, WELLINGTON

JUSTE à TEMPS pour NOËL et la NOUVELLE SAISON!

• MAGASINEZ DES DEMAIN, 9h. a.m., car les quantités sont limitées!

CHEMISES pour hommes
 DE TOILETTE
 REG. JUS. \$4.95
 SPECIAL
2.98

Chemises en broadcloth sanforisé dans le blanc étincelant ou à rayures. Les styles les plus populaires de la saison. Provenant de noms connus que vous reconnaîtrez facilement. Achetez-en deux ou trois pour vous-mêmes ou comme cadeaux.

Les nouveaux SOUS-VÊTEMENTS "TOUGHIES" E-X-T-E-N-S-I-B-L-E-S et thermiques durent deux fois plus longtemps!

Les nouveaux sous-vêtements thermiques TOUGHIES prennent mieux la forme du corps. Etant extensibles, ils assurent un confort maximum, parce qu'ils sont confectionnés en doux coton renforcé d'ANTRON de Dupont.

SPECIAL
2.98
 chacun

MAGNIFIQUES PALETOTS "BANLIEUE" POUR HOMMES REG. \$39.95 SPECIAL 29.95

Pleine longueur et longueur trois-quarts. Tissus tout laine et laine laminée avec collet en simili-fourrure. Teintes de gris ou noir. Tailles: 34 à 46.

PALETOTS "BANLIEUE" POUR GARÇONS REG. \$29.95 SPECIAL TEL QU'ILLUSTRE 19.95

Ces magnifiques paletots sont chauds, élégants et confortables, et nous parviennent dans le gris, char- cool et l'aden. Garnis d'un superbe collet en imitation de Mouton de Perse, tel qu'illustré gris et noir.

CHAPEAUX en imitation de fourrure pour appareiller.
 POUR HOMMES: 4.95 et 5.95
 POUR GARÇONS: 3.95

VENTE de MANTEAUX POUR FILLETTES VERITABLE AUBAINE!

1/3 à 1/2 de Réduction

VAL. REG. \$29.95 A \$39.95
 SPECIAL
19.95

Magnifiques manteaux pour fillettes. Tissus: laine, laine laminée, cuirette, velours côté, de l'un des manufacturiers les plus connus au Canada. Joliment garnis de simili-fourrures. Quelques-uns avec capuchons. Tous chaudement doublés. Tailles: 7 à 12; 8 à 14.

PANTALONS POUR HOMMES

Economisez \$3. sur ces pantalons de style "Continental" à jambes fuselées ou de style conventionnel dans les plus belles teintes de la saison. — Reg. \$11.98
 SPECIAL
8.98

PROFITEZ DES FACILITES DE PAIEMENT BUDGETAIRES

Mozart

Paletots 3/4 POUR HOMMES "Tout aller" de teinte "Camel"

Val. Rég. \$35. et \$39.95
 SPECIAL
29.95

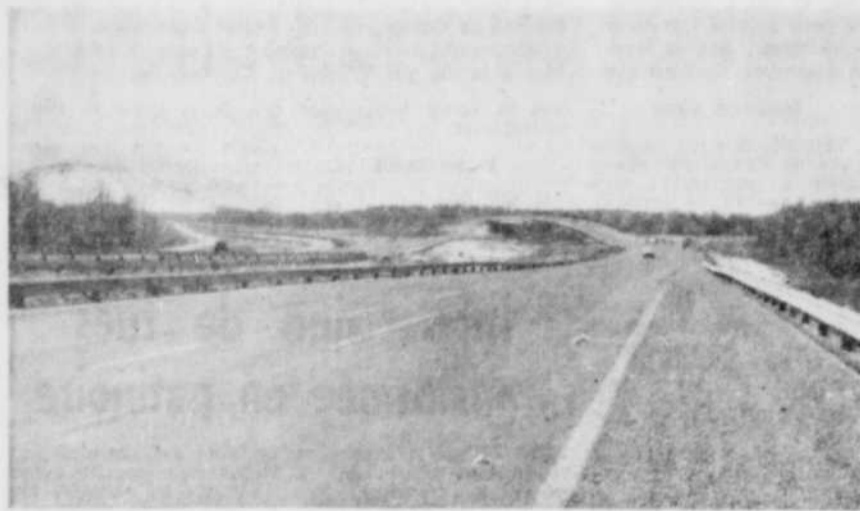
Le paletot idéal pour la promenade. Doublure pi- que 100% laine laminée dans le haut et uni dans le bas. Magnifique collet-châle en imitation de loup-marin. Tailles: 36 à 46.

CAGOULES DE SKI REVERSIBLES POUR HOMMES

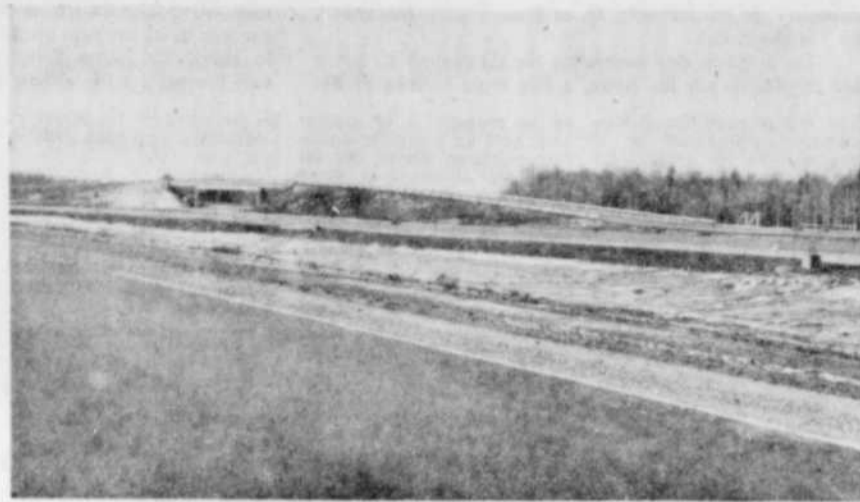
Entièrement à l'épreuve de l'eau, et d'un confort absolu. Teintes de bleu, rouge, ainsi que royal et noir.

REG. 19.95 à 24.95
 SPECIAL
14.95

La Transcanadienne, une voie rapide moderne



La route 9 vers l'ouest, à partir de la Transcanadienne



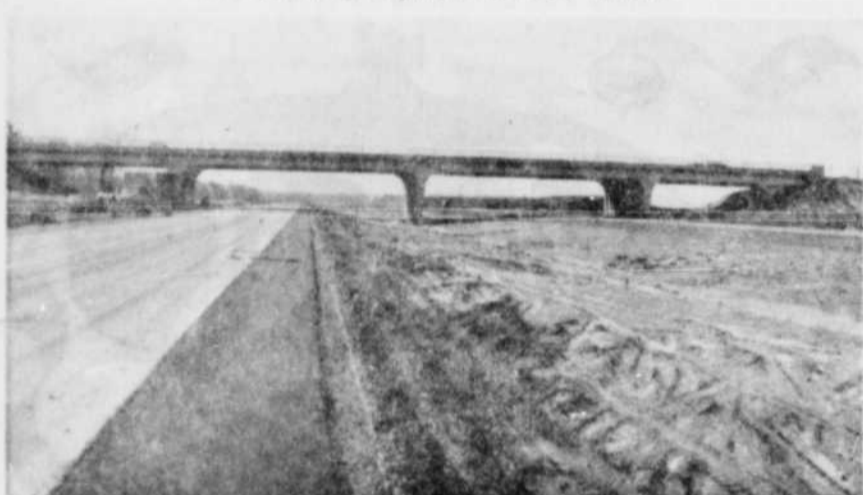
Jonction de la route 9 et de la Transcanadienne



Deux ponts sur la Transcanadienne



Ponts jumelés qui enjambent la rivière Yamaska



Route transcanadienne, vue vers l'ouest au viaduc de la route 12

— AUTOBUS — Sherbrooke - St-Georges de Beauce

FORTIN & POULIN INC. (prop.)
En passant par les paroisses de:
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON,
COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Deux services chaque jour dans les deux sens.
GARE CENTRALE D'AUTOBUS, SHERBROOKE
20 ouest, rue King Tél. : 569-3656

Choisissez les plus nouveaux, les plus beaux cadeaux qualité Zenith!

LE TOUT NOUVEAU
TV PORTATIF PERSONNEL 12**
MONTÉ À LA MAIN DE ZENITH
AVEC PLUS DE CARACTÉRISTIQUES
DE GRAND MODÈLE.

A., Ultra-léger! Super-compact! Moins de 2 pieds de haut! Monté à la main! Aucun circuit imprimé! Rien n'est négligé dans la production! Choix de couleurs du cabinet: Ebène et Coquille d'oeuf ou Beige et Coquille d'oeuf. Le JETLITE, modèle M1250, \$179.95**.

**12" en diagonale avec image rect. de 74 pouces carrés.

LES TOUT NOUVEAUX RADIOS DE QUALITÉ ZENITH
NOUVEAUX MODÈLES, NOUVELLES CARACTÉRISTIQUES,
SON ET RÉCEPTION QUALITÉ ZENITH
CÉLÈBRE DANS LE MONDE ENTIER.

B., Radio de table FM/AM. Cabinet en placage de noyer authentique et bois dur massif. Le ENCHANTMENT, modèle M730W.

C., Radio-réveil avec sonnerie. Couleurs: Brun Clou de girofle et Brun, Brun Rosé et Brun, Bleu et Gris, Blanc et Brun. Le SANDMAN, modèle L516.

D., Radio AM, style décorateur, 4 lampes et redresseur de puissance. Couleurs: Charcoal, Blanc ou Beige. Le TANGO, modèle M504.

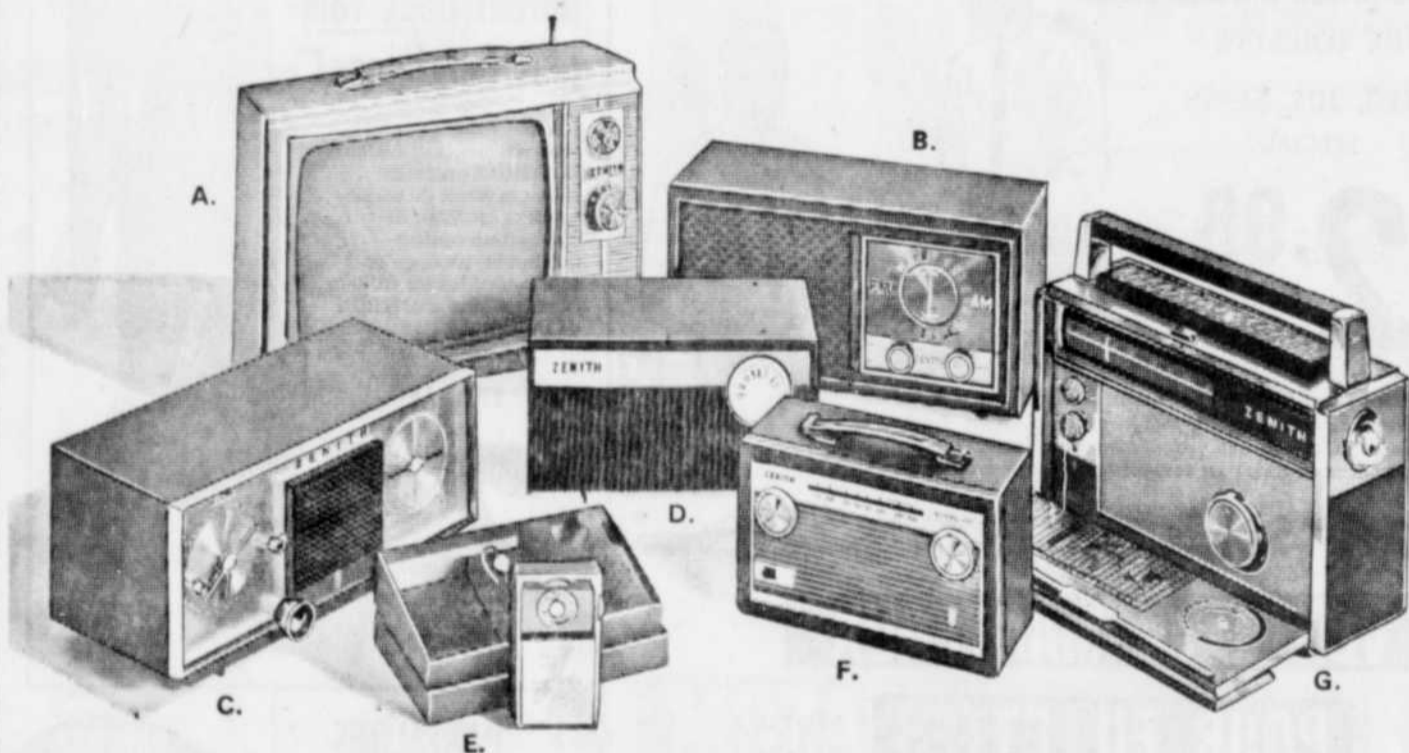
E., Radio transistor de poche de la plus belle qualité au monde, complet avec étui en

cuir, écouteur, piles, dans un emballage-cadeau. Couleurs: Brun Charcoal et Beige, Blanc et Ebène, Turquoise et Blanc. ROYAL modèle 59-G.

F., Radio portatif à 7 transistors et diodes germanium. Couleurs: Ebène ou Olive. ROYAL 710M.

G., Le tout nouveau radio portatif Trans-Oceanic Zenith, léger, FM/AM, bandes de synchronisation, ondes courtes, le plus complet jamais fabriqué! 12 transistors, 4 diodes germanium. ROYAL 3000-1.

Faites votre choix parmi la grande sélection de radios qualité Zenith dont les prix commencent aussi bas que \$24.95**. Voyez aussi l'assortiment complet de stéréos qualité Zenith, modèles consoles ou portatifs, à partir de \$119.95**.



La qualité doit y être pour que le nom soit apposé

ZENITH RADIO CORPORATION OF CANADA LIMITED, TORONTO-MONTRÉAL

**Prix de vente suggérés pour le Québec et l'Ontario. Peuvent être légèrement plus élevés ailleurs. Prix et caractéristiques modifiables sans préavis.

Regardez la remise des Prix Nobel télédiffusée pour la première fois au Canada... une présentation de Zenith au poste CFCF-TV, dimanche soir, 10 heures à 11 heures. — (Heure normale de l'Est), le 13 décembre 1964.

GERARD BLAIS
LIMITÉE

218, rue Alexandre
Tél. : 562-7886 — Sherbrooke

E. MORIN & FILS
INC.

2630 ouest, rue King
Tél. : 569-5548 — Sherbrooke

MEUBLES MARCOTTE
ENR.

516, rue Principale,
Tél. : 826-3520 — Richmond, Qué.

THERRIEN & FRÈRES
FURNITURE LTD.

188, rue Bourbeau,
Tél. : 879-5429 — Asbestos

ANDRÉ AUGER ENR.

Radio — Service — T.V.
297 est, rue Notre-Dame,
Tél. : 752-9761 — Victoriaville

RAYMOND BERGERON LTEE

Meubles — Accessoires électriques
1, rue de l'Eglise — Tél. : 846-2711 — Bromptonville

LIONEL MONAST

CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ PAR ZENITH POUR LA TV EN COULEURS
Route 13, Drummond — Tél. : 546-2603 — Acton Vale.

THIBEAULT ELECTRONIQUE LTEE

Vente et Service
190, rue Lindsay — Tél. : GR 8-4633 — Drummondville, Qué.

ROGER YERGEAU TV

115, rue Queen — Lennoxville — Tél. : 567-7969

LA PETITE ROBE NOIRE

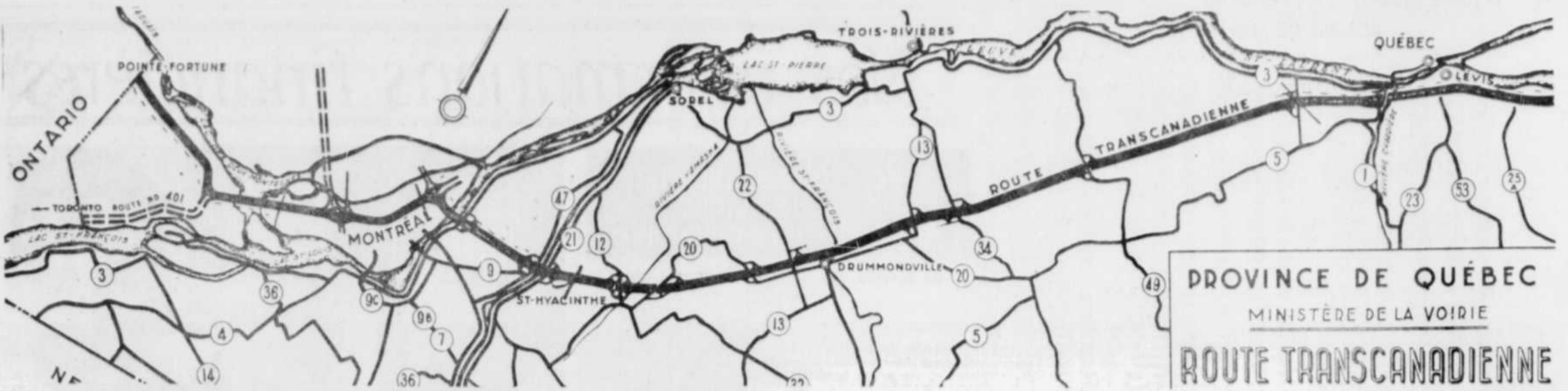
s'excite !

Qui de plus coquet... de plus féminin... de plus excitant que cette "petite robe noire" que vous porterez pour les Fêtes... Miss Rido vous en offre un immense assortiment dans plusieurs modèles, tous plus ravissants les uns que les autres, et dans toutes les tailles.



134 Nord, rue
Wellington
Tél. 569-8772





Artère double de Montréal jusqu'à Québec

\$1 million par mille pour parachever la Transcanadienne

ST-HYACINTHE — C'est le 27 octobre 1960

— ANNONCE —

L'adolescence en révolte: un problème mondial

Dans tous les pays prospères, des jeunes garçons saccagent pour le plaisir la propriété d'autrui, assomment des passants pris au hasard; des adolescentes se livrent à la prostitution. "Pourquoi?" se demandent les parents effarés. Lisez dans SELECTION du Reader's Digest de décembre comment des experts de cette question expliquent la violence et l'amoralité de certains jeunes. Achetez le Selection de décembre aujourd'hui même!

que le Québec a souscrit au programme conjoint qui permettait au gouvernement fédéral de participer à la construction de la route transcanadienne dans le Québec.

Le premier contrat en marge de cette nouvelle artère de circulation à chaussées séparées et à accès contrôlé, a été octroyé le 22 août 1961.

A la fin de l'exercice financier 1961-1962, le gouvernement avait accordé 39 contrats d'une valeur globale de \$24 millions.

Un an plus tard, soit au 31 mars 1963, le total a-

vait été porté à 81 contrats, don la valeur dépassait les \$55 millions.

Les prévisions budgétaires votées lors de la dernière session stipulent qu'une somme de \$75 millions sera dépensée pour la route Transcanadienne en 1964-1965, y compris les contributions fédérales et municipales.

Le 14 octobre dernier, les autorités du Québec et celles de la ville de Montréal signaient l'entente par laquelle un nouveau tracé était approuvé pour ce qui regarde l'île même de Montréal.

Aux termes de cette entente, le gouvernement provincial s'engage à dépenser une somme de \$100 millions pour la réfection à six voies du boulevard Décarie et l'autostrade est-ouest (74 milles), alors que le gouvernement fédéral consent à contribuer un montant de \$40 millions et que la ville elle-même s'engage à déboursier \$35 millions environ.

Sur son parcours d'environ 400 milles dans le Québec, la route Transcanadienne nécessitera la construction de 130 ouvra-

ges de génie (ponts, tunnels, viaducs et autres).

Bien que ce total de près de 400 milles ne représente qu'environ 8 p. 100 de la longueur totale de la route Transcanadienne (elle aura près de 5,000 milles une fois complétée d'un bout à l'autre du pays), les experts estiment qu'il en coûtera plus de \$1 million du mille pour la parachever dans le Québec seulement, en moyenne.

Dans l'île de Montréal seulement, on prévoit devoir y consacrer environ \$175 millions, pour l'auto-

strade est-ouest et la reconstruction du boulevard Décarie.

Abonnez-vous à La Tribune

LENTILLES CORNEENNES

(verres de contact)

DOCTEUR

JEAN-PAUL BLOUIN

Optométriste

Pour rendez-vous, Tel.: 569-1886

92 nord, rue Wellington

Sherbrooke.

PROVINCE DE QUÉBEC MINISTÈRE DE LA VOIRIE ROUTE TRANSCANADIENNE

LA GRANDE VENTE D'OUVERTURE DU NOUVEAU CENTRE D'AUBAINES DE WINDSOR (Mills) se continue avec succès — Ouvert tous les jours

Monsi Julien Lévesque, prop.

LA VENTE DE CHAUSSURES

à lieu au 61, rue DUMOULIN WINDSOR

La vente d'équipement de restaurants, hôtels, habitats, maisons privées, etc. à lieu au Centre-ville Windsor adresse de l'épicerie Lucien Martin

VENEZ EN FOULE DES 9h., DEMAIN MATIN

- Gratuits
- 1 cuiller à soupe en argent ou en acier inoxydable — seulement à chaque client.
- COUTEAUX A DÉBOISSER pour Boisiers. Rég. \$3.99 et \$2.99
- COUTEAUX A STYLER 12" et 14". Valeur rég. \$8. à \$12. spécial —
- SACS A MAIN. En cuirette. Rég. \$1.99. spécial
- PEINTURES pour AUTOS. De marque "SHERWIN-WILLIAMS". — Presque toutes les couleurs. Rég. environ \$3.99 la pinte. — Spécial (si l'on prend une caisse à la fois) —

Tablets imperméables. Rég. \$4. — Spécial \$1.00
Il nous est impossible d'énumérer tous les articles EN VENTE à PRIX RIDICULES, mais voici quelques autres exemples: COUTEAUX, FOURCHETTES, CUILLETS en acier inoxydable; 1/2 cha. (seulement 21 par client); CUILLETS EN ARGENT "ROGERS". Rég. \$1.99. 1/2 cha. 21. 1/2 cha. de vaisselle assortie de marque réputées, SOUCOUPES 9". ASSISTES À PAIN 1 1/2". BOLS À CAFÉ 7 1/2". COUTEAUX DE TOUTES SORTES POUR RESTAURANTS, HOTELS, HÔPITAUX, MAISONS PRIVÉES, etc., etc. De nouveaux spéciaux cette fin de semaine — Venez en profiter!

LES JOUETS DE NOËL

COUTENT MOINS

chez **UNITED**

Le magasin de Noël au votre dollar a plus de valeur!

Visitez LE PÈRE NOËL DANS LA VILLE DES JOUETS

HEURES DE VISITE:
Tous les jours de 2 à 4.30 p.m.
VENDREDI de 7h.30 à 9h.30 p.m.

Fameux

Seulement **3.98**

FUSIL À FUMÉE 'DAISY'

Fait le vrai bruit d'un fusil réel, le canon laisse échapper la fumée. Une beauté de 32" de longueur. Canon tout acier avec plastique.

PHOTO POLAROID

(10 secondes)

Quel joli souvenir!

La photo "Polaroid" sera finie en 10 secondes.

Faites photographier vos enfants avec le Père Noël!

99c

TRAIN DE FRET GEANT EN POLY

1.99

Seulement

Comprend 4 gros morceaux, 42" de longueur avec locomotive, fourgon à charbon, gondola et cabine. Pratiquement incassable. Couleurs assorties.

UN LÉGER DÉPÔT RETIENDRA TOUT ARTICLE DE VOTRE CHOIX JUSQU'À NOËL!

Si-i-i-grosse!

POUPÉE MARCHANTE

36" DE HAUTEUR

8.88

Une beauté absolue, en vinyle flexible. Ses bras, ses jambes et sa tête sont mobiles, ses yeux se ferment, ses cheveux sont entraînés. Elle porte une robe, des culottes, souliers et bas.

Hair Dryer Set

Le set

Il travaille réellement! Opérant à batteries (non incluses). Souffle de l'air frais. Complet avec mallette, peigne, brosse, etc. Tel qu'illustré.

SÉCHOIR de Cheveux POUR POUPEES

Seulement **4.77**

Le set

TIRAGE

Comet

HATEZ-VOUS DE PARTICIPER LE TIRAGE AURA LIEU LE 15 DEC.

Participez aussi souvent que vous le désirez. Chaque achat vous donne un autre chance de gagner. Coupons de participation au magasin.

"Etch-A-Sketch" Magique

Seulement **3.77**

Un écran magique vous permet de dessiner et d'effacer à volonté. Cadran avec boutons de contrôle. Environ 9 1/4" x 8".

Service à déjeuner "Corning Wear"

Seulement **2.21**

Une superbe réplique, tout comme celui de maman. Le service de 15 morceaux comprend 6 de chacun y compris une cafetière à couvercle et réchaud.

TRAIN DE FRET EXPRESS

Opérant à batterie

Valeur excellente! Comprend 1 locomotive, fourgon à charbon, 1 fourgon citerne et 1 citerne tout acier lithographié. La locomotive possède un solide moteur à batteries et avance et recule. Train environ 20" de longueur (batterie extra).

Seulement **2.98**

Le set

Camion à friction "Esso"

Seulement **3.59**

Camion citerne d'essence Esso, à friction. Brillamment lithographié en attrayantes couleurs. 8 roues avec pneu, garde-fou et échelle, 18" de longueur et 4 1/2 de hauteur.

DEUX HEURES DE STATIONNEMENT GRATIS

Pour vos clients ou terrain de Stationnement Municipal

124 rue Wellington Nord, Sherbrooke
DRUMMONDVILLE: 219, rue Hériot GRANBY: 132, rue Principale

BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various stock prices and indices.

Nos informations financières

de votre revenu, tirez-en un deuxième au service des Canadiens depuis plus d'un siècle

les actions du Chemin de fer Champlain et Saint-Laurent dans l'ancien Café de la Bourse, rue Saint-Paul, à quelques pas de l'édifice actuel de la Bourse.

La Bourse de Montréal, qui fut la première Bourse au Canada à être incorporée, reçut sa chartre du gouvernement de Québec en 1874. La Bourse Canadienne a été créée en 1928.



M. Dennis Lloyd Clayton, Président du Conseil d'Administration de la Bourse de Montréal.

M. André S. Vaclair est nommé Gerant Général pour la Province. Il est avec la Compagnie depuis plusieurs années et a une grande expérience dans l'évaluation et les prêts hypothécaires à travers la Province.

M. Jean-P. Boursier, qui a administré la porte feuille d'hypothèques de la Compagnie pour la province pendant nombre d'années, est nommé Gerant Régional de l'Administration Hypothécaire.

M. John L. English qui récemment entré au service de la Compagnie apporte une vaste expérience de la mise en marché, est nommé Gerant Régional de la Mise en Marché.

FONDS MUTUEL

Table of mutual fund data including fund names and performance metrics.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market data including various stock prices and indices.

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) - Voici, telle que publiée par le Service d'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés hier aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes par les marchands, au Marché Central de Montréal.

Pommes: Wolfe River, Wealthy, fameuses \$2 à \$2.25. Cortland \$2.50, McIntosh le fantaisie \$3 à \$3.50, le minot.

Betteraves: \$1 à \$1.25, petites \$1.50 les 50 livres. Choux: \$0 à \$1 les 50 livres; rouges ou Savoie \$1.25 à \$1.50 la douzaine.

Choux chinois: \$2 les cagots. Navets: \$0 à \$1.10 à \$1.25, \$0.90 à \$1 les 50 livres, \$1.75 les 50 livres.

VOYEZ LE PAYS!... SOYEZ HÔTESSE DE L'AIR D'AIR CANADA



Visitez Paris, Vienne, Londres, Zurich, Tampa, Vancouver - vous allez en voir du pays quand vous serez hôtesse de l'air d'AIR CANADA

Et vous porterez un uniforme conçu par un grand couturier canadien. Comment devient-on hôtesse de l'air? Aucune expérience nécessaire. Vous serez rémunérée pendant votre stage de formation de 5 semaines à Montréal. Les voyages forment la jeunesse quand on est hôtesse de l'air d'AIR CANADA!

LES CANDIDATES DOIVENT

- être bilingues (français et anglais)
être célibataires
être âgées de 20 à 25 ans
mesurer entre 5'2" et 5'8"
avoir un poids proportionnel à leur taille, sans dépasser 135 lb.

Pour plus de détails, écrire au Service du personnel, 38e étage, Place Ville-Marie, Montréal, ou appelez 874-4500



INDUSTRIELLES

Nomination à la Compagnie Gran-Mar Limitée.



M. GAUDIAS LACHANCE

Gran-Mar Limitée est une compagnie québécoise, conçue, bâtie et financée par des Québécois dont le but est de mettre à la disposition de l'Architecture et de la construction moderne une formule dynamique dans l'emploi économique de nouveaux matériaux de construction.

M. Cyrille Drolet, président de Gran-Mar Limitée, annonce la nomination de M. Gaudias Lachance comme directeur au conseil d'administration de cette compagnie. M. Lachance est marchand général à l'Ancienne-Lorette depuis plusieurs années. Il a également déployé ses activités dans plusieurs autres domaines à Québec. Il est membre de la Chambre de Commerce, Chevalier de Colomb le décerné. C'est un gradé en commerce, et le président de Gran-Mar Limitée est heureux de nommer directeur et étant général du personnel de cette nouvelle industrie.

Nouvelles compagnies

SIERRBROOKE. - Le lieutenant-gouverneur en conseil, de la dernière livraison de la Gazette officielle, a remis plusieurs lettres patentes concernant des associations ou maisons d'affaires de la région des services par le journal La Tribune.

A St-Georges-de-Beauce, pour faire le commerce de véhicules automobiles, leurs accessoires et parties et faire affaires comme garagistes, sous le nom de "Auto Hamer Inc.", avec un capital total de \$150,000.

A Magog, pour recréer, aider les membres et les personnes dans le besoin, travailler à la formation religieuse des membres dans le besoin, travailler à la formation religieuse des membres et faire de l'apostolat, sous la raison sociale de "Le Club des Frères de Magog Inc.". Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder est de \$5,000.

A Thetford Mines, pour établir et diriger un club social, sous le nom de "Le Club Valin Inc.". Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de \$300,000.

A Coaticook, pour faire affaires comme nettoyeurs, pressoirs, teinturiers, et bandiers, sous la raison sociale de "Coaticook Dry Cleaning Inc.", avec un capital total de \$20,000.

A Drummondville, pour faire affaires comme compagnie d'immeuble, de construction et de portefeuille (holding), sous le nom de "Domaine du Boulevard Inc.", avec un capital total de \$40,000.

A Sherbrooke, pour faire le commerce d'appareils ou systèmes de chauffage, sous le nom de "Les Entreprises C. et M. Limitée", avec un capital total de \$20,000.

A Thetford Mines, pour faire affaires comme compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de "Les Immeubles Roussin Ltée.", avec un capital total de \$40,000.

A Asbestos, pour faire affaires comme entrepreneurs en plomberie, chauffage et en réfrigération, sous le nom de "Plomberie A. Bolduc Ltée.", avec un capital total de \$50,000.

A Val-de-Jonction, pour exploiter un abattoir, sous la raison sociale de "Turcotte et Turmel Inc." avec un capital total de \$125,000.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) - Les prix étaient fermes et jusqu'à 50 cents en baisse hier au marché à bestiaux de l'est de la métropole. La demande a été passable.

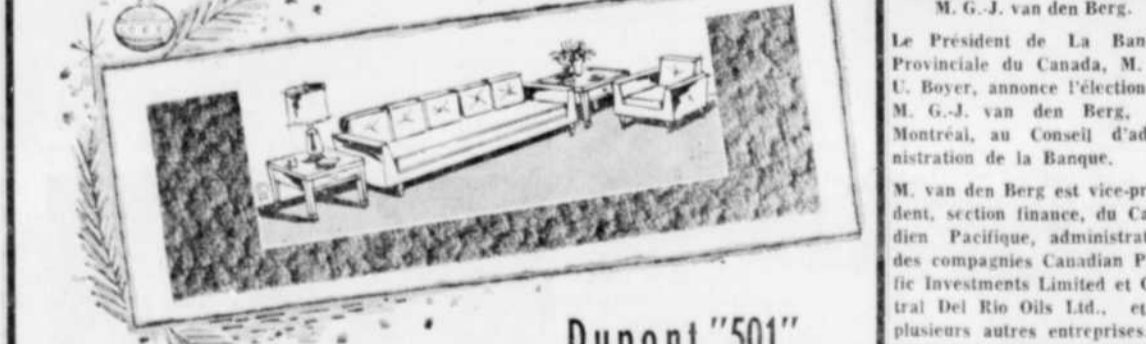
Les arrivages ont été les suivants: 176 bovins, 169 veaux, 35 porcs et 44 agneaux et moutons. Les réserves communes cotaient à \$11.25 à \$12.25.

Les bonnes vaches cotaient de \$14 à \$15, les moyennes de \$12.50 à \$13.25, les communes de \$11 à \$12, les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve de \$8.50 à \$10.75.

Les taureaux communs valaient de \$9.50 à \$12.25. Les veaux de bonne qualité valaient de \$28 à \$31, les m. eille u r s, jusqu'à \$33, les moyens de \$22 à \$27.50, les communs de \$13.50 à \$21.

Les porcs de catégorie "A" se vendaient \$27, les truies, \$17. Les prix des agneaux et des moutons n'ont pas été déterminés.

EN VEDETTE À L'ENTREPÔT du TAPIS PA-GUIL...



Dupont "501" Danymore

TAPIS 100% NYLON A FILAMENT CONTINU 8.95 carrée la verge

TAPIS TRILAN une très belle qualité, choix de couleurs. Pose et sous-tapis GRATIS. 8.95 la verge carrée

TAPIS avec "foam" \$2.99 la verge carrée

Entrepôt du TAPIS PA-GUIL

Le plus vaste choix de tapis dans les Cantons de l'Est Laval Page, prop. - Bertrand Bergeron, gérant

34 sud, boul. Jacques-Cartier 569-7459

Diplomate de carrière

Jean Chapdelaine nommé délégué général à la Maison du Québec

QUEBEC, (PC) — M. Jean Chapdelaine, diplomate de carrière vient d'être nommé par le gouvernement provincial au poste de délégué général à la Maison du Québec, à Paris. Il entrera en fonction le 1er janvier prochain, succédant à M. Charles Lussier qui occupait ce poste depuis 1961.

RÉCEMMENT ARRIVÉ

DANS UN JOLI EMBALLAGE DES FÊTES



dans l'antique bouteille verte. Sec sans compromis. Douceur captivante. Gin anglais distillé, qui plaît à toute l'Amérique.

EN BOUTEILLES DE 40 OZ. ET DE 25 OZ. DISTILLÉ, EMBOUTILLÉ ET IMPORTÉ DE LONDRES, ANGLETERRE.

Dès mars ou avril, les projets de réforme dans l'enseignement seront soumis au Conseil des ministres

QUEBEC, (PC) — Le ministre de l'Éducation, M. Paul Gérin-Lajoie, a annoncé hier au cours d'une conférence de presse que dès les mois de mars ou avril prochains, il sera en mesure de soumettre au Conseil des ministres des projets de réformes dans l'enseignement découlant de la deuxième tranche du rapport Parent qu'il aura arrêtés.

Le ministre de l'Éducation a ajouté qu'il lui semble essentiel d'étudier concurremment ces quatre questions de première importance qui sont indissolublement liées les unes aux autres.

Le calendrier d'action du ministère de l'Éducation concernant les recommandations du rapport Parent prévoit cinq étapes distinctes.

Ce mois-ci, décembre, les hauts fonctionnaires du ministère de l'Éducation procèdent à une analyse détaillée du rapport de la Commission Parent, et ils tiendront les 7 et 8 décembre une session d'étude sous la présidence de M. Gérin-Lajoie.

Le ministre de l'Éducation a ajouté qu'en janvier, le ministre prendra des décisions majeures et préparera des projets de réglemets sur les aspects prioritaires du rapport.

En mars ou avril, "sur réception des avis du Conseil supérieur," le ministre de l'Éducation soumettra ses projets au Conseil des ministres.

M. Gérin-Lajoie a annoncé encore que l'entrée en vigueur des premières décisions, qui constituera la cinquième étape, est prévue pour le 1er mai.

M. Gérin-Lajoie a déclaré en réponse à une question que parmi les quatre aspects prioritaires du rapport Parent sur les structures de l'enseignement, il n'y en a qu'un, celui concernant les instituts pré-universitaires et professionnels, qui nécessitera des projets de loi. Les réformes concernant les trois autres aspects présentés par M. Gérin-Lajoie, c'est-à-dire "les instituts pré-universitaires et professionnels" pourraient s'effectuer sans législation nouvelle.

Le ministre de l'Éducation l'annonce...

Service de l'aide aux étudiants

\$275,864 versés en trop aux étudiants du Québec

QUEBEC, (PC) — Le service de l'aide aux étudiants, du défunt ministère de la Jeunesse, a versé \$275,864 en trop à 700 boursiers au cours de l'année académique 1962-63.

Une déclaration du ministre de l'Éducation, qui a remplacé le ministère de la Jeunesse, dit que ce chiffre est exact et qu'il a été obtenu à la suite de vérifications poussées.

M. J.-A. Vézina, ancien vérificateur du gouvernement, avait cité dans son rapport que la somme versée en trop aux étudiants se chiffrait par \$1,988,000. La somme de \$275,864 sera recouvrable puisqu'elle a été convertie en prêts.

À la suite d'erreurs au service de mécanographie, des étudiants avaient reçu des sommes plus fortes que celles auxquelles ils avaient droit, c'est-à-dire la somme de \$500 qui constitue le total que peut recevoir un étudiant en bourse.

L'étudiant peut recevoir un \$500 additionnel, mais ce montant, qui vient sous forme de

Distinction dans les divers niveaux des études

(M. L.-P. Bonneau)

QUEBEC (PC) — M. Louis-Philippe Bonneau, vice-recteur de l'Université Laval, a dit hier qu'il est d'accord pour reconnaître, avec le rapport Parent, qu'il "est nécessaire de faire une distinction très nette entre les divers niveaux d'études et de laisser aux études secondaires et techniques ce qui leur appartient."

Le vice-recteur, qui prenait la parole devant un club social de Québec, a expliqué que "l'université est celle qui contribue le plus à la diffusion du savoir puisqu'elle enseigne ce qui est fait, ce qui vient d'être découvert et ce qui se fait. Mais, ce qui est d'une importance capitale, c'est l'augmentation du savoir et c'est là que l'université joue un rôle difficile et souvent délicat. A elle échoit le travail d'augmenter le savoir par la recherche et la publication", a dit M. Bonneau.

Attaquant le problème de la laïcisation de l'université et de son rattachement de plus en plus marqué avec le gouvernement, M. Bonneau a dit que le rapport Parent fournit une solution au problème posé par une autonomie académique et une gestion souple et efficace et bien ajoutée au réel.

PROVINCE DE QUEBEC

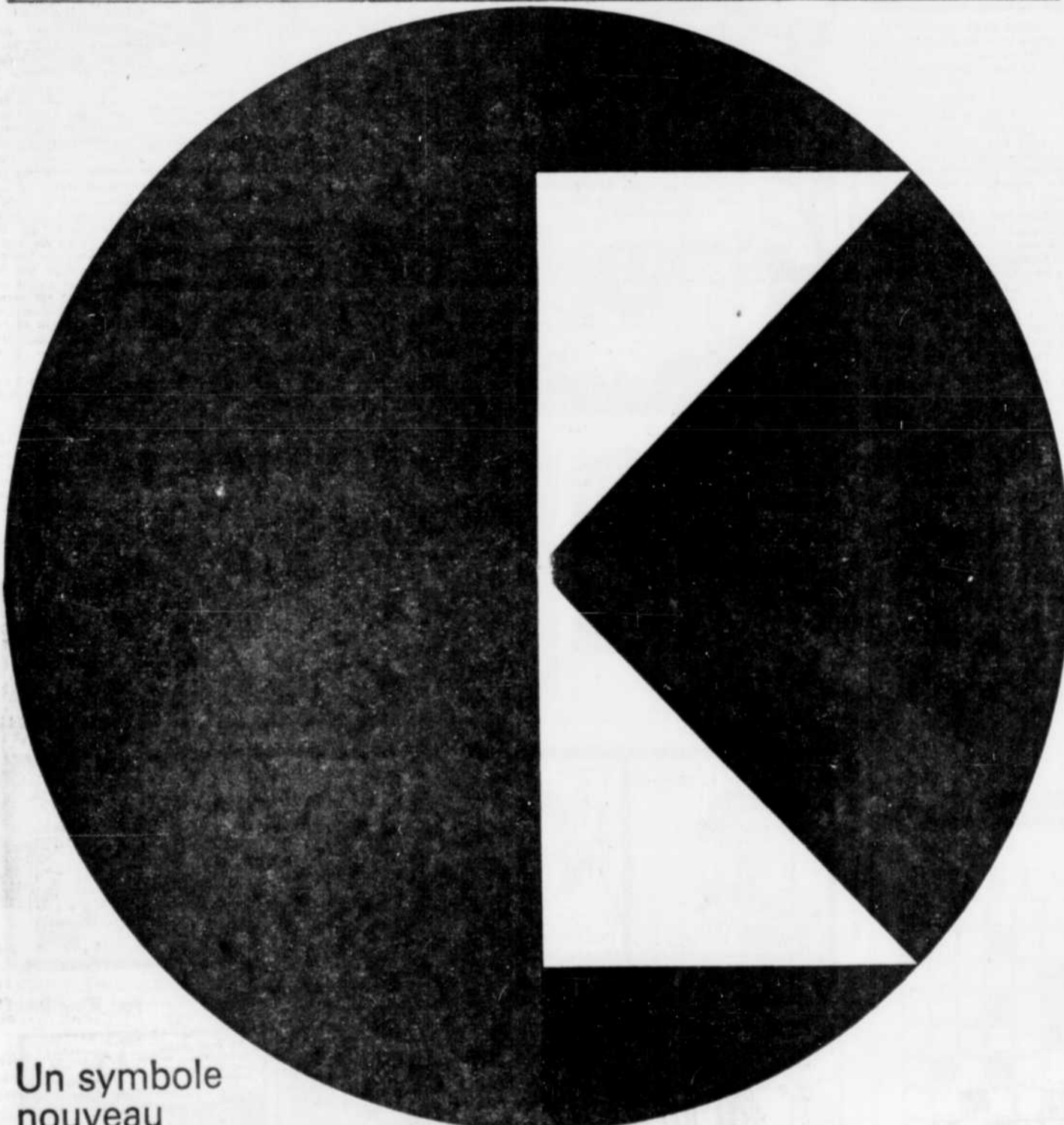


"TAG DAYS"

Les organisations qui désirent procéder à des "TAG DAYS" pour l'année 1965 sont priées de faire parvenir leur demande au greffier de la Cité, d'ici le 21 décembre 1964. La demande devra spécifier les dates désirées pour la tenue de ces "TAG DAYS".

Le greffier, H. P. Emond, 3-4-5 nov.

Un nom bien connu Kruger Pulp and Paper Limited



Un symbole nouveau

Le nom Kruger est bien connu dans l'industrie des pâtes et papiers du Canada depuis nombre d'années. Dans le passé, les diverses sociétés d'exploitation qui formaient le groupe Kruger constituaient des compagnies séparées dont les opérations étaient distinctes. Nous avons maintenant consolidé toutes nos opérations canadiennes en une seule société, Kruger Pulp and Paper Limited, afin de créer une structure unifiée et simplifiée, pour faciliter l'administration, les opérations et l'expansion planifiées des entreprises Kruger au Canada. Kruger Pulp and Paper Limited réunira dorénavant quatre opérations pour créer une compagnie appartenant à des Canadiens qui possèdent six établissements industriels et entrepôts dans l'est du Canada, comptera un personnel de plus de 1,000 employés et dont les ventes annuelles dépasseront les 436,000,000.

Pour identifier nettement cette nouvelle société et ses divisions d'exploitation, nous avons adopté un nouveau symbole, un "K" blanc (pour Kruger Pulp and Paper Limited), encadré par un globe terrestre qui symbolise l'envergure internationale des opérations de la compagnie.

Kruger Pulp and Paper Limited
Division des Papiers Fins
(Autrefois Kruger Paper Company Ltd.)
Distributeur de papiers fins
Montréal et Québec, Qué.

Kruger Pulp and Paper Limited
Division du Papier-Journal
(Autrefois Richmond Pulp & Paper Co. of Canada Limited)
Fabricant de papier-journal Richmond
Montréal et Bromptonville, Qué.

Kruger Pulp and Paper Limited
Division des Emballages
(Autrefois Sherbrooke Paper Products Limited)
Fabricant de boîtes en carton ondulé
Montréal, Qué. et Toronto, Ont.

Kruger Pulp and Paper Limited
Division du Carton
(Autrefois Turcot Paperboard Mills Co.)
Fabricant de carton
Montréal, Qué.

Les sociétés internationales Kruger comprennent:
Winchester Paper Corp., Ashuelot, N.H., E.-U.
Envases Orientales C.A., Barcelona, Venezuela
Papeles Nacionales S.A., Pereira, Colombie
Papeles Venezolanas C.A., Caracas, Venezuela

Kruger Pulp and Paper Limited
Bureau de direction
3285, Bedford Road
Montréal, Qué.
Canada



OFFRE MAINTENANT UN NOUVEAU



VETEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE
104 nord, rue Wellington — Tél.: 569-2454
SHERBROOKE.

UN CONSEIL DU PERE NOEL... EPARGNEZ DE L'ARGENT EN ACHETANT AU ROYAUME DES BAS PRIX!



MOBILIER DE SALON 98.88
Chesterfield à 4 places — construction robuste — tissu de qualité dans un choix de 3 teintes unies: rouille, beige, brun foncé — 4 coussins séparés en coutchouc-mousse. Fauteuil appairement. Prix à partir de



Pour PAPA!
FAUTEUILS BERÇANTS 38.88
Bonne construction! Superbe finition! Couverture combinée, tissu 100% nylon et cuirette dans toutes les couleurs.
Valeur rég. 59.95
SPECIAL



TABLES DE SALON
Dessus en formica — ne s'égratigne pas — ne brûle pas — ne tache pas — pattes détachables — finies moyr.
Table d'appoint, rég. \$7.88
12.95. SPECIAL
Table à café, rég. \$7.88
12.95. SPECIAL



POUF 38.88
Grand choix de modèles ronds et carrés, dans les teintes décoratives s'harmonisant au décor de votre intérieur.
BAS PRIX
A partir de \$3.29

ROYAUME DES BAS PRIX
JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER
445 est, rue King — Sherbrooke — Tél.: 569-5945



Feuilleton

Patricia et le Milliardaire

roman de Marcel Pollitzer

No 48

En attendant l'heure de dîner, l'Américain, flânant sur les boulevards et dans toutes les rues environnantes, fit la découverte de Paris. Comme tous les étrangers, ce qui le frappait le plus c'était la façon particulière d'être attirant dont les vitrines des magasins étaient présentées; les boutiques de robes, de chapeaux, de maroquinerie, les chemisiers, les étalages de confiseurs, les fleuristes, même les agences de voyages ou les librairies montraient des étalages composés avec un goût et une fantaisie extraordinaires; les blouses, les sacs, les cravates, les plus simples colifichets se trouvaient mis en valeur dans un décor harmonieux, chaque fois différent. Ce qui l'étonnait par-dessus tout c'était la diversité, la personnalité qui marquaient tous ces magasins, à la différence de ceux de New York conçus tous à peu près de la même manière et dont la présentation se ressentait d'une rigidité, d'un conformisme, dont il percevait, par comparaison, la décevante monotonie. Il lui avait fallu quelques moments pour s'habituer à cette fantaisie qui atteignait les sommets d'un art véritable, et, sans se rendre bien compte du sentiment qui le gagnait, Mr. Bullock eut la subite révélation du génie latin sous sa forme la plus aimable et la plus raffinée.

du monde civilisé, lui interdisait de retrouver une figure de connaissance qui lui rappelait les agréables journées sur l'Ile-de-France; un autre qui lui se fût attardé à contempler les charmes que laissait deviner la légère robe d'intérieur; celle-ci dévoilait la naissance d'une gorge parfaite aux nuances nacrées; la chevelure blonde, sous un apparent laisser-aller, offrait ses torsades d'or pâle artistement arrangées qui encadraient un front et une nuque ravissants. Mais l'Américain était un de ces rares phénomènes d'hommes que la vue d'une jolie femme trouble difficilement; il nous est impossible de décrire si c'était là une disposition particulière à un tempérament insensible ou la simple et inaltérable habitude de fidélité envers son épouse, sentiment qui n'avait peut-être pas eu l'occasion de résister à de nombreuses épreuves.

JEFF COBB

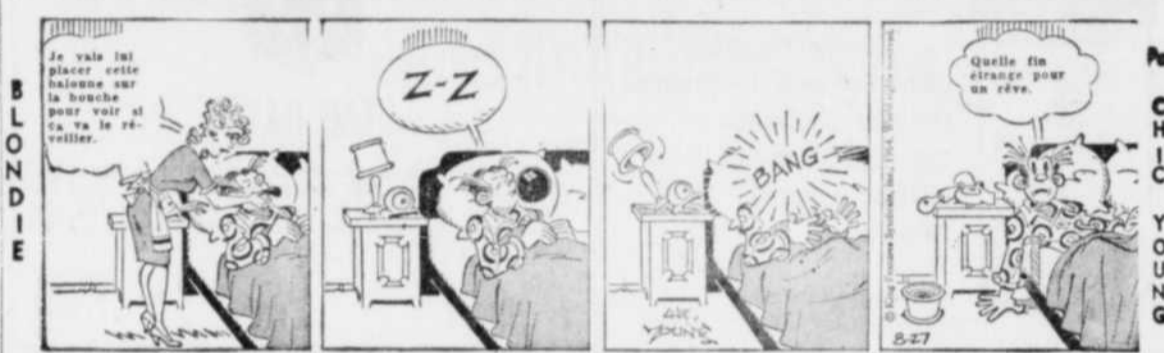


Par Pete HOFFMAN

CAPITAINE BONVENT



Par P. J. KUHN



BLONDIE

CHIC YOUNG



TARZAN

BURROUGHS



L'AGENT X 9

MEGRAFE

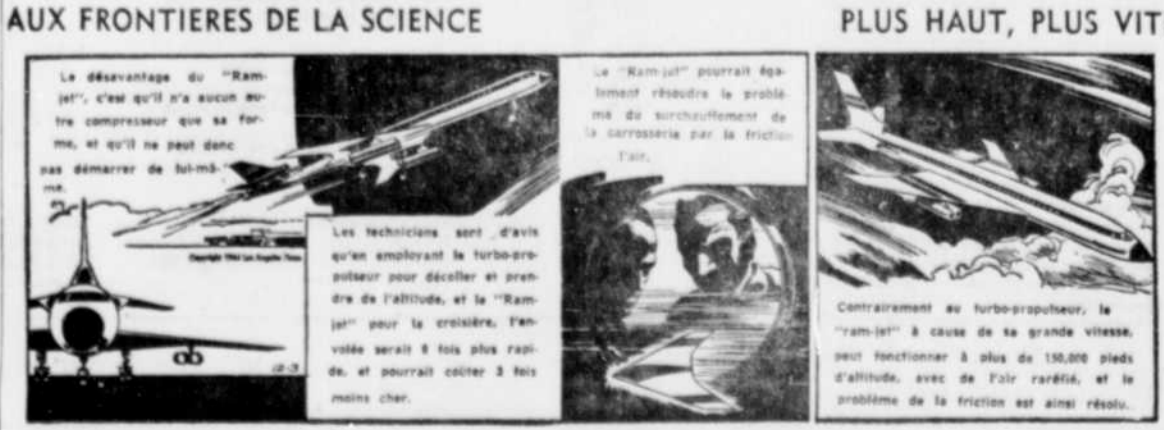


GERALDINE



Dr KILDARE

Par Ken BALD



AUX FRONTIÈRES DE LA SCIENCE

PLUS HAUT, PLUS VITE

le bridge

4542 Encore trop B-2732

Il est normal que le joueur qui détient une abondance de fortes cartes soit parfois dans l'obligation d'en sacrifier quelques-unes, mais il se présente aussi des cas où le joueur avec la plus faible des mains ne puisse même pas protéger les quelques bonnes cartes qu'il détient.

Donneur: Est. Tous vulnérables.

Nord: 6-6-5-3, A-D-V-8, 8, R-V-7-4

Est: 10-4, 9-2, 5-3-2, A-8-6

Sud: A-D-V-8-2, 7-4, D-V-10-6, 9-5

Est: 1-4, 3-2, 3-4

(1) Si la force de Nord est très limitée par contre sa distribution se prête très bien à un contre d'appel.

(2) En face d'un contre d'appel Sud a toutes les raisons d'y pérorer en la possibilité d'une manche.

Entame: as de carreau. Après l'as de carreau Ouest change au six de trèfle afin de mettre à l'épreuve l'intuition du déclarant. Avec à propos Sud appelle le roi de trèfle qui connaît.

serve la levée. Comme le déclarant tente l'impossible du valet de pique Ouest gagne de son roi. L'adversaire encaisse l'as mal traité puis le huit est converti par le valet et la dame que le déclarant coupe. Un petit cœur est joué vers le v-2 et l'impassible est heureuse. Sud reprend la main en appelant un atout et une troisième demande de pique épuise Ouest. Pendant ce temps Est a dû se trouver deux défaites et comme il doit surveiller le quatrième cœur et le dernier trèfle du Mort, il a donc accepté d'assécher son roi de carreau, ce qui donne le tableau suivant:

Nord: 9, A-D-8, 7

Est: 10-6-5, R, 10

Sud: 8, 7, D-V-10

Ouest ayant entamé de l'as de carreau il est facile de juger que le roi se trouve maintenant sec chez Est. Sud revient à carreau et Est doit jeter son roi sous la coupe. Sud reprend la main en coupant un trèfle et le déclarant obtient les levées restantes sans le recours à une deuxième impasse contre le roi de cœur. Ainsi il a été impossible à Est de protéger les quelques bonnes cartes qu'il détenait.

Choix du Conseil des Femmes de la Chambre de commerce

Mme Pierrette Leclaire, l'Artisane de l'année

MONTREAL, (PC) — Renouelant un geste traditionnel, le Conseil des Femmes membres de la Chambre de commerce du district de Montréal, a offert un don en argent à l'«Artisane de l'année», choisie par un Comité formé de représentants de la Centrale d'Artisanat et de membres de l'exécutif du Conseil.

Cette année, la titulaire est Mme Pierrette Leclaire, émailleur de Saint-Bruno, dont les œuvres manifestent d'un talent exceptionnel.

Au cours d'une réception qui avait lieu au Palais du Commerce, Mme Leclaire a reçu cette récompense et une plaque souvenir offerte par la Centrale, des mains de Mme Claire Kirkland-Casgrain.

Dans son allocution, le ministre du Transport et des Communications du Québec a souligné l'importance de l'artisanat qui apporte une évasion légitime à la routine quotidienne, ouvre des voies dans d'autres domaines, et procure un enrichissement personnel. «De plus», a ajouté le ministre, «l'évolution sur le plan culturel comme dans l'industrie et le commerce, reflète le niveau de vie d'une nation».

Cours: L'artisanat de l'année se destine à la carrière musicale, et suivit des cours au Conservatoire jusqu'à l'âge de 18 ans. En 1952, elle épousa un musicien. Le couple a deux fillettes âgées respectivement de 11 et huit ans. Quelques temps après son mariage, Mme Leclaire décida sans avoir fait d'étude au préalable, de s'intéresser à l'émaillerie. Pour commencer, elle fit seule des recherches sur cet art, et ensuite pour améliorer ses méthodes, elle suivit un cours à New York pour mieux orienter son travail.

Les dessins et couleurs de ses vases, plats décoratifs ou bijoux illustrent une parfaite maîtrise de la matière. Les artisanes choisies précédemment par la Centrale depuis 1959, sont Micheline de Passillé Sylvestre, émailleur, Marielle Fleury, haute couture réalisée avec des tissus américains, Paulette Marie-Aurèle, tisserande, Louise Doucet et Lucille Boudrias, céramistes.

VOTRE horoscope

Vendredi le 4 décembre 1964

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Vous n'obtiendrez probablement pas justice aujourd'hui; vous devrez défendre vos intérêts avec plus d'acharnement. Un oubli est vite réparé.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Vous y gagnerez en vous efforçant de mieux connaître les gens qui vous entourent. Une personne de l'autre sexe pourrait vous influencer de façon bienfaisante.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il se peut que vous écriviez une lettre de déception en amour, car vous n'êtes pas bien disposé en faveur du sexe opposé. Il faut faire la part des choses.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Ne vous lancez pas de la journée dans de nouvelles entreprises ou dans des aventures risquées. Des échos vous parviennent et expliquent bien des choses.

22 juillet au 21 août (Le Lion) N'indusez personne en erreur si vous ne voulez pas, à votre tour, qu'on tienne de vous leurrer. On ne peut facilement vous faire changer d'opinion.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Vous reverrez d'anciennes connaissances, et cela vous rappellera un passé récent que vous avez oublié. On vous approuve sur tout.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Vous serez mis au courant d'une affaire qu'on vous a toujours laissé ignorer, mais qui ne vous touche pas directement. Les incidents se suivent sans se ressembler.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Vous êtes quelque peu dans l'incertitude et exposés à perdre du temps à réfléchir. Une sortie ou une visite apporterait la solution à votre problème.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Vous avez deviné dans une journée d'activité intensive mais ingrate, car le supplément d'efforts que vous devez apporter sera sans résultats tangibles.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Des circonstances imprévues peuvent vous donner l'idée de changer le cours de vos activités. Pleine et entière satisfaction du cœur.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Léger refroidissement dans vos affaires de cœur. Si vous projetez un voyage, il semble qu'on cherche à vous retarder de partir.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Vous réalisez assez facilement des gains financiers, mais vous avez moins de chance en amour. Patience, vous obtiendrez ce que vous voulez.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes de la catégorie des gens réalistes, friands de logique et considérant toutes les choses sous l'angle de leur utilité. Quoique pacifique, vous n'êtes pas disposé à céder vos droits ni à abandonner vos idées. Très aimant et très enthousiaste, vous n'aimez pas pour cela à vous livrer à des déclarations ni à des démonstrations qui vous paraissent superflues.

les M CROISES

de... LA TRIBUNE

12x12 crossword puzzle grid with numbers 1-13.

HORIZONTALEMENT: 1-Caractère d'une chose qui ne peut être apaisée. 2-Que l'on aime - Aime la mer - Cher bonjour. 3-Ressort - Général américain. 4-Moi en latin - Dans les Pyrénées. 5-Prénom - Espèce de chien. 6-Fruit. 7-Année - Télévision - Terminaison - Négation. 8-Anagramme de Louis. 9-Du verbe aller - Passionné. 10-Desquelles Lulu - Antonine du siffleur. 11-De Moravia - De Indonésie. 12-Tout au guil - Taverne - Légume blanc. 13-Herbe.

VERTICALEMENT: 1-Etat de celui qui est incapable de tailler. 2-Capitaine - De de la Baltique. 3-Épave - Pré - en. 4. 5-Navigateur né à Florence. 6-Adjectif de lieu - Danse type. 7-Soupe de culture. 8-Deux fois - Artiste. 9-Avare vile. 10-De la Colombie - Berceau de la race carolinienne. 11-Cette dernière - Ville des Deux Sèvres. 12-En mauvaise part.

Abonnez-vous à La Tribune

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC, DISTRICT DE ST-FRANCOIS, No. 7071. COUR DE MAGISTRAT John Milen Sherbrooke Lévesque...

AVIS AUX CREANCIERS A la suite du décès de M. Marcel Chénier, qui résidait sur la Quatrième Avenue...

AVIS PUBLIC MERA vendu, le 11e jour de décembre, à 10 h. a.m. à la place d'affaires du gardien No. 95, rue Couture...

CANADA, PROVINCE DE QUEBEC, DISTRICT DE ST-FRANCOIS, No. 29-06. COUR SUPERIEURE DEVAULT Me Louis-Georges Lemay...

SERVICES D'AUTOBUS ST-AMANT A TAXI N.D. des Bois - Sherbrooke La Patrie, Island Brook, Cookshire...

COUR SUPERIEURE DEVAULT Me Louis-Georges Lemay, Juge. J.E.M. Lemay, Juge. J.E.M. Lemay, Juge.

DECES Les Serres Janelle Fleuriste et Pépiniériste Boulevard Bourque Bur. 864-4174 - 861-4373

ARTHUR BELLE JEAN - Les funérailles de Arthur Jean, époux de Malvina Duperron, demeurant 364, rue Siméo, décédé à l'âge de 72 ans...

LA CIE DES FRAS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST Robert Maréchal, gérant. Succ. Coaticook, 147, Villeneuve rep. Tél. 549-2732

PAQUIN ET PAQUIN Héli. 823-3275, 823-3277 Succ. St-Adolphe GRENIER - Les funérailles de Mme Scholastique Grenier, épouse de M. Joseph Grenier...

ANTONIO BOISVERT directeur des funérailles Windsor Tél. 545-3077 MORIN - Les funérailles de Mme Aurore Morin épouse de M. Tanguay...

REMERCIEMENTS HOPPER - Nous désirons exprimer nos sincères remerciements à tous ceux qui nous ont témoigné de la sympathie...

REMERCIEMENTS BERGERON - Monsieur et Madame François Bergeron (Danielle Boisvert), 149, Boul. Jacques-Cartier Nord...

Troisième d'une série d'articles Les Canadiens sont déterminés à ne pas voir leur pays devenir un satellite des Etats-Unis

OTTAWA, (PA) - Les Canadiens sont déterminés à ne pas laisser leur pays devenir un satellite des Etats-Unis, ou même d'avoir simplement l'apparence d'en être un. Ils ont affiché leur indépendance politique en commerçant avec Cuba et la Chine continentale...

Chômage Ils craignent, à titre d'exemple, qu'advenant une crise économique, les capitalistes américains ferment leurs succursales canadiennes...

L'industrie automobile Le problème le plus épineux à l'heure actuelle a trait à l'importation des E.-U. de pièces détachées d'automobiles...

CHASSE-NEIGE 14 MODELES POUR CAMIONS ET TRACTEURS. CIRCULAIRE ET LISTE DE PRIX SUR DEMANDE. LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR. 288 Est, Notre-Dame - Victoriaville, P.Q. - C. P. 147

Prêts hypothécaires - résidentiels - commerciaux - industriels. Consultez d'abord le : TRUST ROYAL 150, RUE FRONTENAC, SHERBROOKE. Tél. : 569-9371

INGENIEUR INDUSTRIEL demandé. Voici une ouverture intéressante chez un important fabricant de vêtements. Le candidat devra être qualifié en M.T.M., avoir de l'expérience ainsi que l'attitude et l'ambition qui conduisent à la gérance.

EVALUATEUR DE TEMPS Une excellente opportunité de travail avec avancement est offerte par une importante compagnie de vêtements. Le candidat devra être ambitieux et capable d'évaluer les méthodes présentes et les améliorer.

M. T. ESSENTIAL Ecrire à Boîte 62, La Tribune, 221 rue Dufferin, Sherbrooke.

ENSEIGNEMENT SUR MACHINES I. B. M. COURS DU JOUR 2 MOIS L'élève devra payer sa propre pension à Montréal pendant la durée de son entraînement professionnel.

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI : NOM, AGE, ANNEE D'ETUDES, ADRESSE, TEL. AUTOMATIC DATA PROCESSING DUST LTD 1242, rue PEEL - Montréal, Qué.

Six tentatives de meurtre. Condamné à six peines de prison à vie

MONTREAL, (PC) - Le juge François Caton, de la Cour du banc de la reine, a condamné hier Robert Dawe, âgé de 46 ans, à six peines d'emprisonnement à vie.

Dawe, qui avait avoué sa culpabilité sous six accusations de tentative de meurtre, a crié en cour, au moment où il était amené aux cellules: "J'ai été dupé et quelqu'un en entendra parler".

Le juge Caton a dit à Dawe: "Vous êtes un criminel véteran. Votre feuille de route remonte à 1935. Vous avez un dossier de vol à main armée. La société doit être protégée. Je n'ai pas d'autre choix que de vous imposer la prison à vie dans chaque cas."

Grande vente par encan samedi le 5 décembre, à Saint-Hyacinthe dans les locaux des Encans de la Ferme Inc. sur la route Trans-Canada, près du rond-point.

Rôle dans une tentative d'évasion Constable congédié et officier réprimandé MONTREAL (PC) - Un constable de la police provinciale a été congédié et un officier sévèrement réprimandé pour le rôle qu'ils ont joué dans une récente tentative ratée d'évasion...

ENCAN pour Mme Désiré Boisvert, de Sawyerville. Sera tenue à la maison d'encans d'Art Bennett, rue des Petites Fourches, Lennoxville, samedi le 5 décembre, à 1 heure p.m.

Art Bennett, gérant, 34 déc. MONTREAL (PC) - Un constable de la police provinciale a été congédié et un officier sévèrement réprimandé pour le rôle qu'ils ont joué dans une récente tentative ratée d'évasion...

Concours Régional 2700

Des prix d'une valeur de \$2,700.00 seront offerts aux gagnants du "CONCOURS REGIONAL 2700" que La Tribune propose à ses lecteurs depuis le 9 novembre dernier. LE CONCOURS SE TERMINERA LE 19 DECEMBRE PROCHAIN.

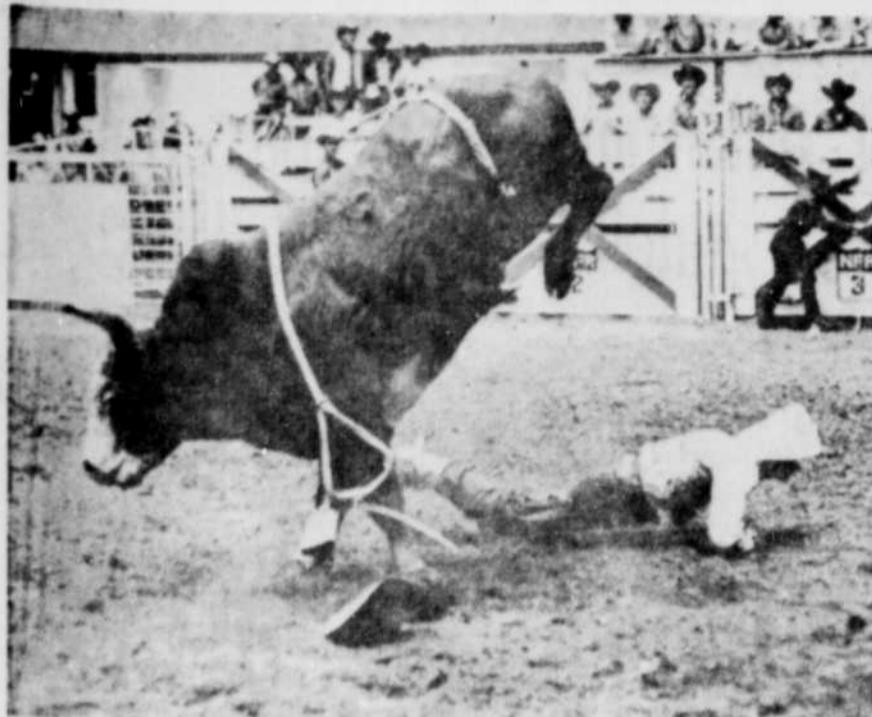
Participation : - Il suffit d'être abonné à La Tribune, par chèques, ou de ne pas l'être, ou par la poste. - Découper, remplir et faire parvenir le coupon de participation par la poste...

- Un mobilier de chambre à coucher. Un mobilier de salon. Un frigidaire de 8 pieds cubes. Un poêle électrique de 30 pes avec four vitré. Table à cartes avec chaises pliantes. Divers appareils ménagers, électriques. Batterie de cuisine 18 mex en acier inoxydable. Un service de vaisselle "Bone China" avec décoration en or de 22 carats, pour 8 personnes. Une couteillerie en argent Roger comprenant 30 morceaux. Un service à café de 17 morceaux avec décoration en or de 22 carats, et une verrerie imprimée de 22 morceaux. Deux fauteuils à bascule. Deux téléviseurs portatifs, avec écran de 19 pouces. Une montre Gladstone.

ATTENTION: - Chaque numéro de La Tribune représente une chance au Tirage. - N'oubliez pas d'inscrire le nom de votre Comté au dos de l'enveloppe. DITES-LE A VOS AMIS... Vous ne pouvez rien y perdre!... Vous aurez de nombreuses chances de gagner, si vous lisez La Tribune et participez à ce nouveau et magnifique concours.

OFFREZ un ABONNEMENT comme CADEAU de NOEL! La Tribune Inc. offre des TARIFS SPECIAUX d'abonnement comme cadeau de NOEL. 25% D'ESCOMPTE. \$15.00 - prix régulier par la poste. \$11.25 - votre prix pour un cadeau de Noël offert à l'un des vôtres.

VOYEZ CE QUE PEUT VOUS MERITER VOTRE PARTICIPATION! DECOUPEZ LE COUPON CI-DESSOUS... ET COMMENCEZ DES AUJOURD'HUI. CONCOURS REGIONAL 2700 221, rue Dufferin, Sherbrooke. Nom, Adresse, Ville ou Village, Comté, Complétez: "La Tribune est le plus grand quotidien de..."



HANK ABBIE, de Rumsey, Alberta, a mordu la poussière hier au Rodeo national de Los Angeles, alors qu'il n'a pu rester en selle sur Big Bad John pendant les 25 secondes requises. (Téléphoto PA)

Le DC-8 F de Ste-Thérèse

Le pilote pensait peut-être que son avion montait alors qu'il descendait

MONTREAL (PC) — Un chef que son avion gagnait de l'altitude a déclaré tude alors qu'en réalité il en perdait. Le pilote du DC-8 qui s'est écrasé il y a un an, entraînant dans la mort 118 Toronto, a rendu ce témoignage personnel, avait peut-être pensé à la reprise de l'enquête sur la tragédie.

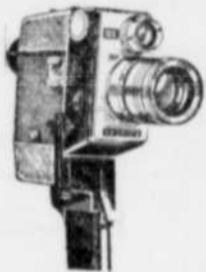
L'enquête avait été ajournée il y a deux semaines. Le Dr Bryan, spécialiste en médecine expérimentale et directeur de la section de physiologie de l'ARC, président le groupe des chercheurs qui ont tenté de découvrir les "facteurs cachés" qui auraient pu provoquer la tragédie aérienne survenue à Ste-Thérèse, près de Montréal.

Le spécialiste a expliqué que les indicateurs d'altitude sont parfois de consultation difficile lorsqu'il y a turbulence et que le pilote a peut-être pensé que son avion grimpait trop à la verticale, ce qui l'aurait incité à rabaisser le nez de l'appareil. Une fois engagé dans un piqué à angle aigu, il aurait fallu exercer une pression de 90 livres sur les commandes durant 50 secondes pour en sortir. "C'est bien près de la limite des capacités humaines", a dit le Dr Bryant ajoutant qu'il est douteux qu'un homme seul puisse exercer la pression nécessaire.

Il a signalé que l'examen des restes humains élimine la possibilité que l'appareil se soit abattu à la suite d'une désintégration ou d'un incendie en plein vol. Rien non plus n'a permis de conclure à des troubles psychologiques, à l'intoxication ou à une maladie quelconque de la part des membres de l'équipage. Interrogé par l'avocat d'Air Canada, M. Allistair Paterson de Toronto, le Dr Bryan a cependant déclaré qu'il ne pouvait pas cependant exclure la possibilité qu'un membre de l'équipage ait été atteint subitement de maladie aiguë ou qu'une petite explosion — "dissons de la force d'une grenade à main" — ait eu lieu en plein vol.

Complètement automatique, elle s'emboîme même seule.

Yashica 8UL, objectif Zoom motorisé



Vous venez de voir une démonstration de notre nouvelle caméra Yashica 8UL, complètement automatique, pour vous rendre compte combien facilement vous pouvez faire du ciné à la maison.

Vous ne lâchez jamais plus jamais pour embobiner le film, parce que la 8UL s'emboîme toute seule. Placez le film, pressez le bouton et vous êtes prêt à photographier.

D'autres caractéristiques: visée, reflex, Minolta à miroir, motorisé à pile Zoom motorisé, oculi électrique CDM pour vous assurer une exposition parfaite. Les connaissances et l'équipement pour de meilleures photos.

La Boutique de Caméras
SKINNER & NADEAU INC.

82 nord, Wellington — CENTRE D'ACHATS SHEBROOKE

fil des nouvelles... au fil des nouvelles... au fil des

La SGF a réalisé un profit net de \$452,502 l'an dernier

MONTREAL (PC) — La Société générale de finances brutes ont été de \$1,099,396. Le profit net, après déduction des impôts, de \$452,502, a été réalisé par l'année financière se terminant le 31 octobre. Les revenus bruts ont été de \$1,099,396. Le profit net, après déduction des impôts, de \$452,502, a été réalisé par l'année financière se terminant le 31 octobre. Les revenus bruts ont été de \$1,099,396. Le profit net, après déduction des impôts, de \$452,502, a été réalisé par l'année financière se terminant le 31 octobre.

Grâce à l'intervention de l'Etat

Des accords permanents sur les conventions collectives de travail (le R. P. Emile Bouvier)

MONTREAL (PC) — La participation influente du gouvernement à l'activité économique peut amener la signature future d'accords permanents sur les conventions collectives, selon le R. P. Emile Bouvier, doyen de la Faculté d'économie de l'Université de Sherbrooke. Prenant la parole devant le comité des relations entre employeurs et employés de la Chambre de Commerce de Montréal, le père Bouvier a précisé que l'arbitrage pourrait être utilisé comme moyen de régler des griefs secondaires et obtenir des ajustements économiques à l'intérieur des cadres du contrat permanent. Il a ajouté qu'aujourd'hui la grève n'était plus aussi efficace qu'auparavant pour amener le règlement des différends. Dans certaines industries où la production doit être continue, comme les raffineries de pétrole, les usines hydroélectriques et de fabrication de produits chimiques, le personnel d'administration avec les surintendants s'est

TOUT NOUVEAU... Le MOTO SKI



MOTO SKI

le véhicule des temps modernes pour le travail et la détente en hiver.

Construction S'achète à un PRIX défiant TOUTE CONCURRENCE

POUR DEMONSTRATION, VOYEZ: PHILIPPE PARÉ

prop. du MOTEL SUNSET OU APPELEZ SANS FRAIS 837-2766, WATERVILLE, QUE. SITUÉ À 9 MILLES DE SHEBROOKE, ROUTE STANSTEAD.

56 océaniques naviguent encore dans la voie maritime

MONTREAL (PC) — Un total de 56 océaniques naviguent encore dans la Voie maritime du St-Laurent hier alors que le temps dans le canal Welland ou froid a commencé à geler les eaux, deux jours après la date officielle de la fermeture de cette voie navigable. Mais le gel n'a nuï aux opérations de la Voie, était de 32 degrés.

Le Cadeau Idéal

pour **NOËL!**



Bottes Russes

le summum du chic et de l'élégance...

De 6" x 14", en cuir ou simili-cuir imperméable, chaude doublure de mouton ou "pile" de nylon.

Pour enfants depuis \$8.95

Pour dames depuis \$11.95



H. J. DELISLE Inc.

90 nord, rue Wellington — Sherbrooke — 562-0343

Cadeau de NOEL inespéré...



Pour souligner la célébration de son 15e anniversaire, E. Morin & Fils vous offre un escompte général de 25%. N'EST-CE PAS JUSTE AU BON MOMENT!

Pour vos réceptions des fêtes, enrichissez votre foyer d'un nouveau mobilier de

Dinette "COLONIAL"

E. Morin vous offre un beau choix de ces ameublements qui créent une atmosphère toute spéciale, chaleureuse et invitante. Ce sont des meubles de style "COLONIAL CANADIEN" réunissant les principales qualités recherchées par les amateurs de meubles d'époque. Construction en solide bois, finition résistante à la chaleur et aux tâches, chaises à sièges de selle et à dossiers arrondis.



VOYEZ LES VOIR, VOUS NE POURREZ PAS résister... et vous pourrez profiter de termes faciles de paiement.

E. MORIN & FILS INC.

2630, rue King ouest TEL.: 569-5548 Sherbrooke



JOYEUSES FÊTES à tous nos clients et amis

en voyant Jos dans l'épicerie pensez-y donc!

Dites Donc Dow

la bière brassée à votre goût

